

●	België	Bladzijde	2
●	Belgique / Luxembourg	Page	3
●	Belgien / Luxembourg	Seite	3
●	Česká Republika	Strana	4
●	Danmark	Side	5
●	Deutschland / Österreich	Seite	5
●	Ελλάδα	Σελίδα	6
●	Eesti	Lehekülg	6
●	España	Página	7
●	France	Page	8
●	Italia	Pagina	8
●	Қазақстан	бет	9
●	Latvija	Lappuse	10
●	Lietuva	Puslapis	11
●	المغرب / Maroc	Page	12
●	Moldova	Pagina	13
●	Nederland	Bladzijde	13
●	Norge	Side	14
●	Российская Федерация	Страница	14
●	Polska	Strona	16
●	Portugal	Página	17
●	România	Pagina	18
●	Slovensko	Strana	20
●	Suomi	Sivu	21
●	Sverige	Sidan	21
●	Schweiz / Suisse / Svizzera	Seite / Page / Pagina	21
●	Türkiye	Page	23
●	Україна	Сторінка	23
●	Magyarország	Oldal	24
●	България	Страница	27



- Conserva qui la tua prova d'acquisto
- Por favor, pegue aquí su factura
- Por favor, anexe aquí a sua fatura
- Bitte heften Sie Ihre Quittung an
- Bevestig hier uw aankoopbon
- Confirmez ici votre facture d'achat
- Επισυνάψτε εδώ την απόδειξή σας
- Vedhæft din kvittering her
- Fest din køpskvittering her
- Fäst ditt kvitto här
- Zde připojte nákupní doklad
- Pripnite si tu váš doklad o zakúpení výrobku
- Tűzze ide a vásárlást igazoló számlát, bizonylatot
- Zalacz tutaj paragon
- Присоедините сюда Ваш чек

## Consumentenlijn

Eén telefoontje indien u hulp nodig heeft omtrent:

- advies of tips
- reparatiebezoek
- informatie over accessoires
- product informatie



**02 263 33 33**

Maandag t/m vrijdag van 08.00 tot 18.00 uur

## Waarborgvoorwaarden

**Aanbeveling:** De oorspronkelijke verpakking en haar onderdelen zijn met zorg gekozen om het toestel in perfecte staat aan de gebruiker te bezorgen. Wij raden deze laatste derhalve aan deze verpakking te bewaren en ze opnieuw te gebruiken telkens als het apparaat dient vervoerd te worden.

**Garantieboekje:** Onze afdeling "Consumentenlijn" staat steeds te uwer beschikking om u te helpen bij eventuele problemen. In dit geval, moet u het volgende vermelden:

1. Uw volledig adres en uw telefoonnummer
2. Het nummer dat zich onder het woord "SERVICE" bevindt
3. Een beschrijving van uw probleem
4. De datum waarop wij u kunnen contacteren.

### Waarborgvoorwaarden

N.V. Whirlpool Belux S.A., hierna te noemen Whirlpool, staat er voor in dat dit apparaat van deugdelijk materiaal is vervaardigd en met de grootst mogelijke zorg geproduceerd. Niettegenstaande dat, kan het voorkomen dat er een defect optreedt. Onze klantendienst zal dit op verzoek herstellen, zowel binnen als buiten de waarborgtermijn. De levensduur en de karakteristieken worden hierdoor niet negatief beïnvloed. Onderstaande waarborgvoorwaarden zijn gebaseerd op de EU Richtlijn 99/44/EG en het Burgerlijk Wetboek. De daaruit voortvloeiende rechten blijven onverlet. Ook de waarborgverplichtingen van de verkoper naar de eindgebruiker blijven onaangetast. Voor dit toestel geven wij een waarborg volgens onderstaande voorwaarden:

1. Wij verhelpen kosteloos, met inachtneming van de voorwaarden 2 tot en met 8, gebreken aan het toestel die zich openbaren binnen 24 maanden vanaf de datum van levering aan de eindgebruiker. De waarborg is van toepassing bij normaal huishoudelijk gebruik en is niet van toepassing bij professioneel of collectief gebruik.
2. De waarborgprestatie houdt in dat het toestel kosteloos wordt gebracht in de toestand die het had voor het defect optrad. Gebrekkige onderdelen worden hersteld of vervangen. Kosteloos vervangen onderdelen worden onze eigendom.
3. Het gebrek moet terstond worden gemeld, om eventueel verdere schade te voorkomen.
4. Om van de waarborg te kunnen genieten dient het aankoop en/of leveringsdocument te worden voorgelegd.
5. De waarborg geldt niet voor schade veroorzaakt door:
  - chemische en elektrochemische inwerking van water
  - abnormale milieuomstandigheden in het algemeen
  - voor het toestel oneigenlijke bedrijfsomstandigheden
  - contact met agressieve stoffen
6. De waarborg heeft geen betrekking op gebreken door transportschade die buiten onze verantwoordelijkheid is ontstaan, niet vakkundige installatie of montage, verkeerd gebruik, gebrekkig onderhoud of het niet in acht nemen van de gebruiks- of montageaanwijzingen.
7. Het recht op waarborg vervalt indien het defect werd veroorzaakt door herstellingen of ingrepen door derden die niet bevoegd of deskundig zijn, of wanneer het toestel voorzien werd van niet originele toebehoren of onderdelen die het defect hebben veroorzaakt.
8. Indien binnen de waarborg de herstelling van hetzelfde gebrek meermaals mislukt of de herstellingskosten disproportioneel zijn, wordt in overleg met de gebruiker een gelijkwaardig toestel geleverd.

Deze waarborgvoorwaarden gelden voor de in België en het Groothertogdom Luxemburg gekochte en/of in gebruik zijnde toestellen. Indien een toestel naar het buitenland wordt gebracht dient de gebruiker na te gaan of het toestel voldoet aan de technische voorwaarden (o.a. spanning, frequentie, gassoort, klimaatomstandigheden en installatievoorschriften) in het desbetreffende land. Voor de in het buitenland aangeschafte toestellen dient de gebruiker er zich van te vergewissen van de in België geldende bepalingen. Noodzakelijke of gewenste ingrepen of aanpassingen, vallen niet onder de waarborg, en kunnen niet altijd worden aangebracht. Na verloop van de waarborgperiode staat onze klantendienst steeds te uwer beschikking

## Service à la clientèle

Il vous suffit de donner un coup de fil si vous avez besoin de l'aide de nos consultants du Service à la clientèle:

- **Conseils**
- **Visite de réparation**
- **Informations sur les accessoires**
- **Informations sur les produits**



**(+32) 02 263 33 33**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00

## Conditions de garantie

**Recommandation:** L'emballage d'origine et ses composants ont fait l'objet des soins les plus attentifs afin que l'appareil soit délivré en parfait état. Il est vivement conseillé à l'utilisateur de le conserver et de l'employer lors de tout transport de l'appareil.

**Carnet de garantie:** Dans l'éventualité d'un problème, notre département "Info consommateur" est à votre disposition pour vous aider. Veuillez nous communiquer:

1. Votre adresse complète et votre n° de téléphone.
2. Le n° que vous trouverez sous le mot "SERVICE".
3. Une description de votre problème.
4. La date à laquelle nous pouvons prendre contact avec vous.

### Conditions de garantie

Les appareils de N.V. Whirlpool Belux S.A., ci-après dénommé Whirlpool, sont fabriqués avec le plus grand soin. Malgré cela, un défaut peut toujours se présenter. Notre service clientèle se chargera de le réparer sur demande, pendant ou après la période de garantie. La durée de vie de l'appareil n'en sera pas pour autant réduite. Les conditions de garantie mentionnées ci-après sont basées sur la Directive de l'Union Européenne EU 99/44/EG et les dispositions du Code Civil. Les droits découlant de ces législations sont inaltérables. Les obligations de garantie du vendeur vis-à-vis du consommateur le sont aussi. Pour nos appareils, les conditions de garantie sont les suivantes:

1. Nous remédierons sans frais à toute défectuosité de l'appareil, qui se manifeste dans les 24 mois suivant la date de livraison au consommateur, et ce dans le cadre des dispositions stipulées aux paragraphes 2 à 8. L'utilisation en environnement domestique est couverte par la présente garantie, tel que, n'est pas couvert en cas d'usage professionnel ou collectif, ou dans un lieu public.
2. La prestation sous garantie implique que l'appareil soit remis dans l'état dans lequel il se trouvait avant la défectuosité. Les composants défectueux sont remplacés ou réparés. Les composants remplacés sans frais deviennent notre propriété.
3. La défectuosité doit immédiatement être signalée afin d'éviter des dommages plus graves.
4. Afin de pouvoir avoir recours à la garantie la date d'achat ou de livraison doit pouvoir être prouvée.
5. La garantie n'entre pas en ligne de compte lorsque les défectuosités sont provoquées par:
  - une réaction chimique ou électrochimique provoquée par l'eau
  - un environnement non conforme
  - des conditions de fonctionnement inadaptées
  - un contact avec des matières agressives.
6. La garantie n'est pas applicable pour des défectuosités causées par des dégâts de transport - survenus en dehors de notre responsabilité, une installation ou un montage non adaptés, une utilisation non conforme, un défaut d'entretien, ou le non respect des directives d'emploi ou de montage.
7. Le droit à la garantie est supprimé lorsque la défectuosité est causée par une réparation ou une intervention pratiquée par une tierce personne non qualifiée ou incompétente, ou par l'ajout d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine.
8. Si une même défectuosité se reproduit plusieurs fois pendant la période de garantie, ou si les frais de réparation sont disproportionnés, le remplacement de l'appareil par un appareil de même valeur peut être proposé à l'utilisateur.

Ces conditions de garantie sont valables pour des appareils achetés et utilisés en Belgique ou au Grand Duché du Luxembourg. Si un appareil est transporté à l'étranger, l'utilisateur est tenu de vérifier s'il est conforme aux conditions techniques (entre autres la pression, la fréquence, le gaz, les conditions climatiques, l'installation) du pays où il sera utilisé. Pour les appareils achetés à l'étranger, l'utilisateur doit d'abord s'assurer qu'ils répondent bien aux conditions techniques pour la Belgique. Les adaptations indispensables ou souhaitables ne sont pas couvertes par la garantie et ne sont pas possibles dans tous les cas. Après expiration de la période de garantie, le service clientèle reste toujours à votre disposition.

## Kundendienst

Es bedarf lediglich eines Telefonats, falls Sie von unserem ServicemitarbeiterInnen Hilfe zu folgenden Themen benötigen:

- **Empfehlungen oder Tipps**
- **Reparaturbesuche**
- **Information über Accessoires**
- **Produktinformationen**



**(+32) 02 263 33 33**

Montag bis Freitag von 8.00 - 18.00 Uhr

## Garantiebedingungen

**Empfehlung:** Die Verpackung und ihren Bestandteilen, wurde die größte Aufmerksamkeit gewidmet, damit das Gerät in einwandfreiem Zustand geliefert werden kann. Dem Abnehmer wird dringend empfohlen, diese aufzubewahren und bei jeglichem Transport des Gerätes zu benutzen.

**Geräteangaben:** Bitte geben Sie bei einer Meldung immer an:

1. kurze Beschreibung der Störung
2. genaue Service-Nr. Ihres Gerätes (Zahl hinter dem Wort SERVICE)
3. vollständige Anschrift
4. Tel.-Nr. mit Vorwahl zu welcher Uhrzeit wir Sie erreichen können.

### Garantiebedingungen

Unsere WHIRLPOOL Geräte werden mit der größtmöglichen Sorgfalt produziert. Trotzdem kann es vorkommen, dass ein Defekt auftritt. Unser Kundendienst wird diesen auf Verlangen sowohl innerhalb als auch außerhalb der Garantiezeit reparieren. Die Lebensdauer und die charakteristischen Merkmale werden dadurch nicht negativ beeinflusst. Die unten aufgeführten Garantiebedingungen beruhen auf der EU-Richtlinie 99/44/EG und dem bürgerlichen Gesetzbuch. Die daraus hervorgehenden Rechte bleiben unberührt. Auch die Garantieverpflichtungen des Verkäufers gegenüber dem Endbenutzer bleiben unberührt. Für dieses Gerät gewähren wir eine Garantie gemäß den folgenden Bedingungen:

1. Wir beheben kostenlos - unter Berücksichtigung der Bedingungen 2 bis 8 - Mängel am Gerät, die innerhalb von 24 Monaten ab dem Datum der Lieferung an den Endbenutzer erkennbar werden. Im Fall einer professionellen oder damit gleichgesetzten Benutzung gibst keine Garantie.
2. Die Garantieleistung beinhaltet, dass das Gerät kostenlos in den Zustand, den das Gerät vor dem Auftreten des Defektes hatte, zurückgebracht wird. Mangelhafte Teile werden repariert oder ersetzt. Kostenlos ersetzte Teile werden unser Eigentum.
3. Der Mangel muss unverzüglich gemeldet werden, um eventuell weiteren Schaden zu verhindern.
4. Um die Garantie nutzen zu können, muss das Kauf- und/oder das Lieferdatum vorgelegt werden.
5. Die Garantie gilt nicht für durch folgendes verursachten Schaden:
  - chemische und elektrochemische Einwirkung von Wasser
  - abnormale Umweltbedingungen im allgemeinen
  - für das Gerät zweckwidrige Betriebsbedingungen
  - Kontakt mit aggressiven Stoffen
6. Die Garantie bezieht sich nicht auf Mängel durch Transportschaden, der ohne unsere Verantwortung entstanden ist, nicht fachkundige Installation oder Montage, verkehrte Nutzung, mangelhafte Wartung oder die Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Montageanweisungen.
7. Das Recht auf Garantie verfällt, wenn der Defekt durch Reparaturen oder Eingriffe Dritter, die nicht befugt oder sachkundig sind, verursacht wurde oder wenn das Gerät mit nicht-originalen Zubehör- oder Einzelteilen, die den Defekt verursacht haben, versehen wurde.
8. Wenn innerhalb der Garantie die Reparatur desselben Mangels mehrmals misslingt oder die Reparaturkosten unverhältnismäßig sind, wird nach Rücksprache mit dem Benutzer ein gleichwertiges Gerät geliefert.

Diese Garantiebedingungen gelten für in Belgien und Luxemburg gekaufte und/oder in Gebrauch befindliche Geräte. Wenn ein Gerät ins Ausland gebracht wird, muss der Benutzer prüfen, ob das Gerät den technischen Bedingungen (u.a. Spannung, Frequenz, Gassorte, Klimabedingungen und Installationsvorschriften) im betreffenden Land entspricht. Bei im Ausland angeschafften Geräten muss der Benutzer sich von den in Belgien geltenden Bestimmungen vergewissern.

Notwendige oder gewünschte Eingriffe oder Änderungen fallen nicht unter die Garantie und können nicht in jedem Fall vorgenommen werden. Nach Ablauf der Garantiezeit steht Ihnen unser Kundendienst stets zur Verfügung.

## Zákaznický servis

Tým specialistů Zákaznického servisu je připraven poskytnout Vám asistenci ve všech případech kdy ji budete potřebovat a to včetně následujícího:

- rady a tipy jak odstranit problémy s provozem spotřebiče
- informace a praktické rady jak využít Váš spotřebič co nejlépe
- opravy autorizovaným Whirlpool servisem
- instrukce k obsluze a produktové informace



840 111 312\*

PO-PA 8:00 - 18:00

\*(jedná se o místní hovor. Voláte-li z mobilního telefonu, Váš operátor si může účtovat další servisní poplatek) Hovory mohou být pro zkvalitnění služeb monitorovány a nahrávány.

## Záruční podmínky

Whirlpool CR, spol s.r.o., Radlická 3201/14, Praha 5 150 00

1. Při dodržení pokynů na instalaci, obsluhu a údržbu poskytuje výrobce záruku 24 měsíců na práci mechanik a výměnu náhradního dílu.

### V rámci záruky jsou kryté všechny vady funkční povahy v rámci běžného používání výrobků Whirlpool v domácnosti.

**POZOR - opravy výrobků, které nejsou používány v domácnosti, nebo jsou prokazatelně přetěžovány, nemohou být opraveny v rámci záruky.** (restaurace, prádelny, používání výrobků na poskytování služeb a pod.)

Stejně podmínky platí při používání výrobku v rozporu s návodem na obsluhu.

2. Záruční list, který je součástí této průvodní knížky vám na požádání potvrdí prodejce ihned při prodeji a je platný pouze s potvrzením o zakoupení výrobku ( pokladní blok, faktura apod.). **Pokud zákazník nepředloží po dobu eventuální záruční opravy potvrzení o zakoupení výrobku, ztrácí nárok na bezplatnou opravu.**

Údaje na záručním listě

Typ výrobku

Výrobní číslo + 12 NC servisní kód (8XXX XXX XXXXX) (potřebné pro objednání záruční opravy)

Razítko a podpis prodejce

Datum prodeje (potřebné pro objednání záruční opravy)

3. **Zapojení výrobku:** Je službou hrazenou zákazníkem, kterou doporučujeme svěřit značkovému servisu Whirlpool.

V případě, že se obrátíte na námi neautorizovaný a neproškolený servis, nemůžeme garantovat odborné zapojení výrobku a jeho případné poškození. **Vznikne-li reklamacie z tohoto titulu, nemůže být uznána za záruční opravu a zákazník jejich opravu musí uhradit.**

Výrobky, jejichž připojení je vyhrazeno pouze pracovníkům s předepsanou kvalifikací :

- A) Plynové a kombinované spotřebiče (plyn-elektrika)
- B) Elektrické spotřebiče: všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny pohyblivým elektrickým kabelem zakončeným vidlicí.

Zejména elektrické trouby, elektrické varné desky **doporučujeme svěřit značkovému servisu Whirlpool.** Speciální technické podmínky jsou rovněž stanoveny pro zabudování výrobků do kuchyňských linek. Společnost Whirlpool CR, spol.s r.o. neodpovídá za poškození vyvolané chybnou instalací výrobku, chybným připojením ke zdroji, za opravy poruch způsobených nekvalitními zdroji a instalací, které neodpovídají technickým normám. Společnost Whirlpool neodpovídá za možné škody způsobené osobám, zvířatům nebo věcem, které jsou přímým důsledkem nedodržení doporučení uvedených v návodu na použití.

Zákonná práva nejsou výše uvedeným ovlivněna.

Upozornění: Zhotovení přípojek – elektro, vodovodních, kanalizačních a plynových zabezpečuje na svoje náklady zákazník.

Přípojky a instalace musí odpovídat platným technickým normám a bezpečnostním předpisům.

4. **Opravy v záruční a pozáruční době.**

**V záruční době je oprávněn opravovat výrobky pouze autorizovaný Značkový servis Whirlpool – tel. 840 111 312**

Na označení originálu montážního listu použije mechanik samolepící identifikační štítek, který je na výrobku nalepen. Samolepící štítky z výrobku neodstraňujte. I v případě mimozáručních oprav doporučujeme zákazníkům využívat služby značkového servisu. V každém případě trvejte na vystavení platného daňového dokladu o opravě.

Na vykonanou pozáruční opravu je servis povinen poskytnout záruku na práci i materiál. Je třeba uschovat všechny přepravní prvky (tyče, šrouby atd ...), pokud jimi byl výrobek vybaven a to po celou dobu záruky.

**Na náhradní díly dodané na pozáruční opravu značkovým servisem Whirlpool poskytujeme rovněž záruční dobu 24 měsíců od data opravy.**

5. **Upozornění pro zákazníka!**

- A) Obchodní organizace je povinna při prodeji výrobek na požádání kupujícího vybalit, prokázat jeho kompletnost, bezchybný stav a na požádání i předvést používání. Současně je na požádání povinna potvrdit záruční list. Případně dodatečné reklamacie na mechanické poškození výrobku, případně jeho nekompletnost, nebudou uznány.
- B) Zákazník je povinen po dobu trvání záruční doby předložit doklad o zakoupení výrobku na kterém se nachází datum nákupu výrobku. Výrobky dovezené společností Whirlpool CR, spol. s.r.o. jsou vybaveny servisní knížkou, ta bude mechanikem požadována před

započítím opravu. Jakékoli úpravy výrobku v průběhu záruční doby nejsou dovoleny. Porušení tohoto ustanovení má za následek ztrátu nároku na reklamaci, případně záruční opravu.

**V případě neopravitelnosti výrobku, poskytuje společnost Whirlpool CR, spol s.r.o. službu přímé výměny výrobku v bytě zákazníka. O podrobnostech Vás bude informovat servisní technik.** Pokud se rozhodnete nevyužít této služby, je potřebné reklamaci uplatnit u obchodní organizace, kde byl výrobek zakoupen a vždy doložit písemným vyjádřením servisního technika o stavu výrobku.

6. **Výrobek nemůže být bezplatně opraven v rámci záruky: (výluka ze záruky)**

- A) pokud není předložen doklad o zakoupení výrobku
- B) při nedodržení způsobu používání a údržby výrobku uvedeném v návodu na použití
- C) poškození a poruchy výrobku vyplývajících z následujících možností :
  - v případě neodborné a nevhodné instalace výrobku a nevhodných zdrojů (např. tlak vody, plyn, elektrická přípojka aj.)
  - preventivní údržba (včetně čištění filtrů a čerpadel - menší předměty doporučujeme prát v k tomu určených sítkách)
  - všechny opravy, modifikace výrobku, změny nebo nastavení neschválená předem výrobcem
  - vady vyplývající z živelných událostí a všechna použití v rozporu s jejich určením jako spotřebiče pro domácnost
  - poškození evidentně související (nebo nesoucí charakteristické znaky) s nesprávným napětím, zkraty nebo nestabilitou rozvodné sítě, stejně jako všechny vady související s nesprávným zapojením připojením)
  - výrobek po předchozí opravě neautorizovaný servisním partnerem
- D) poškození nebo vady estetických komponentů (nezajišťujících funkčnost výrobku):
  - vady z důvodu transportního poškození nebo přemístováním (škrábance, promáčkliny, praskliny, rozbitá skla a police a pod.)
  - vady nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací knoflíky a pod., které jsou projevem normálního opotřebení
  - změna barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
  - vady spotřebního materiálu u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu a pod.
  - vady příslušenství a skleněné volitelné vybavy (police, plechy a pod.) způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením
  - náklady na všechna připojení (voda, plyn elektro přípojky)
  - doprava výrobku do dílenských prostor (v případě odmítnutí opravy zákazníkem v bytě)
  - přenastavení směru otvírání dveří, přehození pantů ...

E) ostatní:

- při zásahu do výrobku nepovolanou osobou
- náklady na poradenství a servisní asistenci v oblastech vysvětlení správného používání výrobku
- všechny závady, které se neprojevily během návštěvy technika (náklady na cestu a zkoušení )
- na výrobky používané pro ne-domácí použití nebo umístěné v ne-domácím prostředí (restaurace, hotely, kadeřnictví, prádelny, řeznictví, benzínové pumpy nebo opravy... a pod.) nebude poskytnuta záruka v rámci občanského zákoníku
- oprávněnost opravy na záruku v případě spotřebiče umístěného v kancelářích a podobných zařízeních kde se nepředpokládá nadměrné zatěžování, bude posouzena individuálně technikem na místě a směřovatelná je pro uznání nároku jeho technická zpráva.

### Značková servisní síť Whirlpool

Garantem servisu na území České republiky je Whirlpool CR spol.s.r.o. Značková servisní síť je plně organizovaná síť servisních gestorů a jejich partnerů pro výkon záručních oprav, pozáručních oprav a oprav v prodloužené záruce na základě smluvního vztahu s Whirlpool CR, spol.s.r.o. a jsou na uvedenou činnost plně kompetentní. Z pohledu servisu není podstatné, kde byl výrobek zakoupen. **Všechny výrobky mají při zabezpečování oprav stejnou prioritu. V případě zjištění jiného přístupu volejte prosíme Call centrum.**

Požadavek na vykonání opravy přijme centrální dispečink Whirlpool servis. Kontakty najdete také na [www.Whirlpool.cz](http://www.Whirlpool.cz) a informovat se můžete rovněž v prodejně kde jste výrobek zakoupili.

DOPORUČUJEME Vám, našim zákazníkům, využívat k opravám a instalacím zásadně značkovou servisní síť, která má odborně vyškolené pracovníky a je povinna používat značkové náhradní díly, dodané společností Whirlpool.

### ZÁRUČNÍ LIST

Potvrzení o zakoupení výrobku:

Výrobek model: 85\_\_\_\_\_

Výrobní číslo: \_\_\_\_\_

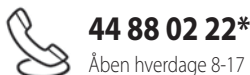
Zakoupen dne: \_\_\_\_\_

### Potvrzení prodejce:

## Kundeservice

Vores kundeservice er til din rådighed for at hjælpe, hvis du har spørgsmål eller kommentarer til for eksempel:

- **Fejlsøgningstips Og rådgivning**
- **Information og forslag til at få mest muligt ud af dit produkt**
- **Autoriseret Whirlpool reparationer**
- **Brugervejledning og produkt oplysninger**
- **Reserve dele hele landet**
- **Tekniker besøg**



**44 88 02 22\***

Åben hverdage 8-17

\* Lokal takst - Opkaldet kan blive optaget for kvalitets- og trænings-formål

## Information angående service og garanti

Whirlpool Nordic Box 15228, 16715 Bromma, Sweden

Ved reklamation beder vi Dem venligst oplyse følgende:

1. Fuldstændig adresse og telefonnummer.
2. Model, servicenummer og serienummer på apparatet.
3. Fejlen.

### For forbrugerkøb gælder punkterne 1 til 8

Udover den reklamationsret overfor forhandleren, som De er tilsikret i købeloven, tilbyder Whirlpool Nordic Dem yderligere nedenstående vilkår, som De kan gøre gældende overfor os som fabrikant og importør.

### For erhvervskøb gælder punkt 9 nedenfor.

#### 1. Reklamationsrettens omfang.

Whirlpool Nordic forpligter sig til for egen regning at afhjælpe fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved apparatets normale brug i een privat husstand her i landet, under forudsætning af, at apparatet er købt som fabriksnyt i Danmark og importeret af Whirlpool Nordic. Yderligere er det en forudsætning for reklamationsretten, at eventuelle reparationer udføres af en af Whirlpool Nordic's anviste autoriserede servicecentre.

#### 2. Reklamationsfrist.

24 måneders reklamationsret Afhjælpning af fejl og mangler udføres efter gældende lovfæstede regler. Købsdatoen skal dokumenteres med købsnota, kvittering eller købekontrakt senest ved serviceteknikerens besøg. Opbevar derfor altid købsdokumentet, idet overførsel fra regningsbesøg til garantibesøg ellers ikke kan finde sted.

#### 3. Reklamationsretten omfatter ikke:

Fejl eller skader, direkte eller indirekte opstået ved fejlbetjening, misbrug, undladelse af at foretage vedligeholdelse som foreskrevet i brugsanvisningen, fejlagtig indbygning, opstilling eller tilslutning, ved brand, ulykke, lynnedslag, ekstraordinære spændingsvariationer eller andre elektriske forstyrrelser, som f.eks. defekte sikringer eller fejl i forsyningsnettets elektriske installationer, samt ved reparationer udført af andre end de af Whirlpool Nordic's anviste autoriserede servicecentre, og i det hele taget fejl eller skader, som skyldes andre årsager end fabrikations- og materialefejl.

#### 4. Uberettiget tilkaldelse af service.

Inden De tilkalder service, må De selv kontrollere de fejlmuligheder, De selv kan afhjælpe. Såfremt Deres krav om afhjælpning er uberettiget, eksempelvis hvis apparatets svigt skyldes en sprunget sikring, fejlbetjening eller de forhold, der er nævnt under punkt 3 - skal De selv betale for servicebesøget.

#### 5. Transportskader.

Skulle apparatet have fået en transportskade - under en transport De ikke selv har foretaget - skal De omgående rette henvendelse til den forhandler, De har købt apparatet af.

#### 6. Købeloven.

Denne reklamation fratager Dem ikke Deres adgang til at gøre eventuelt ansvar efter Købeloven gældende overfor den forhandler, hvor apparatet er købt. Henvendelse til Whirlpool Nordic eller Whirlpool Nordic's autoriserede servicecentre virker samtidig som reklamation overfor forhandleren.

#### 7. Inden eventuel reklamation beder vi Dem venligst gennemlæse brugsanvisningens mange råd og vejledninger om, hvad man selv kan gøre.

#### 8. For Grønland/Færøerne omfatter reklamationsretten kun ombytning af defekte dele, som indsendes franco med udførlig beskrivelse af fejlen og dokumentation af købsdatoen.

#### 9. Ved Erhvervskøb forstås, at apparatet ikke skal anvendes af een privat husholdning. Det kan f.eks. være i et firma, i en frisørvirksomhed, i en kantine, i et fællesvaskeri, i en café eller restaurant, til udlejning eller af flere brugere. Ved brug af apparatet i sådanne og lignende tilfælde, ydes ingen reklamationsret, men fabrikations- og materialefejl, der var tilstede på leveringstidspunktet rettes i henhold til punkterne 1, 3, 4, 5, 7 og 8 anført ovenfor, under forudsætning af, at købsdatoen dokumenteres senest ved besøget og, at der reklameres uden ugrundet ophold.

## Kundenberatungszentrum

Sollte es wirklich einmal vorkommen, dass Ihr Gerät nicht mehr perfekt funktioniert, verfügen wir über ein dichtes Servicenetz mit mobilen und bestens geschulten Technik-Experten. Schon bei der Terminvereinbarung wird eine konkrete Fehlerdiagnose angestrebt und ein Termin nach Ihrem Wunsch abgestimmt.



**Deutschland**

**0711 - 88 88 900\***

Mo. - Fr. 8.00 – 18.00 Uhr

Sa. 8.00 – 12.00 Uhr



**Österreich**

**050 - 6700 2111\*\***

Mo. - Do. 8.00 – 17.00 Uhr

Fr. 8.00 – 13.00 Uhr

\* Anruftarif aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz ist providerrabhängig

\*\* Österreichweit zum Ortstarif

## Garantiebedingungen

### Bauknecht Hausgeräte GmbH

Industriestraße 48

70565 Stuttgart

### Whirlpool Österreich GmbH

Bundesstrasse 66

A-8740 Zeltweg

Als Käufer eines Whirlpool Geräts stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte aus dem Kaufvertrag mit Ihrem Händler zu. Ohne diese Gewährleistungsrechte einzuschränken, räumt Ihnen Whirlpool als Hersteller zusätzlich eine Garantie zu folgenden Bedingungen ein:

### Leistungsdauer

Die Garantie umfasst die Dauer von 24 Monaten ab Lieferdatum (bitte Liefer- und/oder Kaufbeleg vorlegen) und gilt ausschließlich für die Verwendung im Haushalt/privaten Bereich. Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantiezeit weder für das Gerät noch für neu eingebaute Teile.

### Umfang der Mängelbeseitigung

Innerhalb der genannten Fristen beseitigen wir alle Mängel am Whirlpool Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

### Ausgeschlossen sind:

Normale Abnutzung, vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Aufstellung bzw. Installation oder durch Anschluss an falsche Netzspannung entstehen, Schäden aufgrund von chemischer bzw. elektrochemischer Einwirkung oder Schäden, die durch anormale Umweltbedingungen entstehen, Glas-, Lack- oder Emailleschäden und eventuelle Farbunterschiede sowie defekte Lampen. Wir erbringen auch dann keine Leistungen, wenn – ohne unsere besondere schriftliche Genehmigung – von nicht ermächtigten Personen am Whirlpool Gerät Arbeiten vorgenommen oder Teile fremder Herkunft verwendet wurden. Diese Einschränkung gilt nicht für mangelfreie, durch einen qualifizierten Fachmann mit unseren Originalteilen durchgeführte Arbeiten zur Anpassung des Gerätes an die technischen Schutzvorschriften eines anderen EU-Landes.

### Geltungsbereich

Unsere Garantie gilt für Geräte, die in einem EU-Land oder der Schweiz erworben wurden und in Deutschland oder in Österreich in Betrieb sind. Für Geräte, die in einem EU-Land erworben und in ein anderes EU-Land verbracht wurden, werden die Leistungen im Rahmen der jeweils landesüblichen Garantiebedingungen erbracht. Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät den technischen Vorschriften des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird, entspricht.

### Reparaturaufträge außerhalb der Garantiezeit

Wird ein Gerät repariert, sind die Reparaturrechnungen sofort fällig und ohne Abzug zu bezahlen. Wird ein Gerät überprüft bzw. eine angefangene Reparatur nicht zu Ende geführt, werden Anfahrt- und Arbeitspauschalen berechnet. Die Beratung durch unser Kundenberatungszentrum ist unentgeltlich.

### Änderungen vorbehalten!

Bauknecht Hausgeräte GmbH, Stuttgart  
Whirlpool Österreich GmbH, Zeltweg.



## Εξυπηρέτηση Πελατών

Τα στελέχη του τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών μας είναι πάντα στη διάθεσή σας για να απαντούν στους προβληματισμούς και τις ερωτήσεις σας σε θέματα όπως:

- **Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων**
- **Πληροφορίες και πρακτικές υποδείξεις για την καλύτερη δυνατή αξιοποίηση της συσκευής σας**
- **Επισκευές από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς της Whirlpool.**
- **Εγχειρίδια οδηγιών και πληροφορίες προϊόντος**

**213-0886010**

Κλείστε ραντεβού για τεχνικό από Δευτέρα έως Παρασκευή 09:00 πμ - 17:00 μμ.  
Ανταλλακτικά & Αξεσουάρ: τηλ. 213-0886009 από Δευτέρα έως Παρασκευή 08:30 πμ - 15:30 μμ.

## Όροι & προϋποθέσεις

Whirlpool Hellas A.E., Ζέππου 33 & Αναξαγόρα, 16675 Γλυφάδα

### Η υπόσχεση της Whirlpool

Συγχαρητήρια για την επιλογή σας!

Η Εταιρεία Whirlpool Ελλάς Α.Ε. υπόσχεται να σας παραδώσει το προϊόν της επιλογής σας σε άριστη κατάσταση ώστε να επιτευχθεί το υψηλότερο επίπεδο ικανοποίησης από τη χρήση του. Αν παρόλα αυτά παραληφθεί προϊόν χτυπημένο εξωτερικά ή εσωτερικά κατά την αποσυσκευασία του, πρέπει να γνωστοποιηθεί στην εταιρεία εντός 2 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του.

### 24 μήνες εγγύηση service

Περιλαμβάνει εργασία και ανταλλακτικά.

Κάθε ανταλλακτικό ή εξάρτημα που χρησιμοποιήθηκε για τη συσκευή αυτή, όταν προκύψει εντός 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς της ότι είναι ελαττωματικό, θα επισκευαστεί δωρεάν από το Service της Whirlpool υπό τους εξής όρους:

1. Η συσκευή να έχει αγοραστεί εντός 24 μηνών πριν από την ημερομηνία που δηλώθηκε η βλάβη. Η αγορά πρέπει να αποδεικνύεται με την Απόδειξη Λιανικής Πώλησης όπου θα πρέπει να αναφέρονται ευκρινώς το μοντέλο της συσκευής και η ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.
2. Η συσκευή να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακή χρήση.
3. Να αποδεικνύεται ότι το ελάττωμα έχει προκύψει κατά την φυσιολογική λειτουργία της συσκευής ενώ η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες χρήσης. (<http://www.whirlpool.gr>)
4. Μέσα στην περίοδο εγγύησης των 24 μηνών επισκευάζουμε κάθε βλάβη η οποία αποδεικνύεται ότι οφείλεται σε σφάλμα παραγωγής ή σε ελαττωματικό ανταλλακτικό. Τα ελαττωματικά ανταλλακτικά που αντικαθίστανται ανήκουν στην ιδιοκτησία μας.
5. Αν η συσκευή σας δεν είναι επισκεύσιμη μέσα στο παραπάνω διάστημα των 24 μηνών λόγω πραγματικού ελαττώματος, η Εταιρεία την αντικαθιστά με μια άλλη ίσης αξίας.
6. Για αδικαιολόγητη κλήση στον τεχνικό, τα έξοδα βαρύνουν τον πελάτη.

### Περιοχή ισχύος εγγύησης

Οι όροι της παρούσας εγγύησης ισχύουν για συσκευή που έχει αγοραστεί στην Ελλάδα ή και από άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ή και εκτός αυτής) και η συσκευή χρησιμοποιείται εντός της χώρας.

### Όροι εγγύησης

Οι ειδικά εκπαιδευμένοι σύμβουλοί μας στο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, κατά την πρώτη επαφή για δήλωση βλάβης παρέχουν πρακτικές συμβουλές που συμπεριλαμβάνονται στις οδηγίες για την σωστή χρήση της συσκευής ώστε να λύνονται άμεσα προβλήματα. Αν παρόλα αυτά η βλάβη συνεχίζει να υφίσταται, η επίσκεψη τεχνικού καθίσταται αναγκαία.

### Εξαιρέσεις

Δεν παρέχεται εγγύηση για επαγγελματική και ημιεπαγγελματική χρήση.

Δεν καλύπτονται με εγγύηση τα κρύσταλλα, τα κεραμικά(εστιών), τα πλαστικά μέρη, οι λυχνίες φωτισμού, τα αξεσουάρ (μη αναγκαία για τη λειτουργία της συσκευής), τα λάστιχα, τα φίλτρα, οι χειρολαβές, τα κουμπιά, τα ράφια. Δεν καλύπτεται η αλλαγή φοράς πορτών, η σύνδεση στις παροχές ηλ.εγκατάστασης, νερού ή αερίου, ο έλεγχος λειτουργίας, οι οδηγίες χρήσης και οι περιοδικές συντηρήσεις. Δεν καλύπτεται η βλάβη όταν οφείλεται σε φυσιολογική φθορά, σε λανθασμένη εγκατάσταση, στα άλατα ασβεστίου και μαγνησίου που περιέχονται στο νερό παροχής των πλυντηρίων ρούχων ή πιάτων, ή στη χρήση ακατάλληλων απορρυπαντικών και καθαριστικών, σε λάθος ή κακή τοποθέτηση συσκευής, σε τοποθέτηση συσκευής σε συνθήκες περιβαλλοντος ακατάλληλης βάση ενεργειακής κλάσης (βλ. Οδηγίες χρήσεως), σε ατύχημα από εξωτερικό παράγοντα, στις μεταβολές του ηλ.ρεύματος, σε επεμβάσεις τρίτων (όσον αφορά εργασία και ανταλλακτικά) ή όταν έχει παραποιηθεί το μοντέλο της συσκευής. Αν διαπιστωθεί ότι η βλάβη οφείλεται στις παραπάνω περιπτώσεις, τότε ο πελάτης επιβαρύνεται με την εκάστοτε αμοιβή της επίσκεψης που ισχύει για την Εταιρεία.

### Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής:

Πριν επικοινωνήσετε με το service, ελέγξτε προσεκτικά αν η βλάβη που παρουσιάζεται στην συσκευή σας αναφέρεται μέσα στο πεδίο "Οδηγός διάγνωσης βλαβών" στη σελίδα: "Οδηγίες χρήσης" και ακολουθείστε τις οδηγίες για την τακτοποίησή του. Αν παρόλα αυτά η βλάβη δεν τακτοποιήθηκε, επικοινωνήστε με το τηλ. κέντρο 213-0886010 για την Αττική ή εκτός Αττικής με τον εξουσιοδοτημένο από την Εταιρεία Τεχνικό της περιοχής σας, (σελίδα : Κλείστε ραντεβού με ένα τεχνικό), δηλώνοντας

- α) το μοντέλο της συσκευής
- β) την ακριβή περιγραφή του προβλήματος
- γ) τον 12ψήφιο κωδικό που ακολουθεί μετά τη λέξη SERVICE

## Klienditeenindus

Meie klienditeenindusest saate abi järgmiste küsimuste või probleemide korral:

- **infot ja nõuandeid masina tõrke korral**
- **infot ja praktilisi soovitusi masina parimaks kasutuseks**
- **kontaktinfot Whirlpooli volitatud hooldusfirmade kohta**
- **kasutusjuhendeid ja tooteinfot.**

**65 01 670**

## Tingimused

Whirlpool Eesti OÜ, Türi 10c, 11313 Tallinn

### Pretensioonide esitamine ja müügarantii

**Kõikide Whirlpool Eesti OÜ poolt Eesti Vabariigis müüdu kodumasinade kohta kehtib Võlaõigusseaduse § 218 sätestatud pretensioonide esitamise aeg 2 (kaks) aastat toote ostukuupäevast arvates.**

**Whirlpool Eesti OÜ annab 7- (seitsme-) aastase müügarantii toote ostukuupäevast arvates järgmistele enda poolt Eesti Vabariigis müüdu Whirlpooli ja Polari kodumasinade osadele:**

1. Pesumasinad, pesumasin-kuivatid: \* mootor  
\* paak
2. Külmikud, sügavkülmikud: \* kompressor  
\* külmutusagregaat

Kui Teie Whirlpooli või Polari tootel ilmneb defekt, võtke kohe ühendust Whirlpooli volitatud teenindusfirmaga. Kui toode osutub seaduslike pretensioonide esitamise ajal või garantiiajal defektseks varjatud materjali-, konstruktsiooni- ja/või valmistusvigade tõttu, kõrvaldab Whirlpooli volitatud teenindusfirma defektid või (Whirlpooli valikul) vahetab toote osad ümber tasuta vastavalt kehtivatele seadustele ja alloodud tingimustele. Teil on õigus nõuda toote remondi asemel selle asendamist või tagasivõtmist ainult siis, kui tegu on veaga, mille parandamine ei annaks soovitud tulemusi või kui remonti ei teostata korduvalt nõuetekohaselt. Kui pretensiooni ja müügarantii alla kuuluva toote remont kohapeal on võimatu, toimub toote transport volitatud teenindusfirmasse viimase kulul. Väljavahetatud defektsed toote osad jäävad volitatud teenindusfirma omandiks.

### Tingimused:

1. Pretensioon ja müügarantii kehtivad ainult nende toodete kohta, mida on kasutatud sihtotstarbeliselt vastavalt nende kasutusjuhendile kodustes tingimustes.
2. Pretensioon kehtib ainult originaalmüügidokumendi (millel on volitatud müüja nimi, ostukuupäev ja tootetüüp) esitamisel koos defektse tootega, 7-aastase müügarantii puhul on nõutav ka Whirlpool Eesti OÜ garantiikaardi esitamine.
3. Pretensioon ja müügarantii ei kehti, kui toote seerianumber on eemaldatud, muudetud või tehtud mitteltoetavaks.
4. Pretensioon ja müügarantii ei kehti järgmistel põhjustel tekkinud vigade kohta:
  - transpordi- ja muudest juhuslikest kahjustustest tekkinud vead;
  - toote hoolimatus või mittesihipärasest hoidmisest ja kasutamisest ning ülekoormamisest põhjustatud vead;
  - toote paigaldus- ja kasutusjuhenditest ning ohutusnõuetest mittekiinnipidamisest toote paigaldamisel, voolu- või veevõrku ühendamisel või kasutamisel tekkinud vead (NB! Kõik tooted peavad olema ühendatud maandatud pistikupesaga);
  - kui toodet on remontinud selleks volitamata isik või hooldusfirma;
  - Whirlpoolist sõltumatutel põhjustel (õnnetused, äike, vesi, tulekahju, pingemuutused vooluvõrgus, lühised, katlakivi jms.) tekkinud vead.
5. Pretensioon ja müügarantii ei hõlma toote töötamise seisukohalt ebaoluliste vigade (kriimustused jms.) remonti ega normaalsest kulumisest tingitud osade vahetamist (näiteks hõõglambid, kaitsmed, liigutatavad plastosad).
6. Pretensioon ja müügarantii ei hõlma toote puhastamist, hooldamist, reguleerimist, kasutamise õpetamist. Loetletud põhjustel toimunud volitatud teenindusfirma visiit kuulub tasustamisele.

**Kui käesolevate pretensioonide esitamise ja müügarantii tingimuste tõlgendamisel tekib Teil eriarvamusi volitatud teenindusfirmaga, palume pöörduda Whirlpool Eesti OÜ poole (Türi 10c, 11313 Tallinn; tel. 650 1670, fax 650 1675, e-mail: [info\\_estonia@whirlpool.com](mailto:info_estonia@whirlpool.com)).**

### Volitatud teenindusfirmad

Piirkond	Ettevõte	Aadress	Telefon
Tallinn, Harjumaa	Raud OÜ	Siili 25, Tallinn	672 2990, 672 2570
Hiiumaa	Tähva OÜ	Heltermaa mnt. 16, Kärdla	462 2690
	Limestra Profservice OÜ	Jõhviküla 12, jõhvi	566 24492
Ida-Virumaa	Edelweiss-Nord OÜ	Lehe 7, Kohtla-Järve Kukruse	334 1318
	Sipelgas Maurinte OÜ	Tallinna mnt. 6A-19, Narva	356 0708, 562 53020
Jõgevamaa	Tavatronic OÜ	Tähe 82, Tartu	734 9123
Järvamaa	Oolberg ja Ko OÜ	Vainu 9, Paide	385 0010, 566 64467
Läänemaa	Teco KM OÜ	Jalaka 1a, Haapsalu	566 78902
Lääne-Virumaa	Nirgi Kodumasinad OÜ	Posti 13, Rakvere	324 0515

Põlvamaa	Tavatronic OÜ	Tähe 82, Tartu	734 9123
	Tarwe OÜ	Kreutzwaldi 58a, Võru	782 3181
Pärnumaa	Have OÜ	Riia mnt. 20, Pärnu	443 9470, 445 9701
	Kent ja Ko OÜ	Riia mnt. 121, Pärnu	443 2552
Raplamaa	Maa-Õhk Soojuspump OÜ	Viljandi mnt. 72G, Rapla	511 6818, 511 8987
Saaremaa	Kodumasinat Remont Toomas Teder FIE	Pikk 1b, Kuressaare	455 5978
Tartumaa	Tavatronic OÜ	Tähe 82, Tartu	734 9123
Valgamaa	Lumehelvest OÜ	Jaama pst. 12A, Valga	766 4452
Viljandimaa	Aaberi Kodumasinad OÜ	Vabaduse plats 4, Viljandi	433 3802
Võrumaa	Tarwe OÜ	Kreutzwaldi 58a, Võru	782 3181

## ES ESPAÑA

### Número de Asistencia y Atención al cliente

En nuestro número de Asistencia y Atención al cliente encontrará un equipo comprometido a ayudarle para solucionar cualquier tipo de duda o consulta, tales como:

- **Información, consejos prácticos sobre el uso de nuestros aparatos y recomendaciones para obtener el mejor rendimiento de su electrodoméstico.**
- **Libros de instrucciones y petición de catálogos.**
- **Información de los Servicios de Asistencia Técnica Autorizados**
- **Solución de problemas técnicos y concertación de visitas técnicas a domicilio.**



**902 203 204\***  
**932382355**

De Lunes a Viernes de 8h00 a 20h00

También nos puede enviar su petición de asistencia a través de la página

**Web: [www.whirlpoollservice.es](http://www.whirlpoollservice.es)**

\* Coste de llamada desde red fija 0,10 € de establecimiento de llamada + 0,0720 €/minuto, IVA no incluido. Para redes móviles los costes serán asignados según cada operador.

### Términos y Condiciones de la Garantía

#### WHIRLPOOL ELECTRODOMESTICOS, S.A.

Avinguda dels Vents, 9-13, esc. A 2ª Planta  
Edifici Blurbis - 08917 - Badalona (Barcelona)

#### Condiciones de garantía Whirlpool Electrodomésticos

WHIRLPOOL ELECTRODOMESTICOS, S.A. garantiza sus electrodomésticos al Consumidor final que los ha adquirido, contra todo defecto funcional de fabricación que se produzca, siempre que la venta realizada se encuentre debidamente documentada mediante factura o ticket de compra, recibo, justificante, documento legal equivalente y acreditativo de la operación, y el producto se halle en el ámbito territorial de España, en las condiciones que se exponen a continuación.

#### Contenido y duración

La garantía que Whirlpool Electrodomésticos otorga a sus clientes, como fabricante, complementa y no afecta a los derechos de que dispone el consumidor de acuerdo con lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. En cumplimiento de dicha normativa sobre garantía, Whirlpool Electrodomésticos garantiza cualquier defecto en sus productos durante un periodo de 24 meses a contar desde la fecha de venta del producto probada en documento legal acreditativo de la operación junto con albarán si éste tuviera una fecha posterior, sin cargo para el usuario, siempre que el mismo sea debido a un defecto de fabricación o incorporación de material o componente defectuoso. Para poder ejercitar todos estos derechos, según la normativa vigente, Real decreto legislativo 1/2007, el usuario debe informar al vendedor sobre el defecto y sobre la falta de conformidad en el momento en que se detecte el problema, como máximo en un plazo de dos meses. El usuario debe ser diligente y no esperar que el defecto se pueda agravar con el tiempo; cuanto antes conozca el defecto la persona vendedora, antes podrá resolverlo. Informar que cuando la movilidad o tamaño del producto lo permita, el transporte del electrodoméstico hasta el Servicio Técnico Oficial será a cuenta del consumidor. Quedando además incluidos dentro de estas condiciones los pequeños aparatos domésticos (PAE) y deshumidificadores. Encargándose el garante de dicho transporte en el resto de los supuestos, siempre con arreglo a las condiciones y términos aquí descritos.

Debemos informarle además que, de acuerdo a la normativa vigente:

- Si encuentra falta de conformidad en el producto, el consumidor puede optar entre la reparación o la sustitución, y la persona vendedora tiene que respetar su voluntad a menos que la opción que elija sea imposible de cumplir o desproporcionada. Eso significa que puede ser que la opción que se haya escogido imponga a la persona vendedora unos gastos que, en comparación con otra opción, no sean razonables. En tal caso, se valorará el precio que tendría el producto si fuera conforme, si no tuviera defectos, la importancia del defecto y los inconvenientes que podría sufrir la persona consumidora y usaria si optara por otra solución.
- Mientras dura la reparación, se suspende el cómputo de los plazos de garantía, desde que se ponga el producto a disposición del vendedor hasta el momento en que se le devuelve reparado.
- En el caso de la sustitución, no se inicia un nuevo plazo de garantía de 2 años para el nuevo producto, sino que desde el ejercicio de la opción hasta la entrega del nuevo producto queda

suspendido el plazo de garantía del producto sustituido y en el momento en que se pone a disposición de la persona consumidora el producto nuevo, se vuelve a activar el cómputo del plazo pendiente de la garantía de origen del producto sustituido.

- Si el producto que se ha reparado y entregado continúa no siendo conforme al contrato (la falta de conformidad no se ha resuelto), el consumidor puede escoger entre la sustitución del bien o la rebaja del precio o la resolución del contrato. Y lo mismo sucede si el bien se ha sustituido pero todavía no es conforme. Entonces el usuario puede optar por la reparación o la rebaja del precio o la resolución del contrato.

#### Exclusiones de la garantía

En el supuesto de eventual llamada realizada al Servicio Técnico Oficial del garante, la presente Garantía NO incluye los motivos de intervención que a continuación se detallan, debiendo ser asumida por el consumidor la totalidad del coste en caso de:

- Visitas sin defecto del producto. Visitas solicitadas para dictámenes, opiniones técnicas o similares. El Servicio Técnico Oficial del garante no realiza visitas de mantenimiento periódico del producto amparándose en la presente Garantía Comercial.
- Instalaciones, nivelaciones, explicaciones de funcionamiento, retirada de los soportes de seguridad de transporte, desembalaje del producto y su puesta en marcha, incluyendo la reversibilidad o cambio de sentido de apertura de las puertas y las posibles visitas derivadas como consecuencia de la misma si ésta no ha sido realizada por el Servicio Técnico Oficial del garante. Estos servicios pueden ser realizados por el Servicio Técnico Oficial del garante a las tarifas oficialmente recomendadas.
- Ajustes, regulaciones y limpiezas a ser realizadas por el consumidor, tales como: dosificadores de sal, de abrillantador, de detergente, termostatos, filtros y de componentes afectados por suciedad o por cal depositada en los mismos, además de cualquier operación de mantenimiento periódico (sustitución de consumibles, limpiezas de filtro, de condensadoras, etc.).
- Piezas habituales de mantenimiento periódico a realizar por el consumidor, tales como: sustitución de filtros (de agua, campanas, etc.), bombillas, fusibles y en general consumibles. Asimismo se excluyen cristales, vidrios, y lámparas, así como aquellos desgastes o deterioros estéticos debidos al uso, al empleo de productos abrasivos o a causas ambientales (manetas, tiradores, botoneras, cubetas, bandejas, etc.).
- Cualquier intervención ajena al funcionamiento del electrodoméstico debida a una instalación incorrecta realizada por el consumidor, como tubos mal colocados, doblados, etc., intervenciones debidas a objetos extraños que han provocado obturaciones en tubos, bloqueo de bombas, etc., o mal funcionamiento por falta de limpieza de filtros.
- Negligencia, uso abusivo y/o mantenimiento inadecuado del consumidor. Eso es, averías provocadas por NO respetar las instrucciones de uso y/o por un mantenimiento insuficiente o incorrecto.
- Reparaciones por sobrecarga eléctrica, voltaje insuficiente o falta del mismo (corriente), presión de agua o gas no adecuadas, grifos cerrados, pérdidas por malas conexiones, etc., o por mal uso, comprobaciones anormales o experimentos, ubicación o instalación en entorno no adecuado así como daños causados a consecuencia de otras acciones indirectas.
- Los daños que resulten en rayas, golpes, arañazos y abolladuras, que no hayan sido comunicados por parte del usuario pasados 7 días de la entrega del bien.
- La garantía legal no cubre daños o defectos tales como arañazos, abolladuras, corrosión u óxido producidos por una reacción química debida al uso de sustancias abrasivas, o debido a que el producto está instalado en espacios con condiciones ambientales incorrectas.
- Los daños por causa de fuerza mayor (inundaciones, catástrofes, etc.), los derivados de alborotos, así como la incautación, destrucción, confiscación para o por orden de los agentes de aduanas u otras autoridades.
- Las instalaciones de productos de Aire Acondicionado no forman parte de la Garantía. En caso de precisarse la desinstalación del producto para proceder a su reparación, el coste de la misma y la consiguiente reinstalación no se incluyen en la Garantía, salvo que la instalación original haya sido efectuada por el Servicio Oficial de la Marca.
- Cualquier daño no imputable al garante.

#### Anulación de la garantía

La Garantía del producto quedará invalidada en caso de:

- Producirse daños causados por accesorios no aprobados por el garante, así como los derivados de reparaciones llevadas a cabo por personas ajenas a un Servicio Técnico Oficial del garante.
- Manipulación de los datos de la factura, ticket de compra, albarán de entrega, garantía extendida o documento acreditativo similar, manipulación de la placa de matrícula identificadora del producto, o ausencia de la misma.
- Utilización de cualquier electrodoméstico para usos diferentes a los domésticos, por ejemplo: Restaurantes, Hoteles, Albergues, Bares, Peluquerías, etc. (Excepto para aparatos de Aire Acondicionado).

#### Recomendaciones al consumidor en caso de avería

En caso de detectar u observar una anomalía en su producto le recomendamos lea la guía para la localización de averías de su libro de instrucciones a fin de reconocer la misma, la cual, podría ser solucionada directamente por usted.

Lea con atención las condiciones de garantía, las exclusiones y las anulaciones de la misma. Recuerde que si la visita no es debida a un defecto de conformidad deberá asumir el coste íntegro de la intervención. Tenga a mano la factura de compra del electrodoméstico y albarán de entrega si tiene una fecha posterior e identifique el modelo de su electrodoméstico.

Llame a nuestra Red de Asistencia Técnica, Tlf. 902 203 204 / 932382355, proporcionando los datos mencionados en el párrafo anterior con el fin de acordar una visita.

Cuando el técnico le visite, solicite su identificación como Servicio Oficial de la marca.

Exija siempre el justificante documental de la intervención realizada.

Whirlpool Electrodomésticos dispone asimismo de un Centro de Información y Ayuda al Consumidor al cual podrá dirigirse para resolver cualquier duda relacionada con nuestros productos, organización de Servicio, Libros de Instrucciones, asesoramiento sobre la Garantía y atención de reclamaciones sobre la Red de Asistencia.

## Service Après-Vente

L'équipe de notre service clientèle est déterminée à vous aider quels que soient vos problèmes ou questions concernant votre appareil, y compris :

- Réparations par des techniciens agréés Whirlpool
- Informations et conseils pratiques pour tirer le meilleur parti de votre appareil
- Conseils pour le dépannage de votre appareil
- Manuels d'instruction et informations sur les produits



**09 69 39 1234\***

Du lundi au vendredi de 8h à 20h et le samedi de 9h à 17h.

\* coût d'un appel local.

## Information sur la garantie commerciale

### Whirlpool et le Service Après-Vente

#### Whirlpool France SAS

Tour Pacific, 11-13 cours Valmy, 92977 Paris La Défense,  
SAS au capital de 79.903.708 €, inscrite au RCS Nanterre sous le numéro B 325 041 481.

Cet appareil a été fabriqué avec le souci de vous donner entière satisfaction.

Whirlpool France SAS fournit ainsi à votre vendeur les pièces détachées nécessaires à sa réparation pendant les 12 mois à compter de la date de mise en service de l'appareil sous réserve que celle-ci se situe dans un délai de 36 mois suivant la date de fabrication de l'appareil au titre de la garantie commerciale, et ce sans frais pour le consommateur (la garantie ne couvre pas les frais de main d'oeuvre et de déplacement).

Cette garantie s'applique dans une zone géographique limitée à la France métropolitaine. Elle ne s'applique que si la facture d'achat est présentée au technicien lors de l'intervention et ce, afin de vérifier les conditions d'application de la garantie.

La garantie commerciale s'applique à tous problèmes techniques ou fonctionnels (pannes) rencontrés sur l'appareil. Sont exclues les déficiences liées à :

- un produit ne correspondant pas à celui commandé,
- un problème de transport du produit (choc),
- une installation ou un montage non adaptés,
- une utilisation non conforme (notamment professionnelle),
- un défaut d'entretien,
- un non respect des directives d'emploi ou de montage,
- un environnement non conforme,
- des conditions de fonctionnement inadéquates,
- des conditions climatiques exceptionnelles (foudre, inondation...).

Les accessoires et pièces d'esthétiques doivent être soumis à un accord de l'ingénieur technico-commercial ou de l'assistance technique centrale et seront pris en charge uniquement si le défaut est imputable à Whirlpool.

Il est rappelé que sous réserve de l'appréciation souveraine des tribunaux, l'application des dispositions relatives à cette garantie suppose :

- que l'acheteur honore ses engagements financiers envers le vendeur;
- que l'acheteur utilise l'appareil de façon normale;
- que les éventuels défauts esthétiques aient été signalés sur le procès verbal de réception de la société en charge de la livraison.

Nous vous invitons à vous rapprocher de votre vendeur afin de connaître les modalités de mise en œuvre de la garantie pour l'intervention d'un technicien à votre domicile.

## Garanties légales

Le consommateur bénéficie des dispositions des articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs à la garantie légale à raison des défauts cachés de la chose vendue, sous réserve de rapporter la preuve du vice caché et dans les conditions rappelées ci-après :

#### Art. 1641 du code civil

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

#### Art. 1648 alinéa 1 du code civil

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

Il est rappelé que la recherche d'une solution amiable n'interrompt pas les délais de la garantie. En cas de mise en œuvre de la garantie contre les défauts cachés de la chose vendue au sens de l'article 1641 du Code civil, le consommateur peut choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix de vente conformément à l'article 1644 du Code civil.

Le consommateur bénéficie en outre de la garantie légale de conformité dans les conditions prévues aux articles L. 217-4 et suivants du Code de la consommation.

Lorsqu'il agit en garantie légale de conformité, le consommateur :

- bénéficie d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour agir,
- peut choisir entre la réparation ou le remplacement du bien, sous réserve des conditions de coût prévues par l'article L. 217-9 du Code de la consommation,

- est dispensé de rapporter la preuve de l'existence du défaut de conformité du bien durant les 24 mois suivant la délivrance du bien.

#### Art. L217-4 du Code de la consommation

- Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
- Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### Art. L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### Art. L217-7 du Code de la consommation

Les défauts de conformité qui apparaissent dans un délai de vingt-quatre mois à partir de la délivrance du bien sont présumés exister au moment de la délivrance, sauf preuve contraire. Pour les biens vendus d'occasion, ce délai est fixé à six mois.

Le vendeur peut combattre cette présomption si celle-ci n'est pas compatible avec la nature du bien ou le défaut de conformité invoqué.

#### Art. L217-9 du Code de la consommation

En cas de défaut de conformité, l'acheteur choisit entre la réparation et le remplacement du bien. Toutefois, le vendeur peut ne pas procéder selon le choix de l'acheteur si ce choix entraîne un coût manifestement disproportionné au regard de l'autre modalité, compte tenu de la valeur du bien ou de l'importance du défaut. Il est alors tenu de procéder, sauf impossibilité, selon la modalité non choisie par l'acheteur.

#### Art. L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. Il est précisé que les garanties légales s'appliquent indépendamment de la garantie commerciale.

En cas de difficulté vous avez la possibilité, avant toute action en justice, de rechercher une solution amiable, notamment avec l'aide :

- d'une association de consommateurs ;
- ou d'une organisation professionnelle de la branche ;
- ou de tout autre conseil de votre choix.

Pour toute intervention, adressez-vous en priorité à votre vendeur, en donnant le numéro Service de votre appareil :

(2 séries de numéros à 12 chiffres que vous trouverez sur l'étiquette SERVICE).



ITALIA

## Consumer Service

Il nostro numero unico di assistenza clienti è un contatto diretto per soddisfare tempestivamente ogni esigenza quale:

- **conoscere il Servizio Assistenza Autorizzato di Zona**
- **soluzione dei problemi tecnici e, nel caso, apertura della pratica di richiesta tecnico a domicilio**
- **informazione e consigli pratici di utilizzo sui nostri elettrodomestici**
- **libretti di istruzioni, richiesta cataloghi e qualsiasi altra informazione.**



**02.20.30\***

Lunedì-Venerdì dalle 8.00 alle 19.00

Sabato-Domenica dalle 9.00 alle 13.00

\* Al costo di una chiamata a rete fissa secondo il piano tariffario dal proprio operatore

## Promemoria sulla Garanzia Legale

Il presente documento riassume i diritti spettanti per legge ai consumatori (ai sensi del D.lgs. 6 settembre 2005, n. 206) in relazione ai prodotti di Whirlpool Italia S.r.l. - socio unico, con sede in Pero (MI), Via Carlo Pisacane 1, venduti in Italia (i "Prodotti" o il "Prodotto").

#### Contenuto e Durata della Garanzia Legale

I Prodotti e tutte le loro componenti sono garantiti per qualsiasi difetto di conformità



(malfunctionamenti, non rispondenza all'uso dichiarato o all'uso al quale i Prodotti sono generalmente destinati) esistente al momento della consegna, che si manifesti entro due anni dalla data della consegna. I difetti di conformità derivanti da trasporto e/o errata installazione del Prodotto sono coperti da garanzia legale del venditore se le attività di trasporto e/o di installazione sono ricomprese nel contratto di vendita e sono state effettuate dal venditore o sotto la sua responsabilità.

Ai fini dell'operatività della garanzia legale, il consumatore è tenuto a denunciare il difetto di conformità del Prodotto entro due mesi dalla scoperta e a dimostrare la data di consegna del Prodotto mediante un valido documento (ad esempio, bolla di trasporto, scontrino o ricevuta fiscale). La garanzia legale dà diritto a ottenere il ripristino della conformità del Prodotto mediante sostituzione o riparazione, senza addebito di spese per il consumatore. Il consumatore può chiedere, a sua scelta, la riparazione o la sostituzione del Prodotto, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro. Se la sostituzione e la riparazione non sono possibili, il consumatore ha diritto alla riduzione del prezzo, o ad avere indietro una somma commisurata al valore del bene a fronte della restituzione del Prodotto difettoso (risoluzione del contratto). Nel determinare l'importo della riduzione o la somma da restituire si tiene conto dell'uso del Prodotto effettuato dal consumatore. Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o è eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto. La sostituzione o riparazione del Prodotto lascia impregiudicate le condizioni di validità e durata della garanzia, che continuerà a decorrere dal momento della consegna del Prodotto originario.

### Casi di esclusione della Garanzia Legale

Fermo il contenuto e la durata sopra descritti, la garanzia legale è esclusa nei casi di difetti o malfunctionamenti dei Prodotti causati da eventi atmosferici e naturali, danni o rotture accidentali, uso non domestico, improprio o negligente del Prodotto, mancata osservanza delle istruzioni e indicazioni per l'installazione, il funzionamento e la manutenzione del Prodotto, errata manutenzione o manutenzioni operate da personale non autorizzato ovvero effettuate con ricambi non originali. Whirlpool Italia non risponde di difetti di conformità dei Prodotti causati dalle attività di trasporto e/o errata installazione dei Prodotti effettuate da venditori terzi o sotto la loro responsabilità.

### Consumer Service

Per ottenere un intervento in garanzia da parte del personale del **Servizio Tecnico Autorizzato**, il consumatore, munito di numero seriale e codice del prodotto, deve chiamare il **numero unico nazionale 02.20.30\*** dal Lunedì al Venerdì dalle 8.00 alle 19.00 e il Sabato e la Domenica dalle 09.00 alle 13.00.

Il personale del **Servizio Tecnico Autorizzato**:

- effettuerà un intervento per verificare se il Prodotto presenta un difetto di conformità;
- riscontrato il difetto di conformità, effettuerà la riparazione o la sostituzione del Prodotto entro un congruo termine dalla richiesta e senza alcun addebito al consumatore.

Nel caso in cui il personale del Servizio Tecnico Autorizzato accerti che il malfunctionamento non dipende da un difetto di conformità, sarà chiesto al consumatore il rimborso del costo – ragionevole e preventivamente indicato – sostenuto per la verifica (nonché, se richiesto, il costo dell'eventuale riparazione o sostituzione del Prodotto).

*\*Al costo di una chiamata a rete fissa secondo il piano tariffario previsto dal proprio operatore.*

### Whirlpool Italia S.r.l. - Socio Unico

Via Carlo Pisacane n. 1, 20016 Pero (MI), Italy

Cod. Fiscale/Partita IVA:03426950121,

Iscrizione al Registro delle Imprese di Milano (MI) – 2111394

KZ

ҚАЗАҚСТАН

## Сервистік қолдау

Егер Сіздің құрылғының жұмысына байланысты мәселелер немесе сұрақтарыңыз болса, біздің қызмет көрсету командасы Сізге қолдау береді, соның ішінде:

- **Құрылғының жұмысындағы пайда болған қателердің себептерін анықтау және жою бойынша кеңес**
- **Құрылғының жақсы пайдалану нәтижелеріне жету үшін ақпаратты және практикалық ұсынымдар беру**
- **Авторластырылған жөндеудің орындалуы**
- **Құрылғы бойынша пайдаланушы құжаттаманы және ақпаратты ұсыну**



**8 800 3333 887**

Біздің байланыс орталығымызға 09:00-ден 19:00-ге, Дүйсенбіден Жұмаға дейін жолығу аласыз


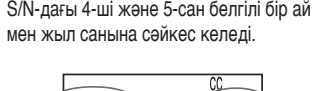

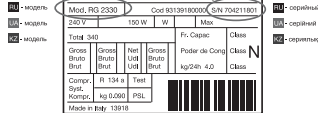
## Кепілдікті қызмет көрсетудің шарты және ережелері

### Кепілдік шарттары

Құрметті сатып алушы! Сіз Whirlpool сауда белгісімен бұйым сатып алдыңыз. Бұйым қолданыстағы заңнамаларда белгіленген халықаралық стандарттар мен техникалық регламенттерге сәйкес келеді және Қазақстан Республикасының (ҚР) аумағында қабылданған қауіпсіздік талаптарына сәйкес сертифицирталған. Осы кепілдік

шарттары ҚР аумағында қолданыста болады. Егер ақаулар бойынша кепілдік мерзімі ішінде тұтынушы ҚР қолданыстағы заңнамаларында белгіленген талаптарды қоюға құқылы болады.

1. Өндіруші бұйымға кепілдікті мерзімді 1 жыл деп белгілейді және қызмет көрсету мерзімі бұйымды бірінші сатып алушыға берілген сәттен бастап 5 (жеті) жылды құрайды. Осы мерзімдерді есептеу ҚР «Тұтынушылар құқығын қорғау туралы» Заңына сәйкес жүргізіледі. Сату дерегі растайтын құжат болмаған жағдайда, бұл мерзімдер бұйымдарды шығарған күннен бастап есептеле бастайды, и оны сериялық нөмір арқылы шығарылуы мүмкін:

<p><b>Пішім 1</b> <b>(S/N XXXXXXXXXXXXX):</b></p> <p>3-ші және 4-ші сан – жылдың соңғы саны, 5-ші және 6-ші сан – аптаның реттік №</p> 	<p><b>Пішім 2</b> <b>(S/N XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX):</b></p> <p>S/N-дағы 1-ші сан жылдың соңғы санына, ал S/N- дағы 2-ші және 3-сан жылдағы айдың реттік нөміріне, S/N-дағы 4-ші және 5-сан белгілі бір ай мен жыл санына сәйкес келеді.</p> 
	

2. Тұтынушы талаптарын қанағаттандыру кәсіпкерлік қызметті жүзеге асырумен байланысты емес тек жеке, отбасылық қажеттіліктер үшін ғана пайдаланылатын бұйымдарға ғана қатысты болады. Өндірістік пайдалану, бұйымды офисте, кәсіпкерлік мақсатта, қызмет көрсету саласындағы кәсіпорындарда, жалпы пайдалану орындарында, қоғамдық тамақтану орындарында, денсаулық сақтау, ағарту саласында және т.б. пайдалану жағдайында өндіруші кепілдікті мерзімді 3 (үш) ай, ал бұйымның қызмет көрсету мерзімін 1 (бір) жыл деп көрсетеді.
3. Бұйымды сатып алу және орнату барысында кепілдікті құжат дұрыс толтырылуын, онда түзетулер болмауын және онда мыналар көрсетілуін қадағалаңыз:
  - сатылған күні, сатушының қолы, сауда ұйымының мөрі;
  - бұйымның моделі мен сериялық нөмірі;
  - орнатылған күні, атауы және орнатушы фирманың мөрі.
4. Сатылған бұйымға кепілдікті құжатты және оны орнату (жеткізу), су және электрлі пәтер ішіндегі коммуникацияларды жөндеу бойынша қызметтерге түбіртеккі, сонымен қатар кепілдікті немесе басқа да бұйымға техникалық қызмет көрсетуге қатысты құжаттарды сақтап қойыңыз.
5. Кепілдікті мерзім аяқталғаннан кейін Сізге 3 (үш) жылда кем дегенде бір рет авторизациялық сервис орталығына бұйымыңыздың сапасын тексеру үшін хабарласу ұсынылады. Диагностиканы иесі авторизацияланған сервис орталығының прейскуранты бойынша төленеді.
6. Бұйымда кепілдікті мерзім кезеңінде кемшіліктерді анықтаған жағдайда жөндеуді қызмет жайында бұйымды диагностикалау және жөндеу қажет болған жағдайда, бұйымды тасымалдау ҚР «Тұтынушылар құқығын қорғау туралы» Заңына сәйкес жүзеге асырылады. Маманды бұйым сапасын тексеру үшін шақырған жағдайда, нәтижесінде кемшіліктің болмауы анықталған немесе кемшіліктер бұйымды тасымалдау, орнату, пайдалану, үшінші тұлғалардың әрекеті немесе тежеусіз күштер жағдаяты салдарынан орын алған болса, бұйымды диагностикалау тегін жүргізіледі, ал тасымалдау шығындарын тұтынушы авторизациялық сервис орталығының прейскуранты бойынша төлейді. Авторизациялық сервис орталығының маманы белгіленген уақытта үйіне келген кезде тұтынушы үйінде болмаған жағдайда, қайталап шақырғанда маманның келгені үшін авторизациялық сервис орталығының прейскуранты бойынша ақы алынады.
8. Бұйым сапасына қатысты кез келген шағым оның сапасын авторизациялық сервис орталығының маманы тексергеннен кейін ғана қаралатын болады.
9. Өндіруші кепілдікті мерзім ішінде анықталған бұйымдағы кемшіліктер үшін жауапкершіліктен босатылады, егер осы кемшіліктер бұйымды тұтынушы бергеннен кейін тұтынушының бұйымды пайдалану, тасымалдау, сақтау ережелерін бұзған жағдайда, сонымен қатар бұйымда басқалай заттар анықталған болса, мысалы, жануар, жәндіктер, кеміргіштер немесе олардың іздері байқалса, үшінші тұлғалардың әрекеттері немесе тежеусіз күштер жағдаяты, сонымен қатар электр желісі параметрлері, газ және су коммуникациясы жұмысындағы тұрақсыздық орын алса.
  - Бұйымды мақсатына сай емес пайдаланған жағдайда, өндірушінің кепілдігі берілмейді. Бұйымның функционалдық сипаттары стандартты емес және (немесе) сапасыз шығын материалдарын, керек-жабдықтарды, тұрмыстық химия құралдарын, сонымен қатар тазартатын немесе жуатын құралдарды пайдалану салдарынан зақымдалған немесе нашарлаған жағдайда.
  - Өндіруші бұйымды орнату ережелерін орындамаған жағдайда жауапкершілік алмайды.
  - Өндіруші ұзартқыштар, көп көзді қосқыш құралдарын немесе өткізгіштерді пайдалануы салдарынан туындаған бұйымдағы ақау үшін жауапкершілік көтермейді.
  - Құралдың артқы қабырғасы жылу тіреуіші, газ құбырлары, металл элементтер және т.б. тиіп тұруына рұқсат берілмейді.



- Егер бұйым пайдаланылмаса, су/газ беретін қранды жабыңыз және оны электр желісінен ажыратыңыз.
  - Өндіруші егер бұйым пайдаланылмаса және сонымен қатар су/газ беретін қран жабылмауы және ол электр желісінен ажыратылмауы салдарынан туындаған залал үшін жауапкершілік алмайды.
  - Бұйым таза ұсталуы тиіс. Өндірушінің кепілдігі бұйымның антисанитариялық жай-күйі нәтижесінде туындаған ақауларға қатысты болмайды.
  - Өндірушінің кепілдігі бұйымды тасымалдау немесе пайдалану нәтижесінде туындаған механикалық зақымдалулар үшін жарамсыз болады.
  - Өндірушінің кепілдігі бұйымның сәйкестендіру және сериялық нөмірі берілген маңдайшалары алынып тасталған немесе зақымдалған бұйымдарға жарамсыз болады.
  - Өндірушінің кепілдігі бұйымның дұрыс жұмыс істеуіне әсер етпейтін косметикалық ақауларға, сонымен қатар жарық беретін шам, сүзгі, резеңке шлангі және т.б. сияқты шығын материалдарына (с.қ. қолмен ауысатын пластиктер, шыны және металл бөлшектеріне) жарамсыз болады.
  - Өндіруші құралды белгіленген пайдалану мерзімінен артық пайдаланбайды ұсынады. Осы бұйымды дұрыс жоюды қамтамасыз ете отырып, Сіз қоршаған орта мен адам денсаулығы үшін орын алуы ықтимал болатын жағымсыз салдардың алдын алатын боласыз.
10. Егер тұтынушы осы кепілдікті құжаттамадағы және пайдалану бойынша нұсқаулықтағы өндірушінің талаптарын орындамауы салдарынан кез келген тұтынушыға, жеке, заңды тұлғаларға келтірілген ықтимал залал үшін өндіруші қандайда бір жауапкершілік алмайды.
11. Бұйымның зақымдалуына әкелген қандайда бір авторизацияланбаған араласушылық анықталған жағдайда, өндірушінің кепілдікті міндеттеме тоқтатылады.

#### Кепілдік жарамсыз болады:

1. Монтаждау, қызмет көрсету және күтіп ұстау бойынша нұсқаулықтардың сақталмауы, сонымен қатар авторизацияланбаған араласушылық салдарынан туындаған зақымдалулар үшін.
2. Орнату, пайдалану немесе тасымалдау процесі барысында туындаған ішкі және сыртқы ластанулар, сызаттар, жарылу, майысу, үйкелу және басқа да механикалық зақымдалуларға.
3. Әк қағы туындауы салдарынан немесе лас суды пайдаланудан туындаған бұйымның кемшіліктері үшін.
4. Ішкі басқа заттардың және механикалық қоспалардың ішке түсуі салдарынан болған бұйымның ақауларына, сонымен қатар құрамында қышқыл бар немесе түрпілі құралдарды пайдалану нәтижесінде туындаған бұйым беткейіндегі ақауларға.
5. Табиғи тозуға ұшыраған шығын материалдарына (сүзгілер, төсемдер, нығыздағыштар, сальниктер, резеңке шлангілер, өсемдік қаптамалар, электр лампалары, аэраторлар, қорек элементтері және т.б.).
6. Тоңазытқыш есіктерін қайта орнату, сонымен қатар бұйымды орнату, күйге келтіру, реттеу, тазалау, шығын материалдарын ауыстыру және бұйымды басқалай күтіп ұстау бойынша жұмыстарға.

#### Орнату және қосу

1. Біз бұйымды орнату және қосуды авторизацияланған сервис орталығының мамандарына сеніп тапсыруды ұсынамыз. Ол үшін Сізге өңірдегі авторизациялық сервис орталығына кепілдікті құжатта көрсетілген телефондар бойынша хабарласу қажет.
2. Тиісті лицензиялары мен сертификаттары бар басқа ұйымдар немесе жеке тұлғаларға хабарласқан жағдайда, кепілдікті құжатқа мәліметтерді енгізу талап етіледі (фирма, лицензия №, орнатушының аты-жөні) – «бұйымды орнату туралы ақпарат» графасы.
3. Бұйымды орнату және қосу бойынша қызметтерге (жұмыстарға) авторизацияланған сервис орталығының прейскуранты бойынша ақы төленеді. Орнату және қосу бойынша қызметтерге (жұмыстарға) төлем жасау шарттары ҚР қолданыстағы заңнамалары арқылы реттеледі. Өндіруші пайдалану бойынша нұсқаулықта көрсетілген талаптарға сәйкес келмейтін орнату және қосу салдарынан тұтынушыға, жеке немесе заңды тұлғаларға келтірілген кез келген залал үшін қандайда бір жауапкершілік алмайды.
4. Өндірушінің орнату және қосу бойынша талаптарын бұзған жағдайда, келтірілген залал үшін жауапкершілікті осы жұмысты жүргізген тұлға көтереді.

#### Ақаулар туындаған жағдайда не істеу керек:

1. Бұйымды тоқтан ажырату, газ, суды беруді тоқтату.
2. Пайдалану бойынша нұсқаулықты оқу («Ақауларды жою» бөлімі).
3. Бұйымды орнату бойынша қызметтерге кепілдікті міндеттеме, түбіртек, бұйымның кепілдікті қызмет көрсетуіне қатысты басқа да құжаттарды дайындау.
4. Кепілдікті құжатта көрсетілген телефон бойынша байланыс орталығына қоңырау шалуға.
5. Бұйым жиынтықтарын, құрамдас бөлшектерін ауыстырған жағдайда оларды орнату алдында оларды көрсетуіне талап етіңіз.
6. Жөндеу жұмыстарын жүргізгеннен кейін авторизациялық сервис орталығының маманы жұмыстарды орындау нарядын ресімдеу керек, олардың көшірмесінің бірі тұтынушыда (Сізде) қалады және кепілдікті құжаттағы «жөндеу туралы ақпарат» графасы толтырылады.

**Назар аударыңыз!** Өндіруші тек авторизацияланған сервис орталықтарына хабарласуды сұрайды.

<b>ндіруші:</b> Вирлпул ЕМЕА С.п.А Виа Карло Пизакане 1 20016 Перо (Милан)	<b>Ресейдегі импорттаушы:</b> “ВИРЛПУЛ РУС” ААҚ Ресей, 127018, Мәскеу, Двинцев к-сі, 12-үй, корп. 1
---	--

#### Тегін ыстық желі:

8-800-3333-887

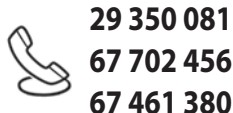
Қызмет Ресей аумағында мүмкін болмақ, Мәскеу уақыты бойынша жұмыс уақыты: дүйсенбі-бейсенбі сағат 7:00 бастап 18:00 дейін жұма 7:00 бастап 17:00 дейін, сенбі 9:00 бастап 17:00 дейін



#### Klientu Serviss

Mūsu Klientu Servisa komanda ir apņēmusies palīdzēt, ja Jums ir kādas šaubas vai jautājumi, ieskaitot:

- **Konsultācijas un padomi tehnikas darbības traucējumu gadījumā**
- **Informācija un ieteikumi, kā saņemt vislabāko rezultātu no Jūsu iekārtas(ām)**
- **Remonts autorizētā Whirlpool servīsa**
- **Iekārtas lietošanas instrukcijas un informācija par produktu**



#### Pirms izsaukt WHIRLPOOL autorizēto servisu:

1. Ieslēdziet ierīci vēlreiz un pārbaudiet, vai traucējumi nav pazuduši.
2. Mēģiniet paši novērst traucējumus (skat. nodaļu "Traucējumu novēršana" iekārtas lietošanas pamācībā).
3. Ja traucējumi joprojām ir, zvaniet Whirlpool autorizētam servisam un norādiet:
  - 1) Iekārtas modeli;
  - 2) Iekārtas servisa numuru;
  - 3) Traucējumu raksturu;
  - 4) Jūsu adresi un telefona numuru.

**Ja pircējs izsauc servisa pārstāvi bez attaisnojoša iemesla, pircējs ir atbildīgs par visu ar šo izsaukumu saistīto izdevumu segšanu.**

**Iekārtas pircējam ir tiesības, kas noteiktas Latvijas normatīvajos aktos, un šeit ietvertā papildus garantija tās neietekmē.**

#### Nosacījumi

WHIRLPOOL LATVIA, A.Čaka iela 11 Rīga, LV-1012 LATVIA

#### Whirlpool papildus garantija

**Whirlpool Latvija dod 7 (septiņu) gadu garantiju sekojošiem iekārtu mezgliem:**

1. Veļas mašīnām, mazgātājiem-žāvētājiem un žāvētājiem
  - galvenajai tvertnei;
  - galvenajam motoram.
2. Ledusskapjiem un saldētāvām
  - kompresoram;
  - siltuma apmaiņas sistēmai.

Papildus garantija attiecas uz iekārtām, kuras ir nopirktas Latvijā un kurām ir Whirlpool Latvia garantijas karte. Papildus garantijas laiks sākas no pirkuma brīža.

Papildus garantija ir spēkā, ja iekārta tiek izmantota mājāsaimniecībā atbilstoši ekspluatācijas instrukcijai un ir uzrādīts tās pirkumu apliecināšanas dokuments, kā arī Whirlpool Latvia garantijas karte ar norādītu pārdošanas datumu un pārdevēja zīmogu.

Papildus garantija attiecas uz augšminēto mezglu bezmaksas nodošanu attiecīgajam autorizēta Servisa pārstāvim gadījumā, ja šis autorizēta Servisa pārstāvis konstatē, ka šo mezglu maksas remonts atbilstoši zemāk norādītajiem noteikumiem nav iespējams.

Augšminēto, bez maksas nodoto, mezglu nomaiņa ir maksas pakalpojums, transportu un darbu apmaksā pasūtītājs pēc piestādītā rēķina. Augšminētie mezgli, kuru remonts nav iespējams un kuri tiek nomainīti, pāriet Whirlpool Latvia īpašumā.

Transportu un darbu apmaksā remonta pasūtītājs pilnā apjomā, pēc piestādītā rēķina. Gadījumā, ja augšminētie mezgli ir remontējami, par transportu, materiāliem un remonta veikšanu maksā remonta pasūtītājs pilnā apjomā, pēc piestādītā rēķina.

Defekti pēc iespējas tiks novērsti 30 dienu laikā pēc to paziņošanas datuma autorizētajam Servisam vai datumā, kad tika nodrošināta piekļūšana dotajai iekārtai.

#### No garantijas ir izslēgti:

normāls nodilums;  
 tišs bojājums vai bojājums neuzmanības rezultātā;  
 defekti, kuri radušies iekārta transportējot (\*);

bojājumi, kuri radušies ekspluatācijas instrukcijas neievērošanas rezultātā, nepareizas uzstādīšanas vai instalācijas rezultātā (\*\*);  
neatbilstoša tīkla sprieguma rezultātā;  
elektrības padeves traucējumu vai issavienojuma rezultātā;  
lietojot sliktas kvalitātes ūdeni (kurš satur kaļķi, hlору, rūsu, smiltis); neatbilstošu ķīmisko vielu lietošanas rezultātā;

bojājumi ķīmiskas vai elektroķīmiskas iedarbības rezultātā vai citu anomālu apkārtējo apstākļu (insekti, graužēji) rezultātā;

stikla, lakas vai emaljas bojājumi un krāsu atšķirības, kā arī bojātas kvēlspuldzes un citas detaļas, kuras var ātri nolietot vai sabojāt (drošinātāji, filtri, termo-aizsargi, hidro-aizsargi, kūstošas plastmasas detaļas u.tml).

klientu apmācīšana ierīci lietot un tās apkope.

\* Veļas mašīnu drīkst transportēt tikai tad, kad paredzētajās vietās ir ievietotas transportēšanas skrūves.

\*\* 1) Pirms veļas mašīnas lietošanas transportēšanas skrūves ir jāizņem. Eksploatēt veļas mašīnu tās neizņemot ir aizliegts!

2) Iekārtai jābūt nolīmeņotai un jāstāv uz stabilas un līdzenas, horizontālas virsmas;

3) Iekārtai noteikti jābūt iezemētai.

Whirlpool papildus garantija izbeidzas, ja neautorizētas personas veic šīs iekārtas remontu vai tiek izmantotas neoriģinālas rezerves daļas.

#### Papildus garantijas devējs:

SIA WHIRLPOOL LATVIJA  
A.Čaka ielā 118, Rīgā, LV 1012  
Tel. 67279900,  
e-pasts: info\_latvia@whirlpool.com

#### Whirlpool autorizētais serviss

Tel. 6702456, 6461380, 29350081,  
e-pasts: aira.b@apollo.lv  
Kalnciema iela 40a, Rīga, LV 1046

<b>Alūksne:</b>	Normunds Šteiners, tel. 64342536, mob. 26596594, Alūksne, Līvkalni 6, p/n Strautiņi, LV 4346
<b>Aizkraukle:</b>	SIA "Komercland", mob 29242967, Rīga, Avotu 42 korp.3., LV-1009 SIA "GSF", tel. 65047709, mob. 29404566, Ogre, Brīvības 50, LV-5001
<b>Bauska:</b>	SIA "Elektro Bauskas Serviss", tel. 63960625, mob. 29219605, Bauska, Plūdoņa iela 6, LV-3900
<b>Cēsis:</b>	SIA "G.K.R. Serviss", tel.26817867, Valmieras raj., Kocēnu pag., Kalna 4, LV-4220 IK "Veiksme", tel. 29275955, 26464156, Cēsis, Ata Kronvalda iela 5, LV-4100
<b>Daugavpils:</b>	SIA "Andre sadzīves tehnikas serviss" mob. 22332090, Daugavpils, Cietokšņa 15-3, LV-5419
<b>Dobeļe:</b>	Oļegs Kapins, mob. 28625814, Dobeļe, Atmodas 7-6, LV-3701
<b>Gulbene:</b>	SIA "DNA", tel. 64472222, Gulbene, Rīgas 19, LV- 4400
<b>Jelgava:</b>	SIA "ZET-R", tel. 63026247, Jelgava, Katoļu 7a, LV-3000
<b>Krāslava:</b>	ZS "Jaunzemij", tel. 65622221, Krāslava, Tīrgus iela 10, LV-5601
<b>Kuldīga:</b>	Valdis Adamanis mob. 29247894, Kuldīgas raj., Kurmalas pag., Smiltņieki 1, LV-3300 IK "Saifulļins", tel. 26402340, Liepājas 20, Kuldīga, LV 3301 Sergejs Gerasimovičs, tel.27501427
<b>Liepāja:</b>	SIA "Akmela" tel. 63426510, mob. 26794445, Liepāja, Lielā iela 12, LV-3400
<b>Līvāni:</b>	IK Vadims Kastaljšans, mob. 264001547
<b>Madona:</b>	SIA "Lauvas Serviss", tel. 64860504, ob. 26520646 Madona, Blaumaņa iela 22, LV-4800
<b>Ogre:</b>	SIA "GSF", tel. 65047709, mob. 29404566Ogre, Doles 2b, LV-5001
<b>Rēzekne:</b>	SIA "Remontservis.lv" tel. 26436376
<b>Sabīle:</b>	IK "VZD", mob. 26306540, tel. 63252800, Sabīle, Lāčplēša 8-1, LV 3249
<b>Saldus:</b>	ZS "Rožkalni", mob. 29160740, 26860629, Saldus, Kalna iela 34b, LV-3800 IK "Saifulļins", tel. 26402340, Liepājas 20, Kuldīga, LV 3301
<b>Talsi:</b>	SIA "AIVi", tel. 63222070, Talsi, Brīvības iela 13, LV- 3201
<b>Tukums:</b>	SIA "Remontservis.lv", tel. 63181225, Tukums, Pils iela 15a, LV-3104
<b>Valka:</b>	SIA "Stars serviss", tel. 64226051, Valmiera, Fabrikas 1, LV-4201
<b>Valmiera:</b>	SIA "G.K.R. Serviss" tel. 26817867, Valmieras raj., Kocēnu pag., Kalna 4, LV-4220 SIA "Stars serviss", tel. 64226051, Valmiera, Fabrikas 1, LV-4201
<b>Ventspils:</b>	IK "Serviss Elektrons", mob. 26866609, tel. 63625081, Ventspils, Inženieru iela 95, LV-3600 SIA "Alete", tel. 63621569, Ventspils, Pils iela 31, LV-3601



## Mūsu klientu aptarnavimo komanda pasiruošusi padēti visais Jums rūpimais klausimais:

Mūsu klientu aptarnavimo komanda pasiruošusi padēti visais Jums rūpimais klausimais:

- **Patarimai dėl defektų**
- **Informacija ir praktiniai patarimai, kaip gauti geriausias rezultatus**
- **Autorizuotas Whirlpool remontas**
- **Naudojimo instrukcijos ir informacija apie prietaisus**



**852 643 326\***

Pirmadienis - penktadienis 9:00 - 17:00

\* Galioja standartiniai ryšio operatorių įkainiai. Skambučiai gali būti įrašomi

## Terminai ir Sąlygos

WHIRLPOOL LIETUVA, Žalgirio str.114, LT09300 Vilnius Lithuania

Mes garantuojame Jums, jog 24 mėnesius nuo prietaiso pardavimo dienos neatlygintinai šalinsime UAB Whirlpool Baltic išduotoje Garantijos knygelėje (toliau – Garantijos knygelė) nurodyto prietaiso trūkumus ir įvykdysime kitas pardavimo metu Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytas pareigas.

Garantijos laiką išaiškėjus, kad įsigytas prietaisas neatitinka garantuojamos kokybės (rasta trūkumų, kludančių normaliai juo naudotis). Jūs turite teisę į nemokamą garantinę priežiūrą, jei laikytasi prietaiso Eksploatacijos instrukcijoje nurodytų vartojimo (naudojimo, laikymo) taisyklių. Garantinė priežiūra neatliekama greitai susidėvintioms (gendančioms) prietaisų dalims (saugikliams, lemputėms, filtrams ar pan.). Detalės bus keičiamos, kai jų remontas mums netikslingas.

Garantinę priežiūrą atliks įgaliotoji serviso įmonė, jeigu garantijos laiką pateiksite visiškai, aiškiai, be taisyčių užpildytą Garantinę knygelę.

Pirkimo datai patvirtinti prašome išsaugoti prietaiso pirkimą patvirtinantį čekį. Prietaisas priežiūrai turi būti pateiktas sukomplektuotas, o jei reikia pervežti, tam parengtas pagal Eksploatacijos instrukcijos reikalavimus.

Prietaiso keitimo atveju, naujosios prekės garantijos laikas skaičiuojamas nuo pirmosios (keičiamos) prekės pardavimo dienos. Pirmosios prekės pirkimo data įrašoma į pakeistosios prekės Garantijos knygelę.

Garantija negalioja, jei prietaisas iki pardavimo ar po pardavimo buvo remontuotas remonto įmonių ar meistrų, nenurodytų UAB Whirlpool Baltic įgaliotų remonto įmonių sąrašė.

Garantija negalioja, jei prietaisas buvo pažeistas pirkėjui nesilaikant naudojimo instrukcijos. Garantija negalioja, jei prietaisas buvo pažeistas išorinių jėgų.

Garantija negalioja, jei prietaisas buvo parduotas kaip prietaisas su transportavimo ar kitais defektais. Garantija negalioja, jei prietaisas buvo klaidingai pajungtas prie elektros tinklo, dujų tiekimo sistemos ar vandens tiekimo sistemos, buvo naudotas neišėmus transportavimo varžtų.

Rekomenduojame prietaisų pajungimą patikėti tik įmonėms, kurios turi atitinkamus leidimus reikiamiems prietaisų pajungimo darbams.

Ilgesniai laikui išvykstant iš namų, atjunkite nenaudojamus prietaisus nuo elektros tinklo, užsukite vandens tiekimo čiaupą, užsukite dujų tiekimo čiaupą.

Reikalaukite, kad prietaisų pajungęs asmuo pasirašytų tam skirtoje Garantinės knygelės vietoje. Šis informacinis bukletas apie garantijos sąlygas nėra Garantijos knygelė.

### UAB WHIRLPOOL BALTIC įgaliotų serviso įmonių sąrašas

Įmonės Pavadinimas	Adresas	Miestas	Telefono nr.
Gintautas Jaciunskas	Žibuorio 6-9	Alytus	8-699-30663
R. Braždžiaus dirbtuvė "Era"	Kalpoko 31	Biržai	8-698-73238
Romo Razvinavičiaus įm.	Gardino g. 90	Druskininkai	8-610-12696
Ramūnas Sadauskas	Klebonišio 18	Kaunas	8-698-49730
I. Kunej remonto įm.	Vyturio 4-21	Klaipėda	8-685-31353
L. Zinkaus prekybos įm.	Dubysos 58	Klaipėda	8-46-346101
S. Miškinio pr. įm.	Darius ir Girėno g. 16	Marijampolė	8-676-12712
Laimono Ragelio įm.	Lauko 14, Dembava	Panevėžio r.	8-699-62155
Viliaus Diliūno įmonė	Valstiečių 14	Panevėžys	8-698-80858
D. Mičelienės ind. įm.	Atgimimo g. 16, Parokiškės	Rokiškio r.	8-688-14581
Šiaulių BPC UAB	Tilžės g. 36	Šiauliai	8-41-428732
Optita UAB	S. Darius ir S. Girėno g. 54	Šilalė	8-449-74017
R.P. Šarkos pr. įm.	M. Valančiaus 18	Tauragė	8-686-32976
G. Virkečio buit.priet. rem. įm.	Plungės 33	Telšiai	8-699-91181
Lionginas Matačiūnas	Kauno 28	Ukmergė	8-612-27820
Sauliaus Katino įm.	Maironio 4	Utena	8-389-61680
Stasys Nausutis	Gintaro 12	Vilniaus raj., Lentvaris	8-616-27275
Algjonis UAB	Laisvės pr. 39	Vilnius	8-659-26428
HA Service MB	Verkių g. 1	Vilnius	8-638-56876
Sergej Bacholdin	Parko g. 23-44	Visaginas	8-683-66972

## Service Après-Vente

L'équipe de notre service clientèle est déterminée à vous aider quels que soient vos problèmes ou questions concernant votre appareil, y compris :

- Réparations par des techniciens agréés Whirlpool
- Informations et conseils pratiques pour tirer le meilleur parti de votre appareil
- Conseils pour le dépannage de votre appareil
- Manuels d'instruction et informations sur les produits



05 22 74 97 29

Les lignes sont ouvertes du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 15h à 18h

خدمة ما بعد البيع

فريق خدمة العملاء لدينا مستعد لمساعدتك مهما كانت مشاكلك أو أسئلتك حول جهازك، بما في ذلك :

- إصلاح من قبل الفنيين معتمدين عند ويريبلول
- المعلومات و النصائح العملية للاستعمال الصحيح للجهاز
- نصائح لاستكشاف الأخطاء وإصلاح جهازك
- كتيبات التعليمات و المعلومات عن المنتجات
- خطوطنا الهاتفية مفتوحة من الاثنين إلى الجمعة

05 22 74 97 29



من 9h إلى 12H و 15H إلى 18H

## Termes et conditions de garantie

WHIRLPOOL MAROC - BP 3845 - Casa Sidi Bernoussi - 20 600 - Casablanca

### La durée de la Garantie

Whirlpool offre un an de garantie, pièces et main d'œuvre, à partir de la date d'achat. Toute pièce fonctionnelle qui tombe en panne au cours d'une utilisation normale et domestique, sera remplacée gratuitement.

La facture et le numéro de série sont indispensables pour obtenir une réparation gratuite. Ces réparations sont gratuites pour le client et seront couvertes par Whirlpool.

### Exceptions de Garantie

- Conditions et dommages résultant de l'une des cas suivants :
  - Installation incorrecte, livraison ou maintenance (Exemple : nettoyage de filtre de pompe) ;
  - Toute réparation, modification, changement, ou ajustement non autorisé par le fabricant ;
  - Mauvaise utilisation, abus, accidents ou utilisation irrationnelle ;
  - Courant électrique ou tension incorrecte ;
  - Produit endommagé en raison des changements de tension ;
  - Mauvais paramétrage des contrôles ;
  - Produit précédemment réparé par un réparateur non autorisé (non Whirlpool) ;
- Dégâts esthétiques dus au transporteur (Cabosses, égratignures) ne sont pas couvertes par la garantie ;
- Composants Esthétiques: poignées, lampes, verres ;
- Ampoules, filtre à eau, filtre à air, filtre en charbon, tuyaux en caoutchouc ;
- Accessoires facultatifs en verre : planches, plats ;
- Produits utilisés pour but non domestique ou dans un environnement commercial (restaurants, hôtels, coiffeurs, magasins de blanchisserie, boucheries et garage) ;
- Installation (d'eau, mise en marche, connexion de gaz) ;
- Assistance pour :
  - Corriger n'importe quelle mauvaise installation ;
  - Instruire le consommateur sur l'utilisation de produit appropriée ;
  - Transport de l'appareil à l'atelier du service ;
  - Irréversibilité de la porte ;
  - Aucune panne trouvée (En cas d'échecs fonctionnels, revendus par le Consommateur et non détecté pendant le contrôle du technicien, la réparation sera facturée au Consommateur) ;
  - La maintenance périodique ou le nettoyage de Filtre à eau, pompe à filtre et conduite d'aération du filtre ;
  - Démontez les vis de fixation et les supports de transport ;
  - Installation des pieds ou l'arrangement du bec de gaz.

Le coût des services mentionnés ci-dessus doit être facturé au Consommateur.

En aucun cas Whirlpool ne sera responsable de n'importe quels dégâts consécutifs, directs ou indirects, prévisibles ou imprévisibles, résultants de l'utilisation incorrecte ou la maintenance de l'appareil aussi bien que pour n'importe quel dégât résultant au non respect du mode d'emploi de l'appareil.

Après la période de garantie, toutes les réparations seront complètement facturées au client.

En cas de besoin, veuillez contacter votre revendeur

## شروط و ظروف الضمانة

ويريبول المغرب ب.م 3845 ، سيدي البيرنوسي ، 20 600 ، الدار البيضاء  
مدة الضمانة :

شركة ويريبلول تمنح ضمان سنة واحدة، تشمل قطع الغيار و اليد العاملة، و ذلك ابتداء من تاريخ الشراء. عند وقوع أي عطب خلال الإستعمال العادي داخل البيت لأي منتوجات ويريبلول، سيتم إصلاح هذا الأخير مجاناً. الفاتورة و الرقم التسلسلي عنصرين أساسيين للحصول على الإصلاح المجاني. هذه الإصلاحات مجانية للزبون و هي مغطاة من طرف شركة ويريبلول.

### إستثناءات الضمانة :

الشروط و الأضرار الناتجة عن واحدة من الحالات التالية  
تركيب غير لائق، تسليم أو صيانة مثلاً : تنظيف فلتر المضخة  
أي إصلاح، تعديل غير مصرح به من طرف الصانع  
الإستخدام السيء، الإستعمال المفرط، حادثة، أو الإستخدام الغير الرشيد  
الطاقة الكهربائية أو الجهد الغير الصحيح  
منتوج تالف بسبب تغيير في الجهد  
إعدادات غير صحيحة للضوابط  
منتوج تم إصلاحه مسبقاً من طرف مصلح غير مصرح به (لا ينتمي لشركة ويريبلول)  
الضمان على مستوى المظهر الخارجي للمنتوج بسبب عربة نقل البضائع (خدش) لا يغطيها الضمان  
مكونات و عناصر جمالية : معصم، مصباح، زجاج  
المصابيح الكهربائية، مصفي المياه، مصفي الهواء، فلتر الكربون، الخراطيم المطاطية  
إكسسوارات زجاجية ثانوية : ألواح، أطباق  
منتوجات للإستعمال الغير المحلي أو داخل بيئة تجارية (فنادق، مطاعم، حلاق، مصبغة، مجازر مرآب)  
تركيب ( الماء، اتصال الغاز)  
مساعدة من أجل  
تصحيح أي تركيب غير لائق  
تزويد المستهلك بالمعلومات الأساسية للإستعمال الصحيح للمنتوج  
نقل المنتوج لورشة العمل  
تغيير منحنى فتح الباب

عدم وجود أي عطب تقني (في حالة الفشل الوظيفي، المدعى من طرف الزبون و الذي لم يتم كشفه خلال مراقبة التقني، عملية الإصلاح يدفع أعباءها المستهلك)

الصيانة الدورية أو تنظيف مصفي المياه، فلتر المضخة، و قناة تهوية الفلتر  
تفكيك مسامير التثبيت، دعائم النقل  
تركيب الدعائم أو تثبيت وأصل الغاز

تكلفة الخدمات المشار إليها فوق، يجب أن تقوتر على حساب المستهلك

في أي حالة من الحالات، لن تكون ويريبلول مسؤولة عن أي ضرر متتابع، مباشر أو غير مباشر، متوقع أو غير متوقع، ناتج عن الإستعمال الغير الصحيح أو إصلاح المنتوج أو عن أي ضرر ناتج

عن عدم احترام كتيب كيفية استعمال الجهاز  
بعد فترة الضمانة، جميع الإصلاحات ستكون مفوتة قبل الكمال على الزبون  
للإستفسار، المرجو الإتصال بوكيلكم



## Asistenta Clienti

### Adresa pentru contacte:

Ukraine, Kiev, 02002, c/p 331 - service\_ua@whirlpool.com

### Centrele de deservire:

«Aco-Service- Electrow», Chisinau, Banulescu Bodoni, 45, ph. +373 (22) 224035 - +373 (22) 224054  
 «Vlanatek», Chisinau, str. Izmail, 88/1, ph. +373 (22) 545474 - +373 (22) 260157  
 «Сервис плюс», Тирасполь, ул. Карла Либкнехта 248, тел. + 373 (533) - 94444

**Producător:** Whirlpool EMEA S.p.A., via Carlo Pisacane n.1, 20016 Pero (MI), Italy

**Site-ul oficial:** whirlpool.com.ua

## Termene si Conditii

Stimate consumator! Dvs. ați procurat produsul companiei Whirlpool EMEA S.p.A. Produsul corespunde standardelor internaționale și reglementărilor tehnice, stabilite de legislația în vigoare și este cert. că în conformitate cu cerințele de siguranță. Aceste condiții de garanție se aplică pe teritoriul Republicii Moldova. La depistarea, în perioada de garanție, a careva defecte, consumatorul este în drept de a prezenta cerințe, în conformitate cu legislația în vigoare, privind protecția consumatorului.

1. Producătorul stabilește pentru produse termenul de garanție de 2 ani de la data procurării și termenul de exploatare de 7 ani de la data fabricării. Procedura de stabilire a acestor termeni se efectuează în conformitate cu Legea privind Protecția Consumatorilor. Data vânzării nu trebuie să depășească perioada de depozitare a produsului. Termenul de depozitare constituie 2 ani de la data fabricării. Data fabricării poate fi determinată din numărul de serie: (S/N XXXXXXXXXXX\*85XXXXXXXXXX): a 3-a și a 4-a cifră – anul fabricării; a 5-a și a 6-a cifră – săptămâna fabricării.
2. Satisfacerea cerințelor consumatorului se aplică în cazul produselor care sunt utilizate exclusiv în scopuri personale, de familie, de uz casnic și nu au legătură cu activitățile comerciale sau de antreprenariat.
3. La procurarea și instalarea produsului asigurați-vă ca certificatul de garanție să fie completat corect, să nu fie corectări și în el să fie indicate:
  - data vânzării, semnătura vânzătorului, ștampila organizației comerciale;
  - modelul și numărul de serie ale produsului;
  - data instalării, denumirea și ștampila companiei instalatoare.
4. Păstrați certificatul de garanție, actele fiscale ale produsului procurat și chitanța despre instalare (livrare), îmbunătățire a comunicațiilor electrice și de apă, precum și orice alte documente privind reparația pe garanție sau orice altă deservire tehnică a produsului.
5. La expirarea perioadei de garanție, se recomandă cel puțin o dată la 3 (trei) ani adresarea la centrul de deservire pentru verificarea calității produsului Dvs. Diagnostica se achită de către proprietar conform listei de prețuri a centrului autorizat de deservire.
6. La depistarea unor defecte la produs în perioada de garanție, compania, care efectuează reparațiile (centrul de deservire autorizat), începe îndepărtarea lor în cel mai scurt timp, fără întârzieri nejustificate. Termenul de garanție la piesele de schimb și componentele înlocuite în perioada de garanție a produsului, expiră la sfârșitul termenului de garanție a produsului în întregime.
7. În cazul necesității de a efectua diagnostica și reparația produsului la sediul companiei, care efectuează reparația (centrul de deservire autorizat), transportarea produsului se efectuează în conformitate cu Legea privind Protecția Consumatorilor. În cazul chemării specialistului pentru a verifica calitatea produsului, în rezultatul căreia s-a arătat absența oricărui defect sau defecțiunile au apărut ca urmare a încălcării regulilor de transportare, instalare, exploatare a produsului, a acțiunilor unor părți terțe sau a forțelor majore, cheltuielile de transport și diagnosticare a produsului le suportă consumatorul, conform listei de prețuri a centrului autorizat de deservire. În cazul absenței la domiciliu la ora stabilită a consumatorului în momentul sosirii specialistului centrului autorizat de deservire, la chemarea repetată, consumatorul va achita plata pentru chemare conform listei de prețuri a centrului autorizat de deservire.
8. Orice reclamație privind calitatea produsului, sunt luate în considerare doar după verificarea calității produsului de către reprezentantul centrului autorizat de deservire.
9. Producătorul este scutit de orice responsabilitate privind neajunsurile produsului, identificate în perioada de garanție, dacă ele apar, după transmiterea produsului către consumator, ca urmare a încălcării de către consumator a regulilor de exploatare, de transportare și de depozitare ale produsului, inclusiv și când se depistează în produs obiecte străine, animale, rozătoare, insecte sau urme a existenței lor, a acțiunilor persoanelor neautorizate sau a forțelor majore, cât și în urma instabilității funcționării parametrilor rețelelor electrice, de gaz și de apă.
  - în cazul în care produsul este folosit contrar destinației lui, garanția producătorului nu se acordă.
  - Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate în cazul nerespectării regulilor de instalare a produsului sau în cazul instalării produsului utilizând dispozitive sofisticate din punct de vedere tehnic de către persoane terțe neautorizate.
  - La conectarea produsului nu utilizați prelungitoare, adaptoare și conectoare intermediare.
  - În cazul în care produsul nu este folosit – deconectați produsul de la sursa de apă, gaz și electricitate.
  - Reparația trebuie să fie efectuată doar de către centrele autorizate de deservire. În cazul depistării a oricărei intervenții neautorizate, responsabilitățile de garanție ale producătorului încetează.
  - Produsul trebuie să fie păstrat în curățenie.
  - Garanția producătorului nu se răspindește asupra deteriorărilor mecanice, apărute în urma transportării sau exploatarei produsului.
  - Garanția producătorului nu se răspindește asupra produselor ale căror plăci, care

conțin numărul de identificare și de serie al produsului sunt deteriorate sau absente  
 - Garanția producătorului nu se răspindește asupra defectelor cosmetice, care nu afectează funcționarea normală a produsului, precum și asupra materialelor consumabile ca, lămpile, filtrele etc. (inclusiv piesele din plastic sau sticlă care se deplasează manual)


10. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru orice daună posibilă, adusă consumatorului, persoanelor fizice și juridice, în cazul nerespectării de către consumator a cerințelor Producătorului, menționate în prezentul certificat de garanție și în ghidul utilizatorului.

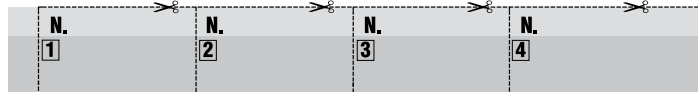
### Instalarea și conectarea

1. Noi recomandăm insistent instalarea și conectarea produsului să o încredințați specialiștilor centrelor autorizate de deservire. Pentru aceasta, ar trebuie să contactați centrul regional de deservire autorizat la numerele de telefon indicate în prezentul certificat de garanție.
2. Instalarea și conectarea aparatelor de aer condiționat trebuie să fie efectuate doar de centrele autorizate de deservire, în caz contrar obligațiile și responsabilitățile privind garanția se transferă către organizația instalatoare.
3. Plata privind lucrările de instalare și conectare a produsului, precum și de montare/demontare a produsului în timpul reparației, se efectuează în conformitate cu lista de prețuri a centrului autorizat de deservire (instalatorului). Condițiile de achitare a lucrărilor de instalare și conectare sunt reglementate de legislația în vigoare. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru orice prejudiciu, adus consumatorului, persoanelor fizice și juridice în urma instalării și conectării produsului, în cazul nerespectării cerințelor, menționate în ghidul de exploatare.
4. În cazul încălcării cerințelor Producătorului privind instalarea și conectarea, responsabilitatea pentru prejudiciile aduse o suportă persoana, care a efectuat aceste lucrări.

### Acțiunile în cazul apariției unei defecțiuni

1. Deconectați produsul de la sursa de apă, gaz și electricitate.
2. Citiți ghidului de exploatare (rubrica «Înlăturarea defectelor»).
3. Apelați la centrul de deservire apropiat, la numerele de telefon indicate în prezentul certificat de garanție
4. În cazul înlocuirii componentelor/pieselor, cereți prezentarea lor înainte de instalare.
5. După efectuarea reparației, meșterul centrului autorizat de deservire trebuie să emită actul reparațiilor îndeplinite, o copie va rămâne la Dvs., și să completeze rubrica „Informații privind reparația produsului” în certificatul de garanție.

INFORMATIE DESPRE TEHNICA PROCURATA			
Data vânzării	Informație despre tehnica	Vinzător (semnat, ștampila)	Consumator (semnat)
	tipul tehnicii	Code: 85_____	
		S/N: _____	
<p> Producătorul este scutit de răspunderea pentru prejudiciile aduse sănătății și a bunurilor, în cazul în care aceasta este cauzată de nerespectarea standardelor de instalare. Produsul este completat, lipsit de defecte vizuale, pantru ce si semnez.</p>			



## NL NEDERLAND

### Consumenten Service

Het kost u slechts één telefoontje indien u de hulp nodig heeft van onze serviceconsulenten:

- advies of tips
- reparatiebezoek
- informatie over accessoires
- productinformatie



**076 - 530 6400**

maandag t/m vrijdag van 08.00 - 18.00 uur

### Garantievoorwaarden

Whirlpool Nederland B.V., hierna te noemen Whirlpool, staat er voor in dat dit apparaat van deugdelijk materiaal is vervaardigd en met de grootst mogelijke zorgvuldigheid is geproduceerd. Mocht zich desondanks binnen de termijn van 24 maanden na aankoop van het apparaat een defect voordoen tengevolge van materiaal- en/of fabricagefouten dan verklaart Whirlpool zich bereid, met inachtneming van onderstaande bepalingen dit te verhelpen zonder berekening van kosten. De garantievoorwaarden zijn gebaseerd op de EU Richtlijn nr. 99/44/EG en het Burgerlijk Wetboek. De wettelijke rechten

blijven evenwel onverlet van toepassing.

### 1. Het aankoopbewijs vormt samen met dit garantie-informatieboekje uw garantiebewijs en de garantie vangt aan vanaf de leveringsdatum.

Er kan alleen een beroep gedaan worden op de garantie tegen overlegging van het aankoopbewijs in combinatie met dit garantie-informatieboekje. Op het aankoopbewijs

dienen tydelig de leveringsdatoen og den navn av den selgeren er oppført på. De garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort. På apparatet er typenummeret og serienummeret oppført. De garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort.

## 2. Garanti bestemmelser.

- De garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort.
- De garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort.
- Beskadiginger som følge av feil bruk og skader som ikke er dekket av garanti.
- De garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort.
- De delene som er dekket av garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort.
- En innbygd apparat skal monteres i henhold til monteringsinstruksjonen som følger med apparatet.
- Hvis det er behov for reparasjon av et defekt apparat, vil Whirlpool tilby en alternativ løsning som er tilgjengelig for brukeren.

## 3. Gyldighet.

De garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort. De garanti vil, hvis det er en av de nevnte dokumentene som er endret, fjernet, eller er vanskelig å lese, er gjort.

Ook na de garanti termijn staat onze Consumentenservice ter beschikking voor eventuele vragen. Voor informatie kunt u zich in verbinding stellen met:

**Whirlpool Nederland B.V., Princenhagelaan 11, 4813 DA BREDA (tel. 076-5306400).**



## Kundeservice

Vår kundeservice er til disposisjon for å hjelpe hvis du har spørsmål eller bekymringer angående for eksempel:

- Feilsøkingstips og råd
- Informasjon og forslag for å få mest mulig ut av ditt produkt
- Bestilling av service til nærmeste autoriserte verksted
- Brukermanualer og produktinformasjon



**22 78 25 80\***

Åpent hverdager 8-17

\* Nasjonale samtalepriser gjelder - Samtalen kan bli tatt opp for kvalitet og opplæringsformål

## Opplysning om service og garanti

**Whirlpool Nordic** Box 15228, 16715 Bromma, Sweden

Dersom du skulle ha noen problemer, vil vår serviceavdeling stå til din disposisjon. Husk alltid å oppgi servicenummeret på ditt apparat:

### Oppgi alltid følgende:

- 1) Din fullstendige adresse og telefonnummer.
- 2) Nummeret som du finner bak ordet SERVICE
- 3) En beskrivelse av problemet.
- 4) Når på dagen det passer at vi kontakter deg.



### Leveringsbetingelser

Whirlpool Nordic Box 15228, 16715 Bromma, Sweden

Tel: 22782580 - www.whirlpool.no

Gjelder ved salg av elektriske husholdningsapparater etter 01.01.03

### Forbrukerkjøp

#### 1. Betingelsene gjelder:

Vilkårene regulerer forbrukerens rettigheter overfor leverandøren ved kjøp av elektriske husholdningsapparater til privat bruk.

#### 2. Leverandørens ansvar:

Leverandøren er ansvarlig for at det leverte produktet har den kvalitet og egenskaper som er angitt i den enkelte leverandørs brosjyrer, annonser, bruksanvisning eller annet skriftlig salgsmateriell. Produktene er ofte teknisk komplisert oppbygget og det er derfor viktig at forbrukeren nøye følger monterings- /bruksanvisning. Selv gjennom vanlig bruk vil produktene utsettes for slitasje som kan nødvendiggjøre ordinært vedlikehold, herunder utskifting av slitasjekomponenter. Normalt vedlikehold som dette må forbrukeren selv bekoste. Forbrukerens rettigheter overfor leverandøren følger av forbrukerkjøpslovens

bestemmelser. Leverandørens plikt til å utbedre mangler etter pkt. 3 er ikke betinget av at det foreligger en mangel i forholdet mellom forhandler og leverandør. Plikten går derfor lenger enn lovens regler. Plikten omfatter imidlertid ikke mangler som skyldes at selgeren har forsømt å gi opplysninger eller gitt uriktige opplysninger, jfr. forbrukerkjøpslovens §16b) og c). Det samme gjelder hvis mangelen skyldes skade eller andre forhold som produktet er påført etter at risikoen gikk over på forhandleren.

#### 3. Leverandørens plikt til å utbedre:

Leverandøren plikter å utbedre en mangel, som måtte oppstå innenfor reklamasjonsperioden på de vilkår som er beskrevet i de følgende punkter. Leverandøren forbeholder seg retten til å kontrollere om det faktisk er en mangel til stede. Hvis det konstateres at det ikke foreligger mangel, må forbrukeren betale for undersøkelsen og for reparasjonen dersom han uttrykkelig på forhånd er gjort oppmerksom på at han selv må dekke slike kostnader.

#### 4. Forbrukerens plikt til å reklamere:

Forbrukeren plikter å reklamere innen rimelig tid etter at mangelen ble oppdaget eller burde ha vært oppdaget. Reklamasjonen må fremsettes senest to måneder etter at mangelen ble oppdaget. En reklamasjon må videre skje senest 2 år etter at forbrukeren overtok produktet. Dersom produktet eller deler av det ved vanlig bruk er ment å være vesentlig lenger, er den absolutte fristen for å reklamere 5 år.

#### 5. Leverandørens rutiner ved mangelsutbedring:

Leverandøren eller den som handler på dennes vegne, plikter å utbedre en mangel hos forbrukeren eller på et anvist verksted etter de følgende retningslinjer. Med mindre noe annet fremgår nedenfor, betaler leverandøren kostnadene for utbedringen.

##### a) Mangelsutbedring utført hjemme hos forbrukeren:

De gjelder produkter som ikke kan transporteres av forbrukeren uten vesentlig ulempe eller kostnader, og som er solgt og fortsatt befinner seg i det naturlige salgsdistriktet. Med naturlig salgs-distrikt menes en avstand på maks 20 km fra salgsstedet (butikk). Dersom avstanden er større, men forhandleren er den som ligger nærmest forbrukeren, vil leverandøren likevel dekke reisekostnadene. Forbrukeren plikter å stille produktet lett tilgjengelig for den som skal utføre mangelsutbedringen. Plikten til å utføre vederlagsfri mangelsutbedring, gjelder ikke hvis dette fører til urimelige kostnader for leverandøren. Urimelige kostnader kan relatere seg til utbedringen og/eller hvis produktet ikke kan nås med vanlig kommunikasjonsmiddel, via offentlig vei og lignende. Slike merkostnader må eventuelt dekkes av forbrukeren selv.

##### b) Mangelsutbedring utført på verksted:

Produkter som forbrukeren selv uten vesentlig ulempe kan hente og bringe, leveres til anvist verksted/leveringssted eller sendes til anvist adresse for avsenders regning - forutsatt at det ikke foreligger risiko for at forbrukeren ikke vil få dekket sine utlegg. Produkter, som ikke kan transporteres av forbrukeren uten vesentlig ulempe eller kostnader, skal i mangel av annen avtale, transporteres på rimeligste måte og for leverandørens regning. Produktet skal være forsvarlig emballert.

#### 6. Hva leverandørens ansvar ikke omfatter:

Forbrukeren kan ikke gjøre krav gjeldende dersom feilen eller svikten er en følge av:

- a) Installasjoner som ikke er utført i overensstemmelse med offentlige bestemmelser eller i strid med produktets medfølgende monterings-/bruksanvisning.
- b) Mangelfullt vedlikehold, behandling i strid med monterings-/bruksanvisning eller annen uforsvarlig behandling.
- c) Inngrep eller reparasjoner utført av en ikke autorisert reparatør og/eller bruk av uoriginale reservedeler/tilbehør.
- d) Uhell eller andre forhold etter leveringen som ligger utenfor leverandørens/selgers kontroll. Dette gjelder bla. spenningsvariasjon på mer enn +/-10% av merkespenning, lynnedslag, elektriske forstyrrelser, samt uregelmessigheter i vannforsyningen.
- e) Korrosjon/avleiring som følge av vannkvalitet eller plassering i unormalt fuktig rom.
- f) Normal slitasje (gjennom vanlig bruk utsettes produktet for slitasje som kan medføre vedlikeholdsservice).

#### 7. Tvister

Tvister som gjelder anvendelse av disse vilkår, kan gjennom Forbrukerrådets klageapparat bringes inn for avgjørelse i bransjens reklamasjonsnemnd.

### Næringskjøp

- 1) Med næringskjøp forstås alle salg fra forhandler til ikke-fysiske personer eller salg til fysiske personer som hovedsakelig handler som ledd i næringsvirksomhet.
- 2) Reklamasjonstiden er 6 måneder.
- 3) Kjøperen kan ikke kreve erstatning med mindre leverandøren har utvist grov uaktsomhet eller forsett. Under ingen omstendighet erstattes indirekte tap som driftstans m.v.



## Сервисная поддержка

В случае возникновения проблем или вопросов, связанных с работой Вашего прибора, наша сервисная служба обеспечит Вас поддержкой, включающей в себя:

- Консультации по определению и устранению причин возможных ошибок в работе прибора
- Предоставление информации и практических рекомендаций для достижения наилучших результатов эксплуатации Вашего прибора
- Выполнение авторизованного ремонта
- Предоставление пользовательской документации и информации по прибору



**8 800 3333 887**

Время работы контактного центра: понедельник - четверг с 7:00 до 18:00, пятница 7:00 до 17:00, суббота с 9:00 до 17:00

## Правила гарантийного обслуживания

127018, Москва, ул. Двинцев, д. 12, корп. 1

### Условия гарантии

Уважаемый покупатель! Вы приобрели изделие под торговым знаком Whirlpool. Изделие сертифицировано на соответствие международным стандартам и техническим регламентам и иным нормам, установленным действующим законодательством Российской Федерации и Евразийского экономического союза.

1. На территории РФ изготовитель устанавливает на изделие гарантийный срок 1 год и срок службы 5 лет с момента передачи первому покупателю. На территории Республики Беларусь изготовитель устанавливает на изделие гарантийный срок 3 года в отношении холодильников, 2 года в отношении стиральных машин, 1 год для прочих видов бытовой техники и срок службы 5 лет с момента передачи первому покупателю. В случае отсутствия документа, подтверждающего факт продажи, эти сроки начинают исчисляться от даты производства изделия, которая может быть вычислена из серийного номера:

### Формат 1

(S/N XXXXXXXXXXXX):

3-я и 4-я цифра – последняя цифра года,

5-я и 6-я цифры – порядковый № недели

SERVICE ABC XXX A

I.C. XXXXXXXXXXXX



### Формат 2

(S/N XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX):

1-ая цифра S/N соответствует последней цифре года, 2-ая и 3-я цифры в S/N- порядковому номеру месяца года

4-ая и 5-ая цифра в S/N- числу определенного месяца и года

RU - модель	Mod. RG 2330	Cod 93139180000	S/N 704211801	RU - серийный номер
UA - модель	240 V	150 W	W	IMax
KZ - модель	Total 340	Fr. Capac		Class N
	Gross Bruto Brut	Gross Bruto Brut	Net Udl Brut	Gross Bruto Brut
	Compr. Syst.	R 134 a	Test	
	Compr.	kg 0,090	PSL	
	kg/24h 4,0		Class	
	Made in Italy 13918			

- Удовлетворение требований потребителя распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. В случае промышленного использования, использования изделия в офисах, в предпринимательских целях, предприятиях сферы обслуживания, местах общего пользования, общественного питания, здравоохранения, просвещения и т. п., изготовителем устанавливается гарантийный срок 3 (три) месяца, а срок службы изделия – 1 (один) год.
- При покупке и установке изделия проследите, чтобы гарантийный документ был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны:
  - дата продажи, подпись продавца, печать торговой организации;
  - модель и серийный номер изделия;
  - дата установки, название и печать фирмы-установщика.
- Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или иному техническому обслуживанию изделия.
- По истечении гарантийного срока вам рекомендуется не реже одного раза в 3 (три) года обращаться в авторизованный сервисный центр для проверки качества вашего изделия. Диагностика оплачивается владельцем по прейскуранту авторизованного сервисного центра.
- При обнаружении недостатков в изделии в период гарантийного срока организация, осуществляющая ремонт (авторизованный сервисный центр), приступает к их устранению в кратчайшие сроки без необоснованных задержек. Гарантийный срок на замененные в гарантийный период комплектующие изделия и составные части истекает при окончании гарантийного срока на изделие в целом.
- В случае необходимости диагностики и ремонта изделия в помещении организации, осуществляющей ремонт (авторизованный сервисный центр), транспортировка изделия осуществляется в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей». В случае вызова специалиста для проверки качества изделия, в результате которой выявилось отсутствие недостатка или было выявлено, что недостатки возникли вследствие нарушения правил транспортировки, установки, эксплуатации изделия, действий третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы, диагностика изделия проводится бесплатно, а транспортные расходы оплачиваются потребителем по прейскуранту авторизованного сервисного центра. В случае отсутствия потребителя дома в момент прихода специалиста авторизованного

сервисного центра к назначенному времени, при повторном вызове взимается плата за выезд специалиста по прейскуранту авторизованного сервисного центра.

- Любые претензии к качеству изделия рассматриваются только после проверки его качества представителем авторизованного сервисного центра.
- Изготовитель освобождается от ответственности за недостатки изделия, выявленные в период гарантийного срока, в случае их возникновения после передачи изделия потребителю вследствие нарушения потребителем правил использования, транспортировки или хранения изделия, в том числе при обнаружении в изделии посторонних предметов, животных, грызунов, насекомых или следов их жизнедеятельности, действий третьих лиц или непреодолимой силы, а также при нестабильности работы параметров электрической сети, газовых и водных коммуникаций.
  - В случае использования изделия не по назначению, гарантия изготовителя не предоставляется.
  - В случае повреждения или ухудшения функциональных характеристик изделия, вызванных использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, средств бытовой химии, включая чистящие или моющие средства.
  - Изготовитель не несет ответственности в случае несоблюдения правил установки изделия.
  - Изготовитель не несет ответственности за неисправности изделия, вызванные использованием удлинителей, тройников и переходников.
  - Не допускается касание задней стенки прибора стояков отопления, газовых труб, металлических элементов и т.п.
  - Если изделие не используется, перекрывайте кран подачи воды/газа и отключайте изделие от электросети.
  - Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в случае, если изделие не используется и, при этом не перекрыты кран подачи воды/газа и изделие не отключено от электросети.
  - Изделие должно содержаться в чистоте. Гарантия изготовителя не распространяется на неисправности, возникшие в результате антисанитарного состояния изделия.
  - Гарантия изготовителя не распространяется на механические повреждения, возникшие в результате транспортировки или эксплуатации изделия.
  - Гарантия изготовителя не распространяется на изделия с удаленными или испорченными табличками, содержащими идентификационный и серийный номер изделия.
  - Гарантия изготовителя не распространяется на косметические дефекты, не влияющие на исправную работу изделия, а также на расходные материалы, такие, как осветительные лампы, фильтры, резиновые шланги и т. п. (в том числе на перемещаемые вручную пластиком, стеклянными и металлическими деталями).
- Изготовитель не рекомендует использовать прибор за пределами установленного срока службы. Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место в противном случае.
- Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, физическим, юридическим лицам, в случае несоблюдения потребителем требований изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и руководстве по эксплуатации.
- При обнаружении неавторизованного вмешательства, повлекшего за собой недостаток изделия, гарантийные обязательства изготовителя прекращаются.

### Гарантия не распространяется:

- На повреждения, произошедшие вследствие несоблюдения инструкции по монтажу, обслуживанию и уходу, а также неавторизованного вмешательства.
- На внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потертости и прочие механические повреждения, возникшие в процессе установки, эксплуатации или транспортировки.
- На недостатки изделия, возникшие вследствие образования известкового налета либо использования загрязненной воды.
- На дефекты изделия, вызванные попаданием внутрь инородных предметов и механических примесей, а также на дефекты поверхности изделия, возникшие в результате использования кислотосодержащих или абразивных средств.
- На расходные материалы, подверженные естественному износу (фильтры, прокладки, уплотнения, сальники, резиновые шланги, декоративные накладки, электрические лампы, аэраторы, элементы питания и др.).
- На работы по перенавеске дверей холодильников, а также установке, настройке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочий уход за изделием.

### Установка и подключение.

- Мы настоятельно рекомендуем доверить установку и подключение изделия специалистам авторизованных сервисных центров. Для этого вам необходимо обратиться в региональный авторизованный сервисный центр по телефонам, и указанным в гарантийном документе.
- В случае обращения в иные организации или к физическим лицам, имеющим соответствующие лицензии и сертификаты, требуйте занесения данных (фирма, № лицензии, Ф.И.О. установщика) в гарантийный документ – графа «Информация об установке изделия».
- Услуги (работы) по установке и подключению изделия оплачиваются по прейскуранту авторизованного сервисного центра. Условия оплаты услуг (работ) по установке и подключению регулируются действующим законодательством РФ. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный потребителю, физическим или юридическим лицам вследствие установки и подключения, которые не соответствуют требованиям, указанным в руководстве по эксплуатации.
- В случае нарушения требований изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.

### Что делать при возникновении неисправности:

- Обесточить изделие, перекрыть подачу газа, воды.
- Прочитать инструкцию по эксплуатации (раздел «Устранение неисправностей»).
- Приготовить гарантийный документ, квитанцию на услуги по установке изделия, и





wady w okresie gwarancji, zostanie ona usunięta na koszt gwaranta z zastrzeżeniem punktu 16 niniejszych warunków gwarancji.

5. Wady sprzętu ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte przez Autoryzowany Serwis Whirlpool po udostępnieniu sprzętu.
6. W razie braku możliwości wykonania naprawy stwierdzonej przez Autoryzowany Serwis Whirlpool, Użytkownikowi przysługuje prawo do nieodpłatnej wymiany sprzętu na nowy, wolny od wad. Wymiany dokonuje Autoryzowany Serwis Whirlpool.
7. W przypadku wymiany sprzętu na nowy, wolny od wad, 24 miesięczny okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia nowego sprzętu.
8. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy, chyba że dokonanie naprawy jest niemożliwe z powodu przeszkód leżących po stronie Użytkownika, w szczególności w sytuacji nieudostępnienia sprzętu Autoryzowanemu Serwisowi Whirlpool.
9. 24 miesięczny okres gwarancji na części wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej biegnie na nowo od chwili zwrotu Użytkownikowi naprawionego sprzętu.
10. Sprzęt zwracany na podstawie uprawnienia wynikającego z punktu 6 ogólnych warunków gwarancji winien być kompletny. Do sprzętu winny być dołączone: instrukcja obsługi, kopia dowodu zakupu oraz karta gwarancyjna urządzenia.
11. Sprzęt przeznaczony jest do eksploatacji wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego, a jego użytkowanie winno odbywać się zgodnie z instrukcją obsługi. Naruszenie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.
12. Wraz z kartą gwarancyjną należy okazać dowód zakupu – np. fakturę lub paragon z kasy fiskalnej.
13. Wadę sprzętu należy zgłaszać niezwłocznie na numer infolinii Whirlpool 801 900 666.
14. Montaż sprzętu wymagającego specjalistycznego podłączenia do sieci elektrycznej (dla urządzeń nieposiadających podłączonego przewodu zasilania zakończonego standardową wtyczką), np. kuchnie elektryczne, blaty ceramiczne, piekarniki elektryczne lub mikrofalowe, oraz do sieci gazowej, np. kuchnie gazowe, blaty gazowe, piekarniki gazowe, może odbywać się tylko przez osoby uprawnione, z potwierdzeniem w formie pisemnego poświadczenia usługi zawierającego numer uprawnień, pieczęć i podpis instalatora, pod rygorem utraty uprawnień gwarancyjnych. Instalacja odbywa się na koszt Użytkownika.
15. Whirlpool Polska Appliances Sp. z o.o. zwolniona jest z odpowiedzialności z tytułu gwarancji za wady sprzętu, jeżeli powstały one z innych przyczyn niż przyczyny tkwiące w sprzęcie, w szczególności spowodowane wadliwym, niezgodnym z instrukcją obsługi użytkowaniem sprzętu, wykonywaniem napraw bądź przeróbek przez osoby nieupoważnione lub wywołane zostały innymi czynnikami zewnętrznymi.
16. Gwarancją nie są objęte w szczególności:
  - uszkodzenia mechaniczne, np: pęknięcia blatów ceramicznych, elementów wykonanych ze szkła, gumy lub plastiku, uszkodzenia przez przedmioty obce, które dostały się do wnętrza sprzętu, (w tym w przypadku pralek, np. drobne elementy garderoby, które powinny być prane w specjalnych woreczkach);
  - uszkodzenia estetyczne elementów zewnętrznych takich jak obudowa, powstałe na skutek transportu lub przemieszczania sprzętu np. zarysowania, wgniecenia, pęknięcia;
  - uszkodzenia termiczne i chemiczne; np. uszkodzenia powstałe na skutek przechowywania i użytkowania sprzętu w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami odpowiednich norm; uszkodzenia wywołane zastosowaniem niewłaściwych środków chemicznych;
  - wszystkie uszkodzenia lub nieprawidłowości w pracy urządzenia spowodowane działaniem bądź zaniechaniem Użytkownika, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i konserwacji;
  - korozja obudowy lub elementów sprzętu;
  - nieprawidłowe podłączenie do zasilania elektrycznego oraz uszkodzenia wynikające z nieprawidłowych parametrów sieci energetycznej lub domowej instalacji elektrycznej (tj. napięcie, natężenie, częstotliwość, przepięcia i zakłócenia w sieci związane z jakością napięcia zasilającego oraz z wyładowaniami atmosferycznymi);
  - uszkodzenia spowodowane nieprawidłowymi parametrami sieci gazowej bądź przyłącza gazowego lub sieci wodnej (tj. ciśnienie, zanieczyszczenia);
  - w przypadku urządzeń gazowych czynności, które powinny być wykonane przez uprawnionego instalatora, tj. podłączenie sprzętu oraz jego regulacja (ustawienie płomienia palników, przestawienie na inny rodzaj gazu)
  - czynności konserwacyjne i wymiana części posiadających określoną żywotność (żarówki, bezpieczniki, filtry);
  - czynności związane ze zmianą kierunku otwierania drzwi lub usunięciem blokad transportowych;
  - usterki powstałe w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu w zabudowie meblowej.
17. Naprawa zostanie wykonana w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wady dokonanej zgodnie z ogólnymi warunkami gwarancji. W przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych części zamiennych, nie dłużej niż 30 dni roboczych od daty udostępnienia przez Użytkownika sprzętu do naprawy.
18. Urządzenia wolnostojące o wadze do 10 kilogramów muszą być dostarczone przez Klienta, do wskazanego przez infolinię Autoryzowanego Serwisu Whirlpool.
19. W przypadku wezwania Autoryzowanego Serwisu Użytkownik może być zobowiązany do pokrycia kosztów dojazdu, gdy:
  - reklamacja nie jest objęta gwarancją;
  - Użytkownik uprzednio wyrażając zgodę na naprawę nie udostępnił sprzętu technikowi w ustalonym z Autoryzowanym Serwisem terminie;
  - okaże się, że sprzęt objęty gwarancją działa poprawnie, a zastrzeżenia Użytkownika co do prawidłowości funkcjonowania urządzenia wynikają wyłącznie z korzystania z urządzenia niezgodnego z instrukcją obsługi i konserwacji.
20. Gwarancja nie uprawnia do żądania wymiany sprzętu na wolny od wad lub odstąpienia od umowy kupna sprzedaży i żądania zwrotu zapłaconej ceny od Gwaranta.

21. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
22. Na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. t.j. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) Gwarant informuje Użytkownika, iż podanie danych osobowych w chwili zgłoszenia wady sprzętu, jak również po wykonaniu jego naprawy, jest dobrowolne. Podając swoje dane osobowe Użytkownik wyraża zgodę na ich zbieranie i przetwarzanie przez Gwaranta w celu realizacji uprawnień wynikających z gwarancji. Użytkownik ma prawo dostępu do treści przekazanych Gwarantowi danych osobowych oraz ich poprawiania lub żądania usunięcia.

Wszelkie dodatkowe informacje, jak również aktualna lista Autoryzowanych Serwisów Whirlpool Polska dostępne na stronach:

**WWW.WHIRLPOOL.PL**  
**WWW.WHIRLPOOL-PORTAL.PL**

#### Informacja telefoniczna oraz zgłoszenia napraw:

INFOLINIA 801 900 666 (dla telefonów komórkowych 89 679 80 84)

Pod podanym numerem możecie Państwo dokonać zgłoszenia wady urządzenia lub uzyskać wszelkie informacje dotyczące produktów i oferty Whirlpool Polska Appliances Sp. z o.o.

PT

PORTUGAL

## Número de Assistência e Apoio ao cliente

No nosso número de Assistência e Apoio ao cliente encontrará uma equipa comprometida em ajudá-lo a solucionar qualquer tipo de dúvida ou consulta, tais como:

- **Informação, conselhos práticos sobre o uso dos nossos aparelhos e recomendações para obter o melhor rendimento do seu eletrodoméstico.**
- **Livros de instruções e pedido de catálogos.**
- **Informação dos Serviços de Assistência Técnica Autorizados**
- **Solução de problemas técnicos e marcação de visitas técnicas ao domicílio.**



**707 203 204\***

**21 723 47 56\***

De Segunda a Sexta - feira das 8h00 às 20h00

Também nos pode enviar a sua petição de assistência através de página Web: [WWW.WHIRLPOOLSERVICE.PT](http://WWW.WHIRLPOOLSERVICE.PT)

\* Custo da chamada desde rede fixa 0,10€ valor inicial (crédito 60 segundos) + 0,10€/minuto (faturação ao segundo). Para redes móveis 0,25€ valor inicial (crédito 60 segundos) + 0,25€/minuto (faturação ao segundo). IVA não incluído.

## Termos e Condições da Garantia

### WHIRLPOOL PORTUGAL

Avenida D. João II, nº9 - I Edifício Adamastor, 12 Piso 1990 - 077 Lisboa

#### Garantia de conformidade Whirlpool Portugal

A WHIRLPOOL PORTUGAL garante nos termos do disposto no Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril de 2003, na redação do Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio de 2008, os seus eletrodomésticos ao consumidor final contra qualquer defeito de fabrico, sempre que a compra se mostre devidamente documentada mediante fatura, talão de compra, recibo justificativo, guia de entrega, ou documento equivalente e o produto se encontre em Portugal, nas seguintes condições:

#### Duração da garantia

O tempo de duração da garantia é de 2 anos, a contar desde a data de compra do aparelho incluindo a substituição de qualquer peça ou componente defeituoso, bem como a mão-de-obra e Deslocação necessárias para restituir ao produto o seu adequado funcionamento. Não se consideram incluídas na presente Garantia todas as visitas e intervenções realizadas por técnicos do Serviço de Assistência Técnica da Whirlpool Portugal que não estejam relacionadas direta ou indiretamente com o próprio produto, que não sejam devidas a defeitos de funcionamento ou a falta de conformidade com as prestações do produto descritas no correspondente Livro de Instruções, ou que sejam consideradas de manutenção.

Observe, no verso, as exclusões da presente Garantia e siga os conselhos do Livro de Instruções do aparelho antes de chamar o Serviço de Assistência Técnica. Sempre que a mobilidade e o tamanho permitam, o transporte até ao Serviço Técnico Oficial será a cargo do consumidor. Ficando inclusivamente incluídos nestas condições os pequenos domésticos (SDA) e desumidificadores. Ficando a seu cargo o transporte e restantes custos, sempre de acordo com as condições e termos aqui descritos.

#### Recomendações para o consumidor em caso de avaria

Se detetar ou observar uma anomalia no seu produto, recomendamos que leia o guia para a localização de avarias do Livro de Instruções para reconhecer a anomalia, já que esta poderá ser solucionada diretamente por si.

Leia com atenção as condições de garantia, as suas exclusões e causas de anulação. Se a

visita solicitada não for devida a um defeito de conformidade (avaria) ser-lhe-á cobrado o custo completo da intervenção.

Tenha à mão a fatura de compra do eletrodoméstico ou a guia de entrega e identifique o modelo do mesmo.

Ligue à nossa Rede de Assistência Técnica, fornecendo os dados mencionados no parágrafo anterior, para agendar uma visita.

Solicite ao Técnico a sua identificação, como membro do Serviço de Assistência Técnica Oficial da marca.

Exija sempre o documento justificativo da intervenção realizada.

A Whirlpool Portugal dispõe igualmente de um Centro de Informação e Apoio ao Consumidor ao qual se poderá dirigir para resolver qualquer dúvida relacionada com os nossos produtos, Livros de Instruções, assessoria sobre a Garantia e atenção de reclamações sobre a Rede de Assistência.

O horário das nossas linhas, de Informação e Apoio como de Assistência Técnica, é de segunda a sexta-feira, das 8h00 às 20h00. (Telf 707 203 204).

#### Exclusões da garantia

A presente Garantia NÃO inclui os motivos de intervenção que a seguir se detalham, sendo, portanto, da responsabilidade do consumidor a totalidade dos custos do Serviço de Assistência Técnica decorrentes de:

- Visitas sem defeito do produto, visitas requeridas pelo consumidor que não finalizem numa intervenção por falta de conformidade, visitas requeridas para consultas, opiniões técnicas ou semelhantes. O Serviço de Assistência Técnica não realiza visitas de manutenção periódica do produto, cobertas pela presente Garantia de Conformidade.
- Instalações, nivelamentos, explicações de funcionamento, retirada dos suportes de segurança de transporte, desembalagem do produto e sua colocação em funcionamento, incluindo a reversibilidade ou mudança do sentido de abertura das portas e as possíveis visitas derivadas desta operação, se esta não tiver sido realizada pelo Serviço de Assistência Técnica da marca. Estes serviços podem ser realizados pelo Serviço de Assistência Técnica às Tarifas oficialmente estabelecidas.
- Ajustes, regulações e limpezas a serem realizadas pelo consumidor, como: doseadores de sal, de abrilhantador, de detergente, termostatos, filtros e componentes afetados por sujidade ou por calcário depositado nesses componentes.
- A rotura de roupa, falta de eficácia da lavagem ou desgastes anormais de determinados componentes do eletrodoméstico e qualquer estrago provocado pelo uso de detergentes inapropriados ou em doses incorretas.
- Peças habituais de manutenção periódica a serem realizadas pelo consumidor, como: substituição de filtros (de água, fumos, etc.), lâmpadas, fusíveis e consumíveis em geral. Ficam igualmente excluídos os desgastes ou deteriorações estéticos devidos ao uso (manípulos, puxadores, botões, cufetes, bandejas, etc.).
- Qualquer intervenção alheia ao funcionamento do eletrodoméstico devida a uma instalação incorreta realizada pelo consumidor, como tubos mal colocados, dobrados, etc., intervenções devidas a objetos estranhos que provocaram obstruções em tubos, bloqueio de bombas, etc., ou um funcionamento incorreto por falta de limpeza dos filtros.
- Reparações por sobrecarga elétrica, falta de voltagem, falta de corrente, pressão de água ou gás não adequadas, torneiras fechadas, perdas por más ligações, etc., ou por utilização incorreta, comprovações anormais ou experiências, colocação ou instalação em ambientes inadequados bem como danos causados como consequência de outras ações indiretas.
- A garantia legal não cobre danos ou defeitos como arranhões, mossas, corrosão ou oxidação que tenham sido produzidos por uma reação química devido ao uso de substâncias abrasivas ou devido ao facto do equipamento estar instalado em espaços com condições ambientais inadequadas.
- Os danos por causa de força maior (inundações, catástrofes, etc.), os derivados de motins, sublevação ou rebelião, reação nuclear, conflito armado, guerra civil, insurreição etc., bem como a apreensão, destruição, confiscação para ou por ordem de agentes de alfândegas ou outras autoridades.
- As instalações de produtos de Ar Condicionado não formam parte da Garantia. Se precisar da desinstalação do produto para proceder à sua reparação e consequente reinstalação, os seus custos não estão incluídos na Garantia, exceto se a instalação original tiver sido efetuada pelo Serviço de Assistência Técnica da Marca.
- Quaisquer danos não imputáveis à Whirlpool Portugal.

#### Anulação da garantia

A Garantia do produto ficará invalidada em caso de:

- Danos causados por acessórios não aprovados pela Whirlpool Portugal, bem como os derivados de reparações efetuadas por pessoas que não pertençam a um Serviço de Assistência Técnica Oficial.
- Avarias provocadas por NÃO respeitar as instruções de uso e/ou por uma manutenção insuficiente ou incorreta.
- Manipulação dos dados da fatura, do talão de compra, da guia de remessa, da Garantia prolongada ou de qualquer documento equivalente, bem como da placa de matrícula identificadora do produto, ou a ausência desta.
- Utilização de qualquer eletrodoméstico para usos diferentes dos domésticos, por exemplo: em restaurantes, hotéis, pensões, bares, cabeleireiros, etc. (Exceto para aparelhos de Ar Condicionado).

## Asistenta Clienti

Pentru informatii privind produsele si serviciile Whirlpool puteti consulta:

[www.whirlpool.ro](http://www.whirlpool.ro)

[www.whirlpool-service.ro](http://www.whirlpool-service.ro)

## Termene si Conditii

Whirlpool Romania Srl, Sos. Pipera nr.4, et.1, Sector 1, Bucuresti, 014255

### Ce trebuie să cunoască și să respecte cumpărătorul

#### 1. Drepturile conferite prin lege consumatorului

Vanzătorul trebuie să livreze consumatorului produse care:

- sunt conforme cu descrierea dată de vânzător și posedă calitățile oricărei mostre sau model folosit de vânzător;
- corespund pentru orice scop particular pentru care consumatorul le-a solicitat și pe care l-a făcut cunoscut vânzătorului la momentul vânzării;
- corespund scopurilor pentru care bunurile de acest tip sunt în mod normal utilizate;
- prezintă calitatea și performanțele normale la produsele de același tip, pe care consumatorul poate în mod rezonabil să le anticipeze, ținând cont de orice solicitare făcută referitor la ele, prin publicitate sau etichetare.

Vanzătorul este responsabil pentru orice lipsă a conformității rezultată din instalarea incorectă dacă:

- instalarea a constituit parte din contractul de vânzare și bunurile au fost instalate de vânzător sau sub răspunderea sa, sau produsul a fost instalat de consumator dar instalarea incorectă a fost datorată unor omisiuni din instrucțiunile de instalare.

Răspunderea vânzătorului privind garanția legală de conformitate, este angajată dacă lipsa de conformitate apare într-un termen de 2 ani, calculat de la livrarea produsului. Orice defect care devine aparent în termen de 6 luni de la data livrării se presupune că a existat și la data livrării.

Orice reparare sau înlocuire a produselor, va fi făcută în cadrul unei perioade rezonabile de timp, stabilită de comun acord, în scris, între vânzător și consumator, luându-se în considerare natura produselor și scopul pentru care acesta a solicitat produsele. Perioada de timp stabilită nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul, după caz, a adus la cunoștința vânzătorului, lipsa de conformitate a produsului, sau a predat produsul vânzătorului sau persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-primire.

Agentul economic poate refuza să repare sau să înlocuiască produsul neconform dacă acest lucru este imposibil sau prea costisitor în comparație cu soluții alternative care sunt disponibile ținând cont de:

- valoarea produsului fără defect;
  - semnificația lipsei de conformitate;
  - posibilitatea unei reparații alternative fără inconveniente pentru consumator.
- Consumatorul poate solicita o reducere de preț corespunzătoare sau rezoluțiunea contractului. În următoarele cazuri:
- dacă agentul economic nu poate nici repara și nici înlocui produsul;
  - dacă agentul economic nu a realizat remedierea într-o perioadă rezonabilă de timp;
  - dacă agentul economic nu a realizat reparația fără inconveniente semnificative pentru consumator. Consumatorul nu este îndreptățit să solicite rezoluțiunea contractului dacă lipsa conformității este minoră.

#### 2. Drepturile suplimentare oferite consumatorului de Whirlpool România srl

În completare la drepturile specificate mai sus, oferim consumatorului garanții suplimentare, după cum urmează:

- Certificatul de garanție este valabil numai însoțit de factura și chitanța de cumpărare a produsului;
- Produsele cumpărate sunt însoțite de instrucțiuni de instalare și utilizare care trebuie citite și respectate în mod obligatoriu înainte de instalarea și utilizarea produsului. Aparatele ce funcționează cu combustibilii gazoși sunt reglate din fabrică pentru gaz natural cu presiune de 20 mbar (GN, 20 mbar). Modificarea aparatelor pentru a funcționa cu gaz lichefiat (GPL, 30 mbar), se face de către firmele de servicii autorizate de către Whirlpool, contra cost. În cazul în care presiunea de alimentare cu gaz nu este cea menționată mai sus, pentru fiecare tip de gaz în parte, este necesară instalarea unui regulator de gaz, instalare ce se face de către firme autorizate de către distribuitorul de gaz. Acolo unde este cazul (plite sau cuptoare electrice incorporabile) conectarea la rețeaua electrică se face de către electricienii autorizați;
- Nu se acordă servicii gratuite și nu se înlocuiesc produsele defectate în perioada de garanție, în următoarele condiții:
  - deteriorări și defecțiuni datorate transportului necorespunzător efectuat de cumpărător; - defecțiuni provocate de cumpărător prin utilizarea și operarea greșită a produsului, contrare recomandărilor din instrucțiunile însoțitoare;
  - intervenții asupra produsului efectuate în perioada de garanție de persoane neautorizate; - racordări electrice, la gaze și apă efectuate de persoane neautorizate, precum și nerespectarea instrucțiunilor privind voltajul electric, compoziția apei etc.;
  - utilizarea detergentilor sau a substanțelor chimice necorespunzătoare;
  - utilizarea produsului în condiții ambientale (temperatură, umiditate...) contrare recomandărilor din instrucțiunile primite de cumpărător;
  - utilizarea produselor în alte scopuri decât cele pentru care au fost concepute (utilizare casnică); - Nu se acordă garanție:
    - A) pieselor nefuncționante, pieselor casabile (geamuri, rafturi sticlă sau plastic etc.) accesoriilor (mânere, butoane, garnituri, grătore, coșuri etc.), consumabile (filtre, becuri etc.). Piese nefuncționale sunt acelea a căror defectare nu împiedică utilizarea aparatului la parametrii funcționali declarați;



B) deteriorări precum: coroziune (rugină, excepție făcând cuvele la mașinile de spălat vase), zgârieturi;  
 - introducerea în mod voit sau întâmplător, în mașina de spălat a unui obiect ce poate cauza deteriorarea unor piese;

- d. Toate cheltuielile cu remedierea defecțiunilor apărute în perioada de garanție se suportă de UNITATEA DE SERVICE menționată în CERTIFICATUL DE GARANȚIE. De la această prevedere fac excepție produsele defectate în perioada de garanție, în condițiile prevăzute la punctul c;
- e. Produsele de folosință îndelungată defectate în termenul de garanție legală de conformitate, atunci când nu pot fi reparate sau când durata cumulată de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție legală de conformitate depășește 10% din durata acestui termen, la cererea consumatorului, vor fi înlocuite de vânzător sau acesta va restitui consumatorului contravaloarea produsului respectiv. Termenul de garanție curge de la data intrării bunului respectiv în posesia consumatorului, inclusiv pentru bunurile noi de folosință îndelungată, obținute prin tragere la sorți la tombole, câștigate la concursuri și similare sau acordate cu reducere de preț ori gratuit de către operatorii economici;
- f. Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în perioada de garanție vor beneficia de un termen nou de garanție, care curge de la data înlocuirii produsului.

**NOTA:** Această garanție nu afectează drepturile legale ale consumatorului conform legilor aplicabile în România: O.G. Nr. 21/92 republicată, Codul Consumatorului, Legea nr. 449/2003, OUG 174/2008, Ordonanța nr. 9/2016 etc.

**ATENȚIE!** Produsele au fost concepute și fabricate pentru a fi utilizate exclusiv pentru scopuri casnice, nu pot fi utilizate pentru activități profesionale: restaurante, bufete, cantine, servicii către populație etc.

- Orice noua lege sau Hotărâre Guvernamentală va modifica certificatul de garanție după noile reglementări.
- Certificatul de garanție trebuie păstrat cu multă grijă și prezentat obligatoriu deparatorului autorizat Whirlpool Service, pentru înscrierea intervențiilor efectuate. Pierderea Certificatului de Garanție poate îngreuna sau chiar anula drepturile cumparatorului în perioada de garanție.

Dupa expirarea perioadei de garanție, Unitățile noastre, Whirlpool Service va vor asigura repararea aparatelor dumneavoastră contra cost.

Pentru informații privind produsele și serviciile Whirlpool puteți consulta:

[www.whirlpool.ro](http://www.whirlpool.ro)

[www.whirlpool-service.ro](http://www.whirlpool-service.ro)

#### Retea Service

JUDET	SOCIETATEA COMERCIALA	ADRESA SERVICE	TELEFON SERVICE
1. București	Pecef Tehnica SRL	Calea Crangasi nr. 5, bl. 3	0344.40.30.30; 0755.023.790; 0755.023.791;
	GMB SERVICE EXIM 2004	Str. Popa Tatu, nr. 87, sector 1	021.311.15.90; 0755.154.339;
	Taurus Vivcom Service SRL	Aleea Lunguletu nr. 6, bl. D14, sc. B, ap.45, parter	021-253 25 60; 0744 553 574
	Micadan	Str Vatra Luminoasa , Nr 108 , Sector 2	021-242 90 33; 0744-596 198; 0723-948 467; 0801-000 101
	BERNIS	str. Brasov, nr. 20, bl. OD1, sc.1, sector 6	0729 25 77 73; 0727 04 41 15
	TEKNOS CONSULTING GROUP	STR.AMURGULUI NR.23A	0724.254.072; 0769.481.621; 0371.003.869
2. Alba	Pollstar Company SRL	Str. Ariesul nr. 3, bl. 205, ap. 3	0258-814 339; 0258-814 760; 0744.602.112
3. Arad	Electro Tehnic Service SRL*	Str. A.M. Guttenbrunn, nr. 89	0257-287 050; 0722.353.371
4. ARGEȘ	HI-FI Integral Service	Str. Regina Maria nr. 7, bl. C1, parter	0250-734 571; 0250-734 581
5. BACĂU	SC Electro Reda SRL	Str.Mihai Viteazu nr.1(langa scara E)	0234 519 499
6. BIHOR	BOB & ADI	Str. Sovata, nr. 48, tronson 2 tronson 3, bl. Q2	0745.965.463; 0732.425.246
7. Bistrita Nasaud	Macom Service SRL	Str. Livezeni nr. 31 / 8,9	0265-211 126; 0744-528 220
	SC BIA SI COM SRL	str. Viilor nr.10	0263-211 652; 0755-046-052
8. Botoșani	Vidama SRL	Str. Unirii, Nr. 11	0231-534 633; 0331-101 028; 0331.101.029; 0331.101.446
	Total Service Electrocasnice	Str. Slatioarei, nr. 2 E, parter, ap. 10	0230-567 070; 0726-746 127
9. Brăila	SC AC GIA CONSULTING	b-dul Dorobantilor nr. 621 bl. 1 parter	0239-612 800; 0763.688.839; 0763.688.356
	PFA Cristescu	Str. Plutinei, nr. 30	0239.629.906; 0769.002.001; 0722.620.480
10. Brașov	Mitrea Prest SRL*	Str. Zorilor, nr. 8	0268-328 715; 0730-616 316

11. Buzau	Astoria	Str. Gheorghe Asachi, nr. 14	0745.427.706; 0766.840.001; 0766.840.048; 0338.814.734
	Pecef Tehnica SRL	Str. Toma Caragiu, nr. 2 - 4	0344.40.30.30; 0755.023.790; 0755.023.791;
12. Calarasi	A&D	str. Cumpenei, nr. 63	0241.620.505; 0722.224.104
13. Caraș-Severin	Terranova Electrocasnice	Aleea Tineretului bl. 5, ap. 12	0255-210 961; 0745-929 963
14. Cluj	Rio Service SRL	Str. G. Lazar, nr. 24	0264-432 398; 0744-566 026; 0730.019.750
15. Constanta	A&D	str. Cumpenei, nr. 63	0241.620.505; 0722.224.104
16. Covasna	Astoria	Str. Gheorghe Asachi, nr. 14	0745.427.706; 0766.840.001; 0766.840.048; 0338.814.734
	ACINST	Str. M. Eminescu, nr. 3	0245-713 503; 0722-257 026
17. Dâmbovița	Pecef Tehnica SRL	Str. Toma Caragiu, nr.2 - 4	0344.40.30.30; 0755.023.790; 0755.023.791;
	Panavideo Service SRL	Str. Felix Aderca, bl. 7, parter	0251-414 865; 0251-414 939
18. Dolj	MEGASTAR EXIM	Str. Nanterre, nr. 21	0251-410 977; 0351-420 102; 0742.221.561
	PFA Cristescu	Str. Plutinei, nr. 30	0239.629.906; 0769.002.001; 0722.620.480
19. GALAȚI	Leda Serv SRL	Str. Tecuci, nr. 189, bl. N4, parter	0236 316247; 0236 460081; 07471 18122 si 0744557081
	GMB SERVICE EXIM 2004	Str. Popa Tatu, nr. 87, sector 1	021.311.15.90; 0755.154.339;
21. Gorj	GALES SERVICE	Str. Brazda lui Novac, nr.56, bl. A7, sc. 1, ap.4	0251 422 877; 0351 178 425; 0784 585 475
22. Harghita	Macom Service SRL	Str. Livezeni nr. 31 / 8,9	0265-211 126; 0744-528 220
23. Hunedoara	Wegatech SRL	Bd. Decebal, bl. R, parter	0254-211 261
24. Ialomița	A&D	str. Cumpenei, nr. 63	0241.620.505; 0722.224.104
25. Iași	Elma Product	Str. Moara de Foc nr.2, incinta COMPAN	0232-267 302; 0730.560.823
26. Maramureș	Onedin SRL	Str. Margeanului, nr. 2	0262-224 850; 0262-274 984
27. Mehedinti	Panavideo Service SRL	Str. Felix Aderca, bl. 7, parter	0251-414 865; 0251-414 939
28. Mureș	Macom Service SRL	Str. Livezeni nr. 31 / 8,9	0265-211 126; 0744-528 220
29. Neamț	Friigo Serv Com	Str. Orientului, nr. 4	0233-225 576; 0744-838 025
30. Olt	Electro Frigo Star SRL	Str. Libertatii, bl. GA8C, parter	0249-416 536; 0762 20 18 63; 0349-407 259
31. Prahova	Pecef Tehnica SRL	Str. Toma Caragiu, nr. 2 - 4	0344.40.30.30; 0755.023.790; 0755.023.791
32. Sălaj	Card Instal SRL	Str Crișan nr. 11, clădirea ADCOM, camera 3	0260-662 224; 0731 260 280
33. Satu Mare	Everest - Aisberg	Str. Vasile Lucaciu nr. 57	0261-750 487; 0744-562 476; 0744.513.642
34. SIBIU	Andasil Impex SRL	Str. Vasile Carlova nr. 17	0269-232 515; 0745-380 461
	Electro Di SRL	Str. St. L. Roth, nr. 6	0269-842 615; 0729-314 378
35. SUCEAVA	SC SEMO PROD SERV SRL	Str Dimitrie Leonida 32	0744 642482; 0740 003802
	Total Service Electrocasnice	Str. Slatioarei, nr. 2 E, parter, ap. 10	0230-567 070; 0726-746 127
36. Teleorman	ALSI ELCOS SRL	Str. Panduri, Nr. 18	0247-416 619; 0746-233 272
37. Timis	FLUCSA	Str. Independentei, Nr.2A	0256.493.873; 0723.341.086; 0730.107.702
	Adim 2002	Str. Zarand, nr. 16	0256.494.346; 0256.218.458; 0723.595.610
38. Tulcea	SC INTERSTARNET COMUNICATII SRL	Str. Pacii nr. 17A	0240.519.022; 0735.180.581
39. Vâlcea	HI-FI Integral Service	Str. Regina Maria nr. 7, bl. C1, parter	0250-734 571; 0250-734 581
40. Vaslui	POLAR SRL	str. Podul Inalt, nr. 12	0235.310.985; 0745.262.985; 0740.146.035
	Electroterm	Str. Republicii, nr. 279, bl.V1, sc. A, et. 1, ap. 6	0235-414 255; 0722-347 732
	Prompt Service	Str. 1 Decembrie, Nr. 24	0745-836 375; 0766-223 119
41. Vrancea	PFA Cristescu	Str. Plutinei, nr. 30	0239.629.906; 0769.002.001; 0722.620.480

## Zákaznícky servis

Náš zákaznícky servis je pripravený pomôcť vám s akýmikoľvek problémami, alebo otázkami, ktoré môžu zahŕňať:

- **Riešenie problémov, rady a typy**
- **Informácie a praktické rady, ako najefektívnejšie využívať váš spotrebič**
- **opravy autorizovanými technikmi Whirlpool**
- **Návody na obsluhu a informácie o produktoch**



**0850 003 007\***

Pondelok - Piatok od 8:00 do 18:00 hod.

\* Cena za miestny hovor

## Zmluvné podmienky

Whirlpool Slovakia Home Appliances spol. s r. o., Galvaniho 17/C, 820 09 Bratislava, Slovakia

### 1. Záručné podmienky

Pri dodržaní pokynov na inštaláciu, obsluhu a údržbu výrobku poskytne Whirlpool Slovakia Home Appliances spol. s r. o. (ďalej len „Whirlpool“) na výrobok úplnú záruku v trvaní 24 mesiacov od dátumu zakúpenia výrobku. **Tieto záručné podmienky sú platné len pre výrobky používané v domácnosti.**

Každý funkčný diel, ktorý sa pri normálnom domácom používaní spotrebiča (t.j. v súlade s návodom na použitie, údržbu a obsluhu výrobku) pokazi, bude v zmysle týchto záručných podmienok opravený alebo bezplatne vymenený za nový diel. Tieto opravy sú pre zákazníka bezplatné, náklady znáša Whirlpool ako záručné opravy.

Na uplatnenie bezplatnej záručnej opravy musí zákazník predložiť doklad o zakúpení výrobku (faktúru, pokladničný doklad,...), riadne vyplnený Záručný list, ktorý je súčasťou tejto sprievodnej knižky v prípade ak bol predávajúcim potvrdený, 12 NC kód výrobku (85xxxxxxx) a výrobné číslo výrobku.

V prípade využívania výrobku k podnikaniu (reštaurácie, používanie výrobkov na poskytovanie služieb a pod.) a v prípade ich preukázateľného nadmerného preťažovania nebude poskytnutá záruka v rámci občianskeho zákonníka.

**V prípade privolania servisu na opravy, ktoré nespádajú do rámca nárokov na bezplatnú záručnú opravu, uhradí zákazník servisu obvyklé náklady za stratu času a cestovné náklady podľa cien platných v dobe servisnej návštevy.**

2. Zákazníkom odporúčame, nechať si **záručný list**, ktorý je súčasťou tejto sprievodnej knižky, potvrdiť predajcom hneď pri predaji výrobku. Doklad o zakúpení výrobku ako aj záručný list, v prípade ak bol predajcom potvrdený, sú potrebné pri riešení prípadnej reklamácie, preto je potrebné uschovať uvedené doklady od výrobku počas celej doby trvania záručnej lehoty. V opačnom prípade nemôže byť výrobok prijatý na reklamáciu. Povinné údaje na záručnom liste:

12 NC kód (typ výrobku)

Výrobné číslo

Dátum predaja

Pečiatka a podpis predajcu

3. Zapojenie výrobku: Je službou hradenou zákazníkom, ktorú doporučujeme zveriť značkovému servisu Whirlpool. Výnimku pri zapojení tvoria výrobky, ktorých pripojenie je vyhradené pracovníkom s predpísanou kvalifikáciou, a to:

- A) Plynové a kombinované spotrebiče (plyn-elektro): všetci mechanici s platným osvedčením pre zapájanie a opravy u vyššie citovaných spotrebičov, ktoré nie sú vybavené pohyblivým elektrickým káblom zakončeným vidlicou.
- B) Elektrické spotrebiče: všetky takéto spotrebiče, ktoré nie sú vybavené pohyblivým elektrickým káblom zakončeným vidlicou musia zapájať pracovníci so skúškami vykonanými v súlade s právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Najmä elektrické rúry, elektrické varné dosky a elektrické sporáky doporučujeme zveriť značkovému servisu Whirlpool.

V prípade, že sa obrátite na nami neautorizovaný a nepreškolený servis, nemôžeme garantovať odborné zapojenie výrobku a jeho prípadné poškodenie v dôsledku neodbornej inštalácie nemôže byť uznané za záručnú opravu a zákazník túto opravu musí v plnej miere uhradiť. Špeciálne technické podmienky sú rovnako stanovené pre zabudovanie výrobkov do kuchynských liniek.

Spoločnosť Whirlpool nezodpovedá za následné priame aj nepriame poškodenia, predvídateľné alebo nepredvídateľné následky vyplývajúce z nesprávneho používania spotrebiča, tak ako aj všetky poškodenia spôsobené v dôsledku nedodržania podmienok návodu na obsluhu.

Spoločnosť Whirlpool nezodpovedá za poškodenie vyvolané chybnou inštaláciou výrobkov, chybným pripojením ku zdroju, za opravy porúch spôsobených nekvalitnými zdrojmi napr. (nadmerná tvrdosť vody) a inštaláciou, ktoré nezodpovedajú technickým normám.

Spoločnosť Whirlpool nezodpovedá za možné škody spôsobené osobám, zvieratám alebo veciam, ktoré sú priamym dôsledkom nedodržania doporučení uvedených v návode na použitie. Záonné práva nie sú vyššie uvedeným ovplyvnené.

Upozornenie: Zhotovenie prípojok – elektro, vodovodných, kanalizačných a plynových zabezpečuje na svoje náklady zákazník. Prípojky a inštalácie musia zodpovedať platným technickým normám a bezpečnostným predpisom.

### 4. Opravy v záručnej a pozáručnej dobe.

**V záručnej dobe je oprávnený opravovať výrobky Whirlpool výhradne autorizovaný značkový servis Whirlpool.**

**Zákazník záručnú opravu uplatňuje on-line prostredníctvom internetovej stránky:**

**www.whirlpool.sk/servis/nahlasenie-opravy, na Linke zákazníka Whirlpool tel. č. 0850 003 007 (cena za miestny hovor), alebo u predajcu, kde výrobok zakúpil.**

Samolepiace štítky z výrobku neodstraňujte.

Po uplynutí záručnej doby všetky opravy a kompletné náklady na opravy znáša zákazník.

**I v prípade mimozáručných opráv doporučujeme zákazníkom využívať služby značkového servisu.** V každom prípade trvajte na vystavení platného daňového dokladu o oprave.

Na vykonanú pozáručnú opravu je servis povinný poskytnúť záruku na prácu i materiál. Je treba uschovať všetky prepravné prvky (tyče, skrutky atď...), pokiaľ nimi bol výrobok vybavený a to po celú dobu platnosti záruky. Na náhradné diely, dodané na pozáručnú opravu značkovým servisom Whirlpool, poskytuje Whirlpool záruku v trvaní 24 mesiacov od dátumu inštalácie nového náhradného dielu.

### 5. Upozornenie pre zákazníka

- A) Obchodná organizácia je povinná pri predaji výrobku na požiadanie kupujúceho vybrať, preukázať jeho kompletnosť, bezchybný stav a na požiadanie i predviesť používanie. Súčasne je povinná na požiadanie kupujúceho potvrdiť a vyplniť záručný list. Prípadné dodatočné reklamácie na mechanické poškodenie výrobku alebo jeho nekompletnosť nebudú uznané.
- B) Zákazník je povinný po dobu trvania záručnej doby uschovať si doklad o zakúpení výrobku a túto servisnú knižku. Akékoľvek úpravy výrobku v priebehu záručnej doby nie sú dovolené. Porušenie tohto ustanovenia má za následok stratu nároku na reklamáciu, prípadne záručnú opravu.
- C) Pri uplatnení reklamácie je zákazník povinný umožniť sprístupnenie reklamovaného výrobku servisnému technikovi, aby mohla byť zistená príčina a prípadne aj opodstatnenosť reklamácie. Dodatočné náklady spojené so sprístupnením reklamovaného výrobku v plnom rozsahu znáša zákazník.

Reklamácia (právo zo zodpovednosti za vady) sa v zmysle ust. § 625 Občianskeho zákonníka uplatňuje u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený. V prípade ak kupujúci reklamáciu uplatnil najskôr u značkového servisu Whirlpool je v prípade následného uplatnenia reklamácie u predávajúceho vždy povinný reklamáciu doložiť písomným vyjadrením servisného technika o stave výrobku.

V prípade objektívneho zistenia neopraviteľnosti výrobku môže spoločnosť Whirlpool zabezpečiť priamu výmenu výrobku v byte zákazníka. O podrobnostiach Vás bude informovať servisný mechanik.

### 6. UPOZORNENIE! Bezplatná záručná oprava sa nedá uplatniť (výluky zo záruky):

- A) pokiaľ nie je predložený doklad o zakúpení výrobku a/alebo vyplnený záručný list (záručná knižka)
- B) Pri svojvoľných zmenách pôvodných zápisov v záručnej knižke
- C) na ťažkosti, poškodenia a poruchy výrobku vyplývajúce z niektorých z nasledujúcich možností:
- nedodržanie spôsobu používania výrobku uvedenom v návode na použitie
  - neodborná alebo nevhodná inštalácia výrobku,
  - nesprávna alebo nedostatočná údržba výrobku (napr. čistenie filtra čerpadla, korózia vonkajších kovových častí)
  - poškodenia výrobku spôsobené pri preprave a/alebo premiestňovaní,
  - akýkoľvek zásah do výrobku (oprava, úprava, zmena, nastavenie, ...) neschválený výrobcom;
  - nevhodné zdroje (tlak vody, plynu, ...)
  - nesprávny elektrický zdroj – rozvody (kolsanie napätia alebo prúdu)
  - poškodenia spôsobené prepätím alebo nízkym napätím,
  - nesprávne, nevhodné nastavenie výkonu alebo funkcie,
  - pri zásahu do výrobku nepovolanou osobou
- D) na poškodenia nefunkčných estetických komponentov spôsobených prepravou alebo premiestňovaním (napr. škrabance, preliačiny) – nie sú akceptované ako záručné opravy
- E) na vady estetických komponentov (**rukoväte, madlá, osvetlenia, sklá, ovládacie gombíky**), ktoré sú prejavom bežného opotrebovania alebo poškodenia, alebo na zmenu vonkajšieho sfarbenia výrobku, ktorá sa vplyvom fyzikálno-chemických procesov na použitých materiáloch predpokladá
- F) na vady spotrebného materiálu, ktorých doba životnosti je daná charakterom súčiastky, alebo ich nevhodnou a neodbornou manipuláciou, neprimeraným používaním a zaochádzaním (žiarovky, vodné, uhlíkové a tukové filtre, gumové hadice)
- G) na vady príslušenstva a doplnkov výrobku (poličky, plechy a pod.), spôsobené nevhodnou manipuláciou a neprimeraným používaním a zaochádzaním
- H) **na spotrebiče, ktoré nie sú používané na domáce účely alebo sú využívané k podnikaniu (napr. rýchle občerstvenia, reštaurácie, hotely, kaderníctva, mäsiarstva, práčovne, autoopravnové ...)**
- I) na pravidelnú údržbu o výrobok v zmysle návodu na použitie, ako aj na akékoľvek prostriedky použité k údržbe výrobku
- J) na inštaláciu, pripojenie spotrebičov (napr. na vodu, elektrinu, plyn)
- K) na asistenciu, podporu, pomoc alebo servis na:
- reinštaláciu nesprávne pripojených spotrebičov
  - poučenie zákazníka o správnej obsluhu spotrebiče
  - preprava spotrebiča do servisu
  - reverzná reinštalácia dverí (zmena smeru otvárania dverí)
  - pravidelná údržba alebo čistenie filtrov (vodných, prachových, čerpadiel ...)
  - demontáž prepravných poistiek alebo fixačných skrutiek,
  - nasadenie a nastavenie nožičiek alebo plynových trysiek

**V prípade privolania servisu na horeuvedené opravy, ktoré nespádajú do rámca nárokov na bezplatnú záručnú opravu, uhradí zákazník servisu obvyklé náklady za stratu času a cestovné náklady podľa cien platných v dobe servisnej návštevy.**

**Pri akýchkoľvek problémoch, nejasnostiach alebo pri potrebe informácií rôzneho charakteru, sa s dôverou obráťte na našu LINKU ZÁKAZNÍKA Whirlpool tel. č. 0850 003 007. Značková servisná sieť Whirlpool:**

Garantom servisu na výrobky Whirlpool, Ignis a Bauknecht na území Slovenskej republiky je Whirlpool a všetky výrobky majú pri zabezpečovaní opráv rovnakú prioritu. Značková servisná sieť je plne organizovaná sieť servisných gestorov a ich partnerov pre výkon záručných opráv, pozáručných opráv a opráv v predĺženej záruke a sú na uvedenú činnosť plne kompetentní na základe zmluvného vzťahu s Whirlpool.

**DOPORUČUJEME** cteným zákazníkům využívat k opravám a instalacím zásadne značkovú servisnú sieť Whirlpool, ktorá má odborne vyškolených mechanikov a je povinná používať značkové náhradné diely, dodané spoločnosťou Whirlpool.

Spoločnosť Whirlpool si vyhradzuje právo zmeniť tieto záručné podmienky pre výrobky používané v domácnosti:

- 1) v prípade zmeny zákonom stanovených úprav
- 2) v prípade záručných podmienok poskytovaných nad rámec zákona podľa vlastného rozhodnutia.

#### Linka zákazníka:

Whirlpool Slovakia Home Appliances spol. s r. o., Galvaniho 17/C, P. O. BOX 23, 820 09 Bratislava, tel. 0850 003 007\*

V rámci neustáleho zlepšovania služieb a zvyšovania spokojnosti zákazníkov sme zaviedli jednotné číslo na registráciu všetkých záručných a pozáručných opráv.

Vašu žiadosť na záručnú, alebo pozáručnú opravu nahláste prosím na:

- Servisná linka Whirlpool: 0850 003 007\* (Pon – Pia, 8:00 – 18:00 hod.) alebo
- online prostredníctvom internetovej stránky: [www.whirlpool.sk/servis/](http://www.whirlpool.sk/servis/) nahlasenie-opravy.

Pre nahlasenie opravy si pripravte tieto údaje o vašom výrobku (údaje dostupné na servisnom štítku výrobku, alebo na poslednej strane záručnej knižky):

- modelové číslo - 12 miestne číslo začínajúce číslom 85
- výrobné číslo - 12 miestne číslo
- dátum nákupu výrobku.=

\* cena za miestny hovor

#### ZÁRUČNÝ LIST

Potvrdenie o zakúpení výrobku

12 NC kód (typ výrobku) : 85 \_\_\_\_\_

Výrobné číslo : \_\_\_\_\_

Dátum predaja : \_\_\_\_\_

Pečiatka a podpis predajcu : \_\_\_\_\_

**SE SVERIGE**

#### Kundservice

Vår kundservice står till ditt förfogande för att hjälpa till om du har frågor eller funderingar rörande till exempel:

- Felsökningstips och råd
- Information och förslag för att få ut mest möjligt av din produkt
- Auktoriserad Whirlpool Service
- Användarmanualer och produktinformation



**0771-751570\***

Öppet vardagar 8-17

\* Nationell samtalstaxa gäller - Samtalet kan komma att spelas in i kvalitets- och utbildningssyfte

#### Information angående service och reklamationsregler

**Whirlpool Nordic** Box 15228, 16715 Bromma, Sweden

Vår strävan är att hålla högsta kvalitet på våra produkter. Om Ni trots detta skulle få problem, kontakta er återförsäljare eller

Whirlpool för besked om närmaste auktoriserade serviceverkstad.

Var beredd på att uppge apparatens servicenummer som finns angivet på typskylten:



Kom ihåg att alltid uppgge:

- 1) Ert namn, adress och telefonnummer
- 2) Numret som står efter ordet "SERVICE"
- 3) Beskrivning av Ert problem
- 4) Tidpunkt då vår service kan kontakta Er.

#### Reklamationsordning

Vid försäljning till konsument (enskilt hushåll) gäller Konsumentköp EHL 2005.

Den fullständiga texten till dessa bestämmelser finns hos återförsäljaren.

För att reklamation skall kunna beaktas skall apparaten vara inköpt och repareras i Sverige.

Tel. 0771 751 570

[www.whirlpool.se](http://www.whirlpool.se)

**CH SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA**

#### DEUTSCH

#### Der Kundendienst



**0848 801 001**

??

#### Bauknecht AG

Kundendienst-Center - 5600 Lenzburg

[www.bauknecht.ch](http://www.bauknecht.ch)

[service@bauknecht.ch](mailto:service@bauknecht.ch)

#### Die Bedingungen für die 2-Jahres-Vollgarantie.

#### Gedekte Leistungen

Während 2 Jahren seit der ersten Inbetriebnahme des jeweiligen Gerätes (maximal 36 Monate ab Kaufdatum) übernimmt Bauknecht AG die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit. Die Garantie umfasst im Rahmen der kaufrechtlichen Gewährleistung den unentgeltlichen Ersatz oder die Instandstellung aller Teile, die zur Beseitigung von nachweisbaren Fabrikations- und Materialfehlern erforderlich sind. Bauknecht AG steht das Recht zu, das Gerät zu reparieren oder auszutauschen, defekte Teile/Komponenten gehen ins Eigentum von Bauknecht AG über.

#### Nicht gedekte Leistungen

Normale Abnutzung, absichtliche Beschädigung oder Beschädigung durch Unachtsamkeit, Folgen äusserer Umstände, zweckfremdeter oder gewerblicher Benutzung des Produkts in

**FI SUOMI**

#### Asiakaspalvelu

Asiakaspalvelumme on käytettävissäsi, mikäli sinulla on kysyttävää esimerkiksi:

- Vianhausta
- Tuotteesta ja sen hyödyntämisestä käytännössä
- Whirlpoolin valtuutetusta huollosta
- Käyttöohjeista ja tuotetiedoista



**09 613 362 35\***

Arkisin 8-17

\* Paikallisverkko- tai matkapuhelinmaksu. - Puhelu voidaan nauhoittaa laaduntarkkailua ja koulutusta varten.

#### Huolto – ja takuutiedot

**Whirlpool Nordic** Box 15228, 16715 Bromma, Sweden

Whirlpool Nordic Oy myöntää tälle kotitalouskoneelle kahden vuoden takuun ostopäivästä lukien.

Takuuehtoina käytetään Elektroniikan Tukkukauppiat ry:n takuusuosituksia (TE-2002).

Takuuehdot nähtävänä kauppialla.

Ota tarvittaessa yhteyttä Whirlpool Nordic Oy:n tekniseen huoltopalveluun,

infolinja puh. 09 61336 235.



einem anderen Rahmen als dem privaten Gebrauch, d.h. bei gewerblicher Nutzung (z.B. in Hotels, Kantinen, Coiffeursalon etc.) oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte. Ferner Schäden durch unsachgemässen Einbau bzw. unsachgemässe Installation oder durch Anschluss an falsche Stromspannung, sowie Schäden, die durch ungewöhnliche Umweltbedingungen ausgelöst wurden (z.B. Feuer, Blitzschlag, Explosion, Sturm, Überflutungen). Schäden, verursacht durch chemische oder elektrochemische Reaktion (z.B. Rost, Korrosion); Wasserschäden durch ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser, Folgeschäden durch unsachgemässen Gebrauch (z.B. Wäschedefekte, etc.), oder nicht Einhalten der Bedienungsanweisungen und/oder Missachten der Wartungsvorschriften und Pflegehinweise; Verschleisssteile, wie z. B. Batterien, Glühlampen, etc. Schäden, verursacht durch Fremdkörper oder Substanzen; Schäden, die in Zusammenhang mit der Reinigung oder der Säuberung von Filter, Ablaufsystem oder dem Spülmittelfach entstanden sind. Schäden, die nicht die Funktion des Gerätes beeinflussen und ästhetische Bauteile (z.B. Blenden, Knöpfe), die die normale Benutzung des Produkts nicht beeinflussen sowie jegliche Kratzer, Beulen, Dellen und mögliche Farbabweichungen oder Kratzer und Glasbruch beim Glaskeramik, Zu- und Ablaufschläuche, Dichtungen, Leuchtkörper und deren Kappen, Displays, Knöpfe, Verkleidung, Gehäusedeckel und Teile davon. Reparaturen, die nicht durch Bauknecht AG oder einen von Bauknecht AG autorisierten Servicepartner ausgeführt oder wenn keine Original-Ersatzteile eingesetzt wurden. Ist der Gerätestandort nicht direkt mit dem Servicefahrzeug erreichbar, werden Zusatzaufwendungen (z. B. Luftseilbahn, etc.) separat verrechnet.

#### Ausführung der Garantie-Reparaturen

Reparaturen werden ausschliesslich durch Bauknecht AG selbst oder durch einen von Bauknecht AG autorisierten Servicepartner ausgeführt. Die Kosten für die Arbeits-/Reisezeit und Materialkosten der Servicetechniker gehen während der Garantiezeit voll zu Lasten von Bauknecht AG. Garantieleistungen werden nur gegen Nachweis / Vorlage der Originalrechnung mit Kaufdatum ausgeführt. Die Garantiefrist wird durch eine Instandstellung nicht verlängert, Bauknecht AG gewährt jedoch auf ersetzte Teile selbst 1 Jahr Garantie, ausgenommen sind Arbeits- und Reisezeit des Servicetechnikers.

#### Geltungsbereich der Garantie

Die Garantie gilt für Geräte in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, welche entsprechend den gültigen technischen Vorschriften betrieben werden.

#### Schadenersatzansprüche, Gerichtsstand

Schadenersatzansprüche können nicht anerkannt werden. Gerichtsstand ist Lenzburg.

#### Gültigkeit

Die Bedingungen gelten ab 1. August 2008. Änderungen vorbehalten.

## FRANÇAIS

### Le service après-vente



**0848 801 001**

????????????????????????????????????

#### Bauknecht AG

Centre de service après-vente - 5600 Lenzburg  
www.bauknecht.ch  
service@bauknecht.ch

### Conditions pour la garantie totale de 2 ans.

#### Prestations couvertes

Pendant 2 ans à partir de la première mise en service de l'appareil (au maximum durant 36 mois à compter de la date d'achat), Bauknecht AG prend en charge sous garantie les défauts de fabrication et les dysfonctionnements. La garantie comprend, sans réserve de la garantie légale, le remplacement ou la remise en état de toutes les pièces dont il a été prouvé qu'un défaut de matériel ou de fabrication était en cause. Bauknecht AG se réserve le droit de changer l'appareil ou de le réparer. Les pièces défectueuses rentrent en propriété de Bauknecht AG.

#### Prestations non couvertes

L'usure normale, les détériorations volontaires ou par négligence, ou les conséquences relatives à des circonstances extérieures, l'utilisation du produit en dehors du cadre privé, c'est-à-dire en cas d'usage commercial de l'appareil (hôtels et cantines, par exemple) ou en cas d'utilisation collective par plusieurs ménages. En outre, les dommages causés par un montage et / ou une installation incorrecte ou par un raccordement électrique inadéquat, ainsi que les dommages engendrés par des conditions environnementales inhabituelles (le feu, la foudre, les explosions, les tempêtes ou les inondations, par exemple). Les dommages dus à une réaction chimique ou électrochimique (la rouille, la corrosion) ; les dégâts causés par une eau présentant une teneur en calcaire élevée et inhabituelle. Les dommages consécutifs à une mauvaise utilisation (le linge abîmé, etc.). Les dégâts dus au non-respect du mode d'emploi et / ou à la négligence des

consignes de maintenance / recommandations d'entretien. Les pièces d'usure, par exemple les piles et les ampoules. Les dommages causés par des corps étrangers ou des substances. Les dommages dus au nettoyage de l'appareil ou au nettoyage du filtre, du système d'écoulement ou du bac pour le produit.

Les dommages qui ne perturbent pas la fonctionnalité de l'appareil et les composants esthétiques (les écrans et les boutons, par exemple) qui n'agissent pas sur l'utilisation normale du produit, de même que les rayures, les bosses, les creux et les variations de couleur éventuelles, ou les rayures et bris de verre d'un vitrocéram.

Tuyaux d'arrivée et d'écoulement de l'eau, joints, éclairage et écrans protecteurs, écrans, boutons, revêtement, couvercle et pièces du couvercle.

Les réparations non effectuées par Bauknecht AG ou non effectuées par un partenaire de service ayant l'autorisation de Bauknecht AG, ou si des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine ont été montées sur l'appareil.

Si le lieu de l'appareil n'est pas directement accessible par le véhicule de service, des prestations supplémentaires (par ex. télécabine, etc) seront facturées séparément.

#### Exécution de la réparation de garantie

Les réparations seront impérativement exécutées par Bauknecht AG ou par l'un de ses partenaires de service autorisés.

Les frais de main d'oeuvre / déplacement et les frais de matériel des techniciens de service sont pris en charge entièrement par Bauknecht AG pendant la garantie.

Les prestations de garantie sont faites seulement après preuve / présentation de la facture originale de l'achat avec date d'acquisition.

Le délai de garantie ne sera pas prolongé par une remise en état, Bauknecht AG accorde toutefois une année de garantie sur les pièces remplacées, y sont exclus la main d'oeuvre / le déplacement du technicien.

#### Champ d'application de la garantie

La garantie est valable pour les appareils en Suisse et la Principauté du Liechtenstein, lesquels remplissent les conditions techniques valables.

#### Recours en dédommagements, tribunal compétent

Des recours en dédommagement ne peuvent être reconnus. Le tribunal compétent est Lenzburg.

#### Validité

Ces conditions entrent en vigueur le 1er août 2008. Changements réservés.

## ITALIANO

### Servizio clienti



**0848 801 001**

????????????????????????????????????

#### Bauknecht AG

Centro servizio clienti - 5600 Lenzburg  
www.bauknecht.ch  
service@bauknecht.ch

### Le condizioni per la garanzia totale di 2 anni.

#### Prestazioni incluse

Nei due anni successivi alla prima messa in funzione dell'apparecchio (massimo 36 mesi dalla data di acquisto), Bauknecht AG garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione e di funzionamento. La garanzia copre, senza le riserve della garanzia prevista dalla legge, la sostituzione o la riparazione gratuita di tutti i componenti necessari per eliminare i comprovati difetti di fabbricazione o materiale.

La Bauknecht AG ha il diritto di riparare o sostituire l'apparecchio. Pezzi difettati entreranno in proprietà della ditta Bauknecht AG.

#### Prestazioni non incluse

La garanzia non copre la normale usura dell'apparecchio, danni intenzionali o dovuti a negligenza, difetti dovuti a condizioni esterne o ad uso improprio, gli apparecchi utilizzati per scopi commerciali o per scopi diversi da quelli previsti, utilizzo del prodotto in un settore diverso da quello privato, ossia in caso di utilizzo industriale (p.es. hotel, mense) salone di parrucchiere o in caso di uso in comune con numerosi nuclei famigliari.

Danni dovuti a montaggio o installazione non appropriati o al collegamento ad una tensione di corrente errata, danni provocati da reazioni chimiche o elettrochimiche (per es. ruggine, corrosione o acqua), danni imputabili ad acqua con tenore di calcare insolitamente elevato, nonché danni determinati da condizioni ambientali inconsuete (per es. incendi, fulmini, esplosioni, tempeste, inondazioni). Danni consequenziali dovuti ad uso o funzionamento inappropriati, mancato rispetto delle norme d'uso e/o mancata osservanza delle norme di manutenzione/istruzioni per la cura, danni indiretti (ad es. difetti nei capi lavati ecc.), pezzi soggetti a usura, per es. batterie e lampadine a incandescenza, danni provocati da corpi estranei o sostanze, danni correlati con la pulizia di filtri, sistema di scarico o vaschetta del detersivo per stoviglie, danni influenti sul funzionamento dell'apparecchio e sui componenti estetici (per es. schermi, pulsanti) che non pregiudicano il normale utilizzo del prodotto, nonché qualsiasi graffio, ammaccatura, intaccatura ed eventuali

variazione di colore, graffi e rottura del vetro ceramica. Danneggiamenti dei seguenti pezzi: tubi di mandata e scarico, guarnizioni, corpi luminosi e relativi cappucci, display, pulsanti, rivestimenti, coperchio della carcassa e rispettive parti. Riparazioni non eseguite da Bauknecht AG o da un suo partner autorizzato da Bauknecht AG contrattuale del servizio clienti o mancato utilizzo di pezzi originali.

Qualora il luogo in cui è installato l'apparecchio non fosse raggiungibile direttamente con il veicolo di servizio, le spese aggiuntive (ad es. funivia, ecc.) saranno conteggiate separatamente.

### Esecuzione delle riparazioni in garanzia

Le riparazioni dovranno essere effettuate direttamente da Bauknecht AG o da un suo partner autorizzato. Durante la garanzia le spese per la trasferta, tempo di lavoro del tecnico e i pezzi di ricambio vanno a carico della Bauknecht AG.

La fattura o lo scontrino è un documento attestante l'acquisto e va presentato in caso di garanzia. Gli interventi di riparazione non hanno effetto sulla durata della garanzia; tuttavia Bauknecht AG offre un anno di garanzia sulle parti sostituite.

### Area di validità della garanzia

La garanzia è valida in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein per gli apparecchi utilizzati secondo le istruzioni tecniche fornite.

### Risarcimenti, foro competente

Le richieste di risarcimento non verranno accettate. Il foro competente è Lenzburg.

### Validità

Le presenti condizioni sono valide dal 1° agosto 2008. La società si riserva il diritto di apportare modifiche.



## Teknik servics



444 50 10

????????????????????

### Whirlpool Ev Aletleri Pazarlama ve Ticaret A.Ş.

Balmumcu Cad. Karahasan Sok. No: 11 - 34349 Balmumcu Beşiktaş, İstanbul

Tel : (212) 355 53 00

## Garanti Şartlar

Firmamız, nitelikleri belirtilmiş bu cihazı, fabrikasyon hataları nedeniyle oluşabilecek arızalara karşı belirtilen koşul ve süreler için garanti eder. Cihazı alan kişi, bu sözleşme şartlarını kabul etmiş sayılır.

1. Garanti süresi cihazın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 YIL'dır. Klimalar ve küçük ev aletlerinde bu süre 2 YIL'dır.
2. Cihazınızın, bütün parçaları dahil olmak üzere, tamamı garanti süresince firmamızın garantisine kapsamındadır.
3. Cihazınızın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Cihazın tamir süresi en fazla 20 is gündür. Bu süre, cihaza ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, cihazın satıcısı, bayi, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden başlar.
4. Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun'un 11. maddesi çerçevesinde malın ayıplı olduğunu anlaşıldığı takdirde, satıcıdan (i) satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildiren sözleşmeden dönme, (ii) satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, (iii) aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, (iv) imkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme seçimi haklarına sahiptir. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir.
5. Ücretsiz onarım hakkının seçilmesi durumunda işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımı yapılacak veya değiştirilecektir.
6. Ücretsiz onarım hakkının kullanılması halinde malın, garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, malın bedel iadesi, ayıp oranında bedel indirim veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi (mevzuattaki istisnalar saklı kalmak kaydıyla) talep edilebilecektir. Sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkının seçildiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade edecektir. Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakkının seçilmesi durumunda talep kendilerine bildirilmesinden itibaren satıcı veya üretici tarafından azami otuz iş günü içerisinde, bu talep yerine getirilecektir.
7. Cihazın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Çıkabilecek sorunlar için tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilirler.

## Garanti yükümlülüğü aşağıda belirtilen genel ve özel durumlar dikkate alınmak kaydıyla geçerlidir.

### 1. Genel Şartlar

- A) Garanti, ancak cihazlarla birlikte verilen Kullanma Kılavuzu ile Garanti Belgesi'nde belirtilen tavsiye ve koşullara uymazlık halinde geçerlidir.
- B) Üzerinde tahrifat yapıldığı görülen garanti belgeleri geçersizdir.
- C) Garanti yükümlülüğünün geçerli olması için FIRMAMIZ Yetkili Servislerinden başka hiç kimsenin, hiçbir şekilde, cihazın onarımı ve tadilatına kalkışmaması gerekir.
- D) Onarım yerini (cihazın kullanıldığı yer ve atölye) ve seklini Yetkili Servis belirler.
- E) Garanti uygulaması sırasında değiştirilen yeni cihazın garanti süresi, değişimi yapılan ilk cihazın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

### 2. Özel Şartlar

- A) Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
- B) Malın tüketiciye tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu doğabilecek (düşme, aşırı sarsılma, darbe v.b.) arızalar,
- C) Anormal voltaj düşüklüğü veya fazlalığı, hatalı elektrik tesisatı; cihazın etiketinde belirtilen farklı bir gerilime bağlanması nedeniyle oluşan hasar ve arızalar,
- D) Cihaza bağlanan dış donanım (su tesisatı vb.) yol açacağı arızalar.
- E) Cihazın uygunsuz / ev dışında (bar, lokanta, çamaşırhane, ticari yerler, dernekler, ofisler, şirketler, vb.) kullanılması durumunda ortaya çıkan arızalar. Bu gibi durumlarda, cihazınız FIRMAMIZ Yetkili Servisleri tarafından onarılacak, ancak STANDART ONARIM BEDELİ alınacaktır.



## Сервісна підтримка

У разі виникнення питань, пов'язаних з роботою Вашого товару наша сервісна служба забезпечить Вас підтримкою, що включає в себе:

- Консультації по визначенню та усуненню причин можливих помилок в роботі товару.
- Надання інформації та практичних рекомендацій для досягнення найкращих результатів експлуатації Вашого товару.
- Виконання ремонтів авторизованими сервісними центрами.
- Надання необхідної документації та інформації про товар.



0 800 30 20 30\*

\* Дзвінки по Україні зі стаціонарних та мобільних телефонів безкоштовні: Пн. – Пт. з 9:00 до 18:00, Сб. з 9:30 до 14:00, крім вихідних та державних свят  
Запасні частини та аксесуари в Україні:  
Київ, ТОВ "ДСВ Плюс", тел. +38(094) 928 92 81, +38(044) 384 22 81; сайт для замовлення зап. частин <http://dsvplus.com.ua> Львів, ПП "Технобут", тел.+38(096) 000 08 39, +38(093) 000 08 39; сайт для замовлення зап. частин <http://www.myspares.com.ua>  
Адреса для кореспонденції: Київ, 02002, А/С 331 service\_ua@whirlpool.com  
Імпортер: ТОВ «Вірлпул Україна» Україна, 01004, м. Київ, вул. Шовковична 42/44

## Умови гарантії

### Шановний покупець!

Ви придбали товар компанії Вірлпул.

Виріб відповідає міжнародним стандартам та технічним регламентам, встановленим чинним законодавством, та сертифіковано на відповідність вимогам безпеки. Ці умови гарантії діють на території України. При виявленні протягом гарантійного строку недоліків, споживач має право висунути вимоги, встановлені чинним законодавством про захист прав споживачів.

1. Гарантійний строк товару складає 12 місяців від дати продажу товару споживачеві. Строк служби товару складає - 7 років від дати виробництва. Порядок обчислення цих строків проводиться відповідно до законодавства України. Гарантійний термін зберігання товару до його реалізації складає 24 місяці з дати виробництва. Дата виробництва товару вказана у серійному номері: (S/N XXXXXXXXXXXX\*85XXXXXXXXXX):  
3-я та 4-а цифри – рік виробництва, 5-а та 6-а цифри – тиждень виробництва.
2. Задоволення вимог споживача поширюється на товари, що використовуються тільки для особистих, сімейних, домашніх потреб, не пов'язаних зі здійсненням підприємницької діяльності. На товар не розповсюджується гарантія виробника у випадку промислового користування, використання виробу в офісах, у підприємницьких цілях, підприємствах сфери обслуговування, місцях загального користування, громадського харчування, охорони здоров'я, освіти й т.п.
3. При купівлі і установці товару простежте, щоб гарантійний документ був правильно заповнений, не мав виправлень і в ньому були зазначені:
  - дата продажу, підпис продавця, реквізити торговельної організації;
  - модель та серійний номер товару;
  - дата установки, назва та штамп фірми-установника.
4. Зберігайте гарантійний документ, товарний або касовий чек на куплений товар та квитанцію на послуги щодо його установки (доставки), доробки водних та електричних внутрішньоквартирних комунікацій, а також будь-які інші документи, що відносяться до гарантійного або іншого технічного обслуговування товару.
5. Після закінчення гарантійного строку Вам рекомендується не рідше одного разу у 3 (три)

роки звертатися до авторизованого сервісного центру для перевірки якості Вашого товару. Діагностика оплачується власником за прејскурантом авторизованого сервісного центру.

- При виявленні недоліків у виробі в період гарантійного строку, організація, що здійснює ремонт (авторизований сервісний центр), приступає до їхнього усунення в найкоротший термін без необґрунтованих затримок. Гарантійний строк, на замінені в гарантійний строк комплектуючі виробу і складові частини, минає при закінченні гарантійного строку на товар у цілому.
- У разі потреби діагностики і ремонту товару в приміщенні організації, що здійснює ремонт (авторизований сервісний центр), транспортування товару здійснюється відповідно до закону про «Захист прав споживачів».  
У разі виклику спеціаліста для перевірки якості товару, у результаті якого виявилася відсутність недоліку або було виявлено, що недоліки виникли внаслідок порушення правил транспортування, установки, експлуатації товару, дій третіх осіб або обставин непереборної сили, діагностика товару та транспортні витрати оплачуються споживачем за прејскурантом авторизованого сервісного центру. У разі відсутності споживача дома, на момент приходу спеціаліста авторизованого сервісного центру до призначеного часу, при повторному виклику стягується плата за виїзд спеціаліста за прејскурантом авторизованого сервісного центру.
- Будь-які претензії по якості товару розглядаються тільки після перевірки якості товару представником авторизованого сервісного центру.
- Виробник звільняється від відповідальності за недоліки товару, що були виявлені в період гарантійного строку, у разі їх виникнення після передачі виробу споживачеві:
  - внаслідок порушення споживачем правил використання, транспортування або зберігання виробу;
  - при виявленні у виробі сторонніх предметів, тварин, гризунів, комах або слідів їх життєдіяльності;
  - дій третіх осіб або непереборної сили;
  - при нестабільності роботи параметрів електричної мережі, газових та водних комунікацій;
  - у разі використання виробу не за призначенням.
- Виробник не несе відповідальності у випадку:
  - недотримання правил установки виробу або залучення до установки технічно складних приладів сторонніх осіб, що не мають авторизації;
  - при підключенні виробу використовуючи подовжувачі, трійники або перехідники;
  - якщо виріб не утримується в чистоті.
- Гарантія виробника не поширюється:
  - на механічні ушкодження, що виникли в результаті транспортування або експлуатації виробу;
  - на виробу з вилученими або зіпсованими табличками, що містять ідентифікаційний та серійний номер виробу;
  - на косметичні дефекти, що не впливають на справну роботу виробу;
  - на витратні матеріали, такі як освітлювальні лампи, фільтри і т.п.; а також на переміщені вручну деталі, такі як: полиці, корзини, ящики, решітки і т.п.
- Ремонт виробу повинен здійснюватися тільки авторизованими сервісними центрами (організаціями). При виявленні неавторизованого втручання, гарантійні зобов'язання виробника припиняються.
- Якщо виріб не використовується - необхідно перекривати кран подачі води / газу і відключати виріб від електромережі.
- Виробник не несе жодної відповідальності, за будь-який можливий збиток, завданий споживачеві, фізичним/ юридичним особам, у випадку недотримання споживачем вимог Виробника, зазначених у даному гарантійному документі та інструкції з експлуатації.

#### Установка та підключення.

- Виробник рекомендує здійснювати установку та підключення товару спеціалістами авторизованих сервісних центрів. Виробник не несе жодної відповідальності за будь-який збиток, завданий споживачеві, фізичним або юридичним особами внаслідок установки та підключення, що не відповідають вимогам, зазначеним в інструкції з експлуатації. Необхідну інформацію щодо авторизованих сервісних центрів можна отримати за безкоштовним номером інформаційної лінії компанії - **0 800 30 20 30**.
- У разі звернення до інших організацій або до фізичних осіб, що мають відповідні ліцензії і сертифікати, вимагайте щоб майстер залишив документ який підтверджує проведення робіт по установці.
- Оплата робіт з установки та підключення товару, а також монтажу та демонтажу виробу під час ремонту, відбувається за прејскурантом авторизованого сервісного центру (установника). Умови оплати робіт з установки і підключення регулюються чиним законодавством України.

**У випадку порушення вимог Виробника з установки і підключення відповідальність за заподіяний збиток несе особа, що провела цю роботу!**

#### Що робити при виникненні несправності:

- Знеструмити виріб, перекрити подачу газу, води.
- Прочитати інструкцію з експлуатації (розділ «Усунення несправностей»).
- Подзвонити до інформаційного центру компанії за телефоном, зазначеним в гарантійному документі.
- При заміні комплектуючих виробів/складових частин вимагайте їх пред'явлення перед установкою.
- Після проведення ремонту, майстер повинен оформити наряд на виконання робіт, одна з копій якого залишається у споживача.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОКУПКУ ТОВАРУ			
Дата покупки	Інформація про товар	Продавець (підпис, штамп)	Покупець (підпис)
	Тип товару (модель)		
	CODE: 85 _____		
	S/N: _____		

S/N	S/N	S/N	S/N
1	2	3	4

## Vevőszolgálat

Vevőszolgálatunk munkatársai készséggel állnak rendelkezésére:

- **Beüzemelés, garanciális illetve jótálláson túli javítás**
- **Termékrejestráció és termékinformációk**
- **Használati utasítások**
- **Alkatrészvásárlás, szervizekkel kapcsolatos információk**



**+36 1 999 5000\***

Telefonon munkanapokon 8:00 és 18:00 óra között várjuk hívását. Hétfőn és munkaszüneti napokon üzenetrögzítő fogadja hívását, kollégáink amint lehetséges, felveszik Önnel a kapcsolatot.

\* Nem emelt díjas telefonszám.

## Jótállási tudnivalók

### Jótállási jegy

Az értékesítő/Vállalkozás tölti ki:	Gyártás száma: .....	20 .....	év	20 .....	év	20 .....	év	20 .....	év
A készülék típusa, megnevezése: .....	Gyártó címe: 1117 Budapest, Bercsényi utca 25.	20 .....	év	20 .....	év	20 .....	év	20 .....	év
Gyártó neve: Whirlpool Magyarország Kft.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
A Vállalkozás tölti ki:	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
A szerződéskötés időpontja:	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
A készülék fogyasztó részére történő átadásának időpontja:	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Az üzembe helyező tölti ki:	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Az üzembe helyezés időpontja:	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

A készülék Gyártója, a Whirlpool Magyarország Kft. (a továbbiakban: Gyártó) kizárólag az általa Magyarországon nagykereskedelmi forgalomba hozott – Magyarország területén fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében, kiskereskedelmi forgalomban értékesített (belföldi számlával rendelkező) – új tartós fogyasztási cikkekre 1 évig jótállást, illetve ezen felül további – termékregisztrációhoz kötött – kiterjesztett gyártói jótállást vállal. A jótállás érvényesítésének kezdő időpontjait – a hatályos jogszabályok alapján – a „Fontos tudnivalók!” cím alatti rendelkezések 5. pontjában részletezzük. A Gyártó a jótálláshoz kapcsolódó kötelezettségeit – az alábbiakban feltüntetett elérhetőséggel – országos javítószolgálat, a Whirlpool Országos Márkaszerviz-hálózata (a továbbiakban: Márkaszerviz) útján látja el. **A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti.**

A Whirlpool Magyarország Kft. által - a fogyasztók részére jogszabály alapján járó kötelező jótállási időn felül - vállalt speciális gyártói jótállás kizárólag a termék regisztrációja esetén érvényes, melynek részletes feltételeiről, illetőleg a vásárláskor érvényben lévő aktuális kiterjesztett jótállási időszakokról a [www.whirlpool.hu](http://www.whirlpool.hu) hivatalos internetes honlapunkon olvashat bővebben. A regisztrációt a [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register) internetes oldalon a kötelező jótállás időtartama alatt, vagyis a vásárlást követő 1 éven belül lehet megtenni. Abban

az esetben, ha a fogyasztó a terméket nem regisztrálja a megadott időszakon belül, a speciális, kiterjesztett gyártói jótállásra nem jogosult. Ha készülékét hosszú ideig gondtalanul kiterjesztett használni, naprakész információkra vágyik készülékeinkkel, akcióinkkal, tőblet vagy kiterjesztett garanciáinkkal kapcsolatban, akkor kérjük, látogasson el a [www.whirlpool.hu](http://www.whirlpool.hu) weboldalunkra.

### Fontos tudnivalók!

- A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez. A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, ha fogyasztónak minősül. Fogyasztónak csak az a természetes személy minősül, aki a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eső célból vásárolja meg a terméket.
- A fogyasztó jótállásból eredő jogait a jótállási jeggyel érvényesítheti.
- A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát – a fogyasztó bemutatja, ellenkező esetben a szerződéskötés nem bizonyított, így jótállási igény nem érvényesíthető. Saját érdekében szíveskedjék a bizonylatokat gondosan megőrizni!
- Elvesztett jótállási jegyet csak a vásárlás tényét hitelt érdemlően bizonyító bizonylat (nyugta, számla) alapján pótol a Vállalkozás.
- A jótállási határidő a fogyasztási cikk, fogyasztó részére történő átadása, vagy ha a bontatlan és sérülésmentes csomagolású háztartási készülék üzembe helyezésénél a Márkaszerviz végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a fix bekötésű elektromos és gázkészülékek üzembe



helyezését kizárólag erre feljogosított szakember végezheti. Amennyiben szükséges, a Márkaszerviz térítés ellenében elvégzi a készülék üzembe helyezését.

### A fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:

A fogyasztó jogait a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:157-6:177. § és 8:1.§-ai, valamint a 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet és a 151/2003 (IX.22) Korm. rendelet szabályozza.

A jogszabályok alapján hibás teljesítés esetén a fogyasztó választása szerint

- kijavítást, vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettségek - a másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet. A fogyasztó kicserélést tehát akkor igényelhet, ha a készülék nem javítható, vagy ha a javítás más kellékszavatossági jog teljesítéséhez képest aránytalan többletköltséget eredményezne. Nem kérhet kicserélést a fogyasztó, ha a hiba rövid idő alatt értéksökkenés nélkül kijavítható és a javítás, a fogyasztó érdekeinek sérelme nélkül lehetséges. A hiba akkor tekinthető rövid idő alatt, értéksökkenés nélkül kijavítottnak, ha a jogszabályban előírt határidőn belül történő javítás folytán a készülék értéke és használhatósága az azonos ideig rendeltetésszerűen használt hibátlan készülékhez képest nem csökken.

**Fontos!** Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesít cseigényét, a Vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, ha a hiba a Vállalkozás vagy a Márkaszerviz által bizonyított nyér és a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

- ha a fogyasztónak a kijavításhoz, vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt, vagy ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a dolog tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeinek kímélése nélkül nem tud eleget tenni az elszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A kijavításhoz kapcsolódóan felhívjuk szíves figyelmét a „Jótállási felelősségünk kizárása, kivételek a jótállás alól” cím alatti rendelkezések 5. pontjában hivatkozott idegenkezűségrel!

### A fogyasztónak kinél kell bejelentenie jótálláson alapuló igényét?

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a kötelezettel közölni, a Vállalkozásnak, vagy a Whirlpool Magyarország Központi Vevőszolgálatának (továbbiakban: Vevőszolgálat) – az alábbiakban feltüntetett elérhetőségein – bejelenteni, és az igény bejelentésekor a 12 jegyű (85...) termékódot és a gyáriszámot megadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedeleméből eredő kárért a fogyasztó felelős. Tekintettel arra, hogy a készülék vásárlásával létrejövő szerződés a fogyasztó és a Vállalkozás között jön létre, a fogyasztó a szerződéstől való elállási jogát kizárólag a Vállalkozással szemben jogosult gyakorolni. Ha a Vállalkozás a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről, annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb öt munkanapon belül értesíti a fogyasztót.

### A cserére jogosító igazolás,

a csere jogosultságát igazoló dokumentumok alapján, a Whirlpool Magyarország Kft. állítja ki.

### Vevőszolgálatunk elérhetőségei

Akár a legközelebbi javítószolgálat szervizszakemberét óhajtja kihívni, akár a készülékével kapcsolatban szeretne kérdést feltenni, akár beüzemelésre, garanciális, illetve jótálláson túli javításra lenne szüksége, vagy alkatrészt, tartozékot szeretne, Vevőszolgálatunk munkatársai

### munkanapokon 8:00 - 18:00 óra

között készséggel állnak rendelkezésére. Munkaidőn kívül üzenetrögzítő fogadja hívását, kollégáink amint lehetséges, felveszik Önnel a kapcsolatot.

A Whirlpool Magyarország Központi Vevőszolgálat a alábbi, nem emelt díjas telefonszámon érhető el:

**Telefon: +36 1 999 5000**

E-mail: [ugyfelszolgalat@whirlpool.com](mailto:ugyfelszolgalat@whirlpool.com)

További információ: [www.whirlpool.hu](http://www.whirlpool.hu)

### Eljárás igénybejelentés esetén:

Márkaszervizünk a jogszabályi előírások szerint a szükséges kijavítást vagy kicserélést - a háztartási készülék tulajdonságaira és elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül - a fogyasztó érdekeit kímélve, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül - végzi el. A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új, gyári alkatrész kerül beépítésre, ezért egyes alkatrészek cseréje esetén - a rendelkezésre álló készlettel függően - kivételes esetben a javítási határidő az új alkatrész megérkezéséig meghosszabbodhat.

### A javítás helye:

A rögzített bekötés, illetve a 10 kg-nál nagyobb tömegű, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható háztartási készüléket az üzemeltetés helyén javítjuk meg. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, abban az esetben a jótállás időtartama alatt, a készülék le- és felszereléséről, valamint az el- és visszaszállításáról Márkaszervizünk (vagy megbízottja) gondoskodik. Beépített háztartási készülék esetén a készülék hozzáférhetőségéről, elmozdíthatóságáról a fogyasztó köteles gondoskodni. A Márkaszerviz a helyszíni kiszállást az igénybejelentő fogyasztóval egyezteti. A fogyasztó a Ptk. 6:519. § és 6:522. § (2) bekezdése alapján köteles megtéríteni a felesleges, nem megalapozott (pl.: a készülék nem hibás, vélt hiba, vagy a használati utasítástól eltérő használat miatti hiba áll fenn, stb.), igénybejelentéséhez kapcsolódó kiszállásból eredően a Márkaszervizt ért kárt, továbbá a Ptk. 6:150. § alapján köteles megtéríteni a Márkaszerviz azon kárát, ami abból eredt, hogy a fogyasztó felróható magatartása miatt nem állt módjában eleget tenni a bejelentett igénynek. A Márkaszerviz a háztartási készülék javításra, elismervény ellenében veszi át. Az elismervényen feltünteteti a fogyasztó nevét és címét, a készülék azonosításához szükséges adatokat, a termék állapotát, átvételének idejét, és a készülék visszaadásának - ha bármilyen előre nem látható hátráltató körülmény nem merül fel - várható időpontját.

### Jótállási felelősségünk kizárása, kivételek a jótállás alól:

1. A jótállási felelősségünk nem áll fenn, ha a Vállalkozás, vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott Márkaszerviz bizonyítja, hogy a hiba rendeltetésellenes

használat, szakszerűtlen kezelés, átalakítás, helytelen tárolás, szakszerűtlen javítás, külső hatás (pl. túlfeszültség, törés, repedés), elemi kár, környezeti behatás (vegyszer-kezelés, vegyi-kémiai hatás) pl. korrózió, eltérő környezeti feltétel (pl. fagy vagy káros napsugárzás miatt bekövetkező elszíneződés) vagy egyéb, a vásárlás után keletkezett okból következett be.

2. A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából, a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be! A használati utasítástól eltérő használat, kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén, a készülékért jótállást nem vállalunk.
3. Nem minősülő rendeltetészerű használatnak, ha a fogyasztó a készüléket nem háztartási célra használja (pl. vendéglátóegység, intézmény (eü., okt., sport) általi használat, vagy egyéb üzletszerű szolgáltatáshoz kapcsolódó használat (pl., szállodák, fodrászatok, hentes- vagy egyéb üzletek és garázsok), büntetésvégrehajtó intézetek, mosodák vagy egyéb nagyüzemi használat), mely esetekben jótállási felelősségünk nem áll fenn.
4. A háztartási készülék karbantartási munkáinak elvégzése a vásárló feladata. (lásd: A termékhez mellékelte Használati utasítás Karbantartás és tisztítás című fejezetét). A szakszerű karbantartáshoz szükséges információkért és az általunk javasolt tisztító és kiegészítő termékekért, kérem, forduljon bizalommal területi Márkaszervizünkhöz (lásd: [www.whirlpool.hu](http://www.whirlpool.hu)). Ennek elmulasztásából vagy helytelen elvégzéséből eredően meghibásodott készülék javítási és kiszállási költsége, a jótállási időtartamon belül is a fogyasztót terheli. A jótállási időtől függetlenül, a fogyasztót terheli továbbá, az általa kért, de meghibásodással össze nem függő beavatkozás díja (pl. kezelési bemutatás stb.) is. A 2013. évi V. törvény 6:166. § (2) bekezdése alapján, ha a termék meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a szavatossági kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatás arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a termék karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. (lásd : A termékhez mellékelte Használati utasítás Karbantartás és tisztítás című fejezetét)
5. Jótállási felelősségünk nem áll fenn abban az esetben sem, ha a háztartási készüléket, a jótállási vagy szavatossági időtartam alatt, bárminemű olyan javítás, vagy beavatkozás történt, amit nem a Márkaszerviz végzett (idegenkezűség).
6. Nem tartoznak továbbá a jótállási kötelezettség körébe az alábbi esetek, körülmények bármelyike miatt bekövetkező hibák, károsodások:

- Helytelen üzembe helyezés, szállítás vagy karbantartás (pl. szivattyúszűrő tisztítása, vízközlődés, zsírtalanítás, szűrők időszakos cseréje) miatt;
- A gyártó által nem engedélyezett bármilyen javítás, módosítás, változtatás vagy beállítás miatt;
- Nem rendeltetészerű, túlzott, vagy nem ésszerű használat, illetve baleset miatt;
- Nem megfelelő áramerősség, feszültség vagy áramellátás miatt;
- Feszültségingadozás vagy villámcsapás miatti károsodások;
- Bármely kezelőszerv helytelen beállítása miatt;
- Előzetesen a termékben valamely nem hivatalos szervizszolgáltató által végzett bármilyen beavatkozás miatt;
- A díszítő elemek (pl. fogantyúk, lámpák, üvegek) szállítás vagy mozgatás miatti sérülései (pl. benyomódások, karcolások)

Nem tartoznak továbbá a jótállás körébe a készülék alábbi elemeinek hibái, természetes elhasználódásából eredő meghibásodásai:

- A díszítő elemek;
- A rendes használat során rendszeres karbantartást, cserét igénylő tartozékok (pl. lámpaizzó, vízszűrő, légszűrő, szénszűrő, gumitömítők stb.);
- Külön megvásárolható tartozékok és üvegek (pl. polcok, tányérok);
- Nem tartoznak a jótállási kötelezettség teljesítése körébe az alábbi szervizszolgáltatók:
- A készülék üzembe helyezése (pl. víz, áram és gáz bekötése);
- Helytelen üzembe helyezés kijavítása;
- A vásárló tájékoztatása a termék helyes használatáról;
- Ajtó nyitási irányának megfordítása;
- A vízszűrő, szivattyúszűrő és légszűrő rendszeres karbantartása, vagy tisztítása;
- A szállítási támasztó- vagy rögzítő csavarok eltávolítása;
- A lábak és a gázfűvőkák beállítása.

A fent felsorolt jótállás alóli kivételek esetén a kiszállási díjak és költségek megtérítése a fogyasztót terheli. A fogyasztó köteles a felmerülő kiszállási díjat és költséget megfizetni abban az esetben is, ha az általa bejelentett funkcionális hiba a műszaki ellenőrzés során nem tapasztalható.

7. A Whirlpool Magyarország Kft. semmilyen esetben nem vállal felelősséget továbbá azokért, az akár közvetlen, akár közvetett módon bekövetkező károkért (függetlenül attól, hogy azok előre láthatók vagy előre nem láthatók), amelyek a készülék helytelen használatából vagy karbantartásának hiányából, a készülék használati útmutatójának be nem tartásából adódnak, illetve azokért, amelyek nem akkreditáltak, de önmagukat márkaszerviznek nevező cégek által a készüléken történő beavatkozások, javítások következményei.

Ha készüléke minőségét esetleges meghibásodás esetén is szeretné megtartani szakképzett szerviztechnikusaink révén, akkor kérjük, hogy a jótállási és szavatossági határidők leteltét követően is Márkaszervizünket vegye igénybe Vevőszolgálatunk vagy honlapunk (lásd: [www.whirlpool.hu](http://www.whirlpool.hu)) segítségével.

### Eljárás a felek közötti vita esetén:

Ha a felek között fogyasztói jogvita áll fenn, abban az esetben a fogyasztó - elsődlegesen az egyezségben alapuló rendezés érdekében - a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület előtt is jogosult eljárást kezdeményezni.

### Biztonságtechnikai térorősség-bemérés, valamint mosógép, mosogatógép, mosószárító és tűzhely üzembe helyezése:

A Márkaszerviz a fogyasztó kívánságára térítés ellenében, mikrohullámú sütőknél biztonságttechnikai térorősség-bemérés végez, illetve vállalja mosógép, mosogatógép, mosó-szárítógép és tűzhely üzembe helyezését.



A készülék, az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2002/96/EK irányelvnek megfelelő jelölést kapott. Az irányelv, a már nem használt készülékek visszavételének es hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

### Megfelelőségi nyilatkozat:

A készülék a mindenkor hatályos magyar jogszabályoknak és EU jogi irányelveknek megfelel, amelyek alapján Magyarországon forgalomba hozható.

<p>Bejelentés időpontja: .....</p> <p>Hiba megszüntetésének időpontja: .....</p> <p>Visszaadás időpontja: .....</p> <p>Bejelentett hiba: .....</p> <p>Az elhárított hiba leírása: .....</p> <p>Értéksökkenés oka, mértéke: .....</p> <p>Szerviz neve: .....Munkalapszám: .....</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p> <p>(PH) aláírás .....</p> <p>Vállalkozás: .....</p>	<p>Bejelentés időpontja: .....</p> <p>Hiba megszüntetésének időpontja: .....</p> <p>Visszaadás időpontja: .....</p> <p>Bejelentett hiba: .....</p> <p>Az elhárított hiba leírása: .....</p> <p>Értéksökkenés oka, mértéke: .....</p> <p>Szerviz neve: .....Munkalapszám: .....</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p> <p>(PH) aláírás .....</p> <p>Vállalkozás: .....</p>	<p>Tipus: .....</p> <p>Gyártási szám: .....</p> <p>Szerződés kelte: 20.....év .....hó .....nap</p> <p>Fogyasztó részére történő átadás vagy üzembe helyezés dátuma</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p>	<p>Tipus: .....</p> <p>Gyártási szám: .....</p> <p>Szerződés kelte: 20.....év .....hó .....nap</p> <p>Fogyasztó részére történő átadás vagy üzembe helyezés dátuma</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p>
<p>Bejelentés időpontja: .....</p> <p>Hiba megszüntetésének időpontja: .....</p> <p>Visszaadás időpontja: .....</p> <p>Bejelentett hiba: .....</p> <p>Az elhárított hiba leírása: .....</p> <p>Értéksökkenés oka, mértéke: .....</p> <p>Szerviz neve: .....Munkalapszám: .....</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p> <p>(PH) aláírás .....</p> <p>Vállalkozás: .....</p>	<p>Bejelentés időpontja: .....</p> <p>Hiba megszüntetésének időpontja: .....</p> <p>Visszaadás időpontja: .....</p> <p>Bejelentett hiba: .....</p> <p>Az elhárított hiba leírása: .....</p> <p>Értéksökkenés oka, mértéke: .....</p> <p>Szerviz neve: .....Munkalapszám: .....</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p> <p>(PH) aláírás .....</p> <p>Vállalkozás: .....</p>	<p>Tipus: .....</p> <p>Gyártási szám: .....</p> <p>Szerződés kelte: 20.....év .....hó .....nap</p> <p>Fogyasztó részére történő átadás vagy üzembe helyezés dátuma</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p>	<p>Tipus: .....</p> <p>Gyártási szám: .....</p> <p>Szerződés kelte: 20.....év .....hó .....nap</p> <p>Fogyasztó részére történő átadás vagy üzembe helyezés dátuma</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p>
<p>Bejelentés időpontja: .....</p> <p>Hiba megszüntetésének időpontja: .....</p> <p>Visszaadás időpontja: .....</p> <p>Bejelentett hiba: .....</p> <p>Az elhárított hiba leírása: .....</p> <p>Értéksökkenés oka, mértéke: .....</p> <p>Szerviz neve: .....Munkalapszám: .....</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p> <p>(PH) aláírás .....</p> <p>Vállalkozás: .....</p>	<p>Bejelentés időpontja: .....</p> <p>Hiba megszüntetésének időpontja: .....</p> <p>Visszaadás időpontja: .....</p> <p>Bejelentett hiba: .....</p> <p>Az elhárított hiba leírása: .....</p> <p>Értéksökkenés oka, mértéke: .....</p> <p>Szerviz neve: .....Munkalapszám: .....</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p> <p>(PH) aláírás .....</p> <p>Vállalkozás: .....</p>	<p>Tipus: .....</p> <p>Gyártási szám: .....</p> <p>Szerződés kelte: 20.....év .....hó .....nap</p> <p>Fogyasztó részére történő átadás vagy üzembe helyezés dátuma</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p>	<p>Tipus: .....</p> <p>Gyártási szám: .....</p> <p>Szerződés kelte: 20.....év .....hó .....nap</p> <p>Fogyasztó részére történő átadás vagy üzembe helyezés dátuma</p> <p>20.....év .....hó .....nap</p>

## Обслужване на клиенти

Нашият екип се ангажира да помогне при всякакви притеснения и въпроси, които може да имате, като например:

- **Мнения и съвети за отстраняване на проблем**
- **Информация и практически съвети за правилното използване на уреда**
- **Извършване на оторизирани ремонти**
- **Инструкции и информация за продукта**

**0700 100 68**

Можете да се запишете за посещение от техник от Понеделник до Петък между 8:30 и 18:00ч.

## Срокове и условия

Адрес на търговско представителство на Whirlpool за България:

**Уърпул България ЕООД, София, 1057, Бул. Драган Цанков 36 World Trade Center, ет 4, офис 412**

Работно време:

Понеделник – Петък: 9:00 – 18:00

Актуална информация за координати за регионални сервиси на територията на Република България ще получите на сайта Уърпул: [www.whirlpool.bg](http://www.whirlpool.bg).

### Гаранционни срокове:

2 /две/ години за всички уреди!

### Гаранционни условия:

- Гаранционният период е с продължителност 2 години от датата на закупуване на уреда.
- Гаранцията се простира върху територията на Република България.
- Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период поради грешка в производствения процес или некачествени материали и компоненти и не покрива козметични дефекти, ако уредът е закупен с такива.

- Рекламация за некомплектованост и външни видими дефекти на стоката се признават само по време на покупката.
- Рекламации за неправилна работа или дефект се приемат в търговския обект, от който е закупена стоката.

Вашите права са гарантирани съгласно текстовете на Закона за защита на потребителите в чл.112-чл.115.

Чл. 112. При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него

Чл. 113. Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя.

Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След трета рекламация, свързана с ремонт, имате право да развалите договора за продажба, съгл.114 ал.(3) или да поискате замяна.

Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115.

(1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години,

считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

- Рекламации се приемат срещу представяне на валидни покупки документ и гаранционна карта.
- По време на престоя на стоката в сервиза, сервизът не е длъжен да осигурява обратното друга стока.
- Сервизът си запазва правото в отделни случаи да избира мястото за ремонт на изделието.
- Претенции за дефекти и липси не се признават, ако стоката е закупена като преоценена и са съществували при покупката.
- Дефектиралите елементи ще бъдат взети за отчет от сервизния работник.
- Тази гаранция е валидна само ако е попълнена изцяло и четливо в момента на получаване на стоката, съдържа името и печата на продавача и има подпис на клиента.
- Не подлежат на гаранционно обслужване всички стъклени и пластмасови детайли, (маншони, гумени уплътнители на вратата на перални и печки, пластмасови ребра в барабана на перални) намиращи се по външната и вътрешна част на уреда, както и повреди, които могат да настъпят вследствие на небрежно боравене.
- Ако изделието е оставено за ремонт и след тестове се установи, че то отговаря на техническата спецификация, то клиентът дължи такса за тестване съгласно ценоразписа на сервиза.
- Вносителят и сервизът не носят отговорност за пропуснати ползи и последвали загуби вследствие на дефекта на стоката при престоя ѝ в сервиза.
- Независимо от гаранцията, продавачът носи отговорност за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно ЗЗП.

### Безплатното гаранционно обслужване може да бъде отказано в следните случаи:

1. Когато не са спазени условията за съхранение, транспортиране, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделието.
2. Когато има несъответствие между данните в документите и самата стока или когато табелката със серийния номер е била отстранена или заменена по какъвто и да е начин.
3. Когато е правен опит за отстраняване на дефекта от купувача или други неупълномощени лица.
4. Когато повредата е настъпила в следствие на попадане на външно тяло (течности, монети, прах в голямо количество, насекоми, гризачи и др.), под въздействието на агресивна външна среда, при експлоатация в помещение с отрицателни температури или не са полагани елементарни грижи за изделието.
5. Когато дефекта е в следствие на сътресения, удари, колебания в напрежението, механични или електрически претоварвания, получени вследствие на небрежно отношение, при транспорт или природни бедствия (мълнии, наводнения, пожари и др.), при токов удар или неизправности в захранващата мрежа или други причини извън контрола на вносителя/сервиза или при форсмажорни обстоятелства. Нормално тези рискове се поемат от съответната застраховка.
6. Когато уредът се използва за цели не посочени в оригиналната инструкция за експлоатация, както и когато се използва за каквито и да е комерсиални цели различни от домашна употреба.
7. При загубване на гаранционната карта сервиза има право да откаже гаранционен ремонт. Загубена гаранционната карта не се преиздава.



<b>ТАЛОН 1</b>	Гаранционна карта Серв N°: _____ Модел уред: _____ Фабр. N°: _____ Дата на продажбата: _____ г. Клиент: _____ (подпис)	<b>ТАЛОН 1</b>
Дата _____ 20 ____ г. Име на техника: _____ _____		
<b>ТАЛОН 2</b>	Гаранционна карта Серв N°: _____ Модел уред: _____ Фабр. N°: _____ Дата на продажбата: _____ г. Клиент: _____ (подпис)	<b>ТАЛОН 2</b>
Дата _____ 20 ____ г. Име на техника: _____ _____		
<b>ТАЛОН 3</b>	Гаранционна карта Серв N°: _____ Модел уред: _____ Фабр. N°: _____ Дата на продажбата: _____ г. Клиент: _____ (подпис)	<b>ТАЛОН 3</b>
Дата _____ 20 ____ г. Име на техника: _____ _____		
<b>ТАЛОН 4</b>	Гаранционна карта Серв N°: _____ Модел уред: _____ Фабр. N°: _____ Дата на продажбата: _____ г. Клиент: _____ (подпис)	<b>ТАЛОН 4</b>
Дата _____ 20 ____ г. Име на техника: _____ _____		

<b>ТАЛОН 1</b>	Сервиз "Whirlpool"
Описание на дефекта: _____ Вложени части: _____ Дата на ремонта: _____ г. Подпис на техника: _____	
<b>ТАЛОН 2</b>	Сервиз "Whirlpool"
Описание на дефекта: _____ Вложени части: _____ Дата на ремонта: _____ г. Подпис на техника: _____	
<b>ТАЛОН 3</b>	Сервиз "Whirlpool"
Описание на дефекта: _____ Вложени части: _____ Дата на ремонта: _____ г. Подпис на техника: _____	
<b>ТАЛОН 4</b>	Сервиз "Whirlpool"
Описание на дефекта: _____ Вложени части: _____ Дата на ремонта: _____ г. Подпис на техника: _____	

## Гаранционна карта

Уредът е регистриран в сервиза на \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Сервизен N° \_\_\_\_\_

Фабричен N° \_\_\_\_\_

Г-Н  Г-жа 

Име \_\_\_\_\_

Фамилия \_\_\_\_\_

Улица \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

Пощ. код \_\_\_\_\_ Град (с) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_ Фактура No.: \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_

Стоката е предадена и получена в изправност и пълна окомплектованост.

Купувач: \_\_\_\_\_ Продавач: \_\_\_\_\_

Запознат съм с условията на гаранцията, съгласно ЗЗП.

Купувач: \_\_\_\_\_ Продавач: \_\_\_\_\_

## Съгласно Закона за Защита на Потребителите:

Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба /гаранционен ремонт на дефектирал уред/ трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя. След изтичането на едномесечния срок, потребителят има право да развали договора за продажба и да му бъде възстановена заплатената сума, или да иска намаляване на цената на потребителската стока. Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Потребителят може да упражни правото си на рекламация в срок от две години, считано от датата на закупуването на уреда. Двугодишният срок спира да тече през времето, необходимо за поправка или замяна на уреда. С цел скъсяване на срока, необходим за ремонт на дефектирания уред, моля свързвайте се директно с оторизирания централен или регионален сервиз.